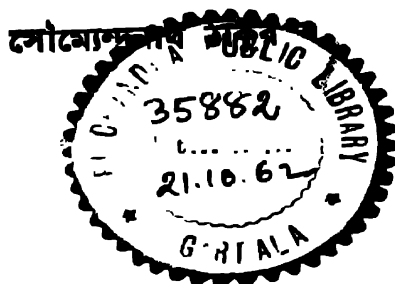


**This book is reliable or not within  
the date last stamped.**

# কালিদাসের কাব্য ফুল



বুকল্যান্ড প্রাইভেট লিমিটেড

১, পল্লব ঘোষ স্ট্রীট

কলিকাতা-৬

**প্রকাশক :**

**জ্ঞানকীনাথ বসু**

**বুকল্যান্ড প্রাইভেট লিমিটেড**

**১, শঙ্কর ঘোষ লেন**

**কলিকাতা—৬**

**মূল্য—চার টাকা ।**

**মুদ্রাকর :**

**প্রভাতচন্দ্র চৌধুরী**

**লোক-সেবক প্রেস**

**৮৬-এ, লোয়ার সারকুলার রোড**

**কলিকাতা—১৪**

## প্রস্তাবনা

কিশোর বয়সে যখন সংস্কৃত কবিতা আবৃত্তি করিতাম তখন কেন জানি না কুমারসম্ভবের নিম্নোক্ত শ্লোকটি বার বার আবৃত্তি করিতে বড় ভাল লাগিত :

অশোকনির্ভর্যসিত পদ্মরাগমাকৃষ্টেহমদর্শিত কর্ণিকারম্।

মুক্তাকলাপীকৃতসিন্দুবারং বসন্তপদ্পাভরণং বহন্তী॥

আজও পরিণত বয়সে মাঝে মাঝে ঐ শ্লোকটি আবৃত্তি করিয়া বড় আনন্দ পাই। মদনভস্মের প্রাক্কালে লঙ্কাবনতা উন্নকে মহাকাবি যে অপরূপ সূক্ষ্মায় মণ্ডিত করিয়াছেন—যাহার সুযোগ করিয়া অনঙ্গ তাহার অমোঘ অস্ত্র ধনুতে সংযোজন করিয়াছিল—না জানি, সে অনুপম রস-সৃষ্টিতে মহাকাবির কি অনিবচনীয় কুশলতাই না অভিব্যক্ত হইয়াছে। এই রূপ-সৃষ্টিতে বিলাসবৈভব নাই, আছে সূক্ষ্মা। মহাকাবি উমাকে পদ্পাভরণে সাজাইয়াছেন—কিন্তু এ আভরণ অন্যান্য লোকপ্রসিদ্ধ আভরণের ন্যায় অলংকারের উৎকর্ষসাধন করে না। এ আভরণ আহাৰ্য অথবা কৃত্রিম শোভার জনক নয়। অবশ্য এ কথা স্বীকার্য যে আভরণহীন রূপের বর্ণনায় কাবিচিন্ত্র বহুস্থলে পর্যাপ্ত তৃপ্তি অনুভব করিয়াছে সত্য, কিন্তু পদ্পাভরণভূষিতা তপস্বিগণের রূপদ্রী়া বর্ণনায় মহাকাবি যখন তাহার প্রতিভা-ভাস্কর উজাড় করিয়া দিয়াছেন, তখন যেন মনে হয় যে মহাকাবির ভাব-দৃষ্টিতে এই পদ্পাভরণ অলংকার নহে। যে লাবণ্য স্বভঃই উদ্ভাসিত তাহাত অলংকার নিরপেক্ষ। কাবি অন্যত্র বলিয়াছেন যে, নিসর্গ-সুন্দর রূপ অলংকার যোজনায় বিকৃত হয়। কিন্তু পদ্পাভরণে ভূষিত করিয়া কাবি নিশ্চয়ই উমার রূপলাবণ্যকে মলিন করেন নাই—এ আভরণ উমার স্বরূপ-সৌন্দর্যেরই জীবাতুভূত—ইহা তাহার রূপোৎকর্ষপরিবাহী নহে।

সত্য সত্যই প্রকৃতির রাজ্যে ফুল এক অপরূপ সৃষ্টি। কেবল বর্ণবৈচিত্র্য নয়, কেবল গন্ধমাধুর্য নয়—ফুলের আকর্ষণ মানুষের কাছে চিরন্তন। ভক্ত ভগবানের চরণে পদ্পোজল দেয়, শ্রদ্ধা-প্রীতিভরে মানুষ প্রিয়জনের উদ্দেশে ফুল অর্পণ করে। কারণ ইহার শূচি-শুদ্ধতায় মানুষ আপন স্বরূপেরই সাজাত্য অনুভব করে। কাবির রস-দৃষ্টিতে ফুলের এই মহিমময় লাবণ্য ধরা পড়িয়াছে—তাই তাহার দৃষ্টিবৈচিত্র্য প্রতিষ্ঠিত করিয়াছে মানুষের সঙ্গে প্রকৃতির সাম্য ও সাজাত্য। এ দুয়ের মধ্যে একটা নিবিড় অন্তরঙ্গতা আছে। তাই মাধবীলতার নব-পদ্পোশমে শকুন্তলা উৎসব-আনন্দ অনুভব করে—সে যে প্রকৃতি-দাহিতা। এত সহজ ও ললিতভাবে কাবি ফুলের সঙ্গে মানুষের এই আত্মীয়তার কথা উল্লেখ করেন যে, সহৃদয়চিন্তে কোনও সন্দেহ জাগে না যে কাবি কোন নিসর্গবিরোধী ঘটনার অবতারণা করিতেছেন। তাই পদ্প-

শ্রীমন্দির রমণীর রূপে কৃত্রিমতার লেশমাত্র নাই—আছে স্বভাবসিদ্ধ লালিত্য ও সুষমা।

মহাকাবি ফুলকে ভালবাসিয়াছেন। কতকগুলি ফুলকে তিনি আপন হৃদয়-করুণকে স্থান দিয়াছেন। একথা সত্য যে সকল-ফুল তাঁহার চিত্তভূমিকে অধিকার করিতে পারে নাই—কিন্তু ইহাতে বিস্ময়ের কিছু নাই—অনেক নাম-না-জানা ফুল কবিমানসকে ভাবরসে সিঞ্চিত করিতে পারে নাই। কিন্তু ইহাতে অগোরবেবের কিছু নাই—ইহাতে কবির ভাবপ্রবণ দরদী মনের কোনও কৃপণতা বা ন্যূনতা প্রমাণিত হয় না। প্রত্যুত তাঁহার কাব্যের এক শৃঙ্খল আভিজাত্যে অভিব্যক্ত হয়। এক অপরূপ শূচিতা ও সংযম তাঁহার কাব্যকে রসসমৃদ্ধ করিয়াছে, যাহাতে মনে হয় কবি যেন তাঁহার নিজের জগতেই বিচরণ করিতেছেন। কবির উদগ্র রস-দৃষ্টি কয়েকটি বিশিষ্ট ফুলের উপরেই নিবদ্ধ। এমন অনেক কবি আছেন যাঁহারা প্রকৃতির মধ্যে যাহা কিছু রক্ষ অথবা ভীষণ, যাহা কিছু বিরস অথবা বীভৎস তাহাকে রূপায়িত করিতে ভালবাসেন—নিশীথ রাত্রিতে স্তম্ভ শ্মশানের ভয়ঙ্কর রূপ ভবভূতির ভাললোকে স্থান পায়। কিন্তু মহাকাবি কালিদাসের কবিমানস ভিন্ন পর্যায়ের। প্রকৃতির মাঝে যাহা কিছু কোমল ও যাহা কিছু স্নিগ্ধ, যাহা কিছু মধুর ও যাহা কিছু ললিত তাহারই বর্ণনায় তাঁহার কণ্ঠ মধুর। ইহা কবি-দৃষ্টিরই বৈচিত্র্য। ঠিক তেমনই কোন কবির কাব্যকরুণকে পথপ্রান্তের অনাদৃত ফুলের দল সিঞ্চিত হইয়াছে, কবি তাহাদের সকলকেই কাব্যরসে সিঞ্চিত করিয়াছেন—আবার এমন অনেক কবিও আছেন যাঁহাদের রস-দৃষ্টি ও আভিজাত্য-বোধ মাত্র কয়েকটি গরবী ফুলকেই চয়ন করিয়াছে। কালিদাস এই শেষ পর্যায়ের কবি। কিন্তু তাঁহার দৃষ্টি কবিমানসের কোনও ন্যূনতার পরিচায়ক নহে। ইহা কবি-দৃষ্টিরই প্রাতিম্বিক বৈচিত্র্য ও নিরঙ্কুশতা।

কালিদাসের বিভিন্ন কাব্যে যে সকল ফুলের বর্ণনা আছে শ্রদ্ধাভাজন সৌমেন্দ্রনাথ এই গ্রন্থে সেগুলিকে নিপুণভাবে চয়ন করিয়াছেন। কিন্তু পদ্যচয়নই তাঁহার একমাত্র কৃতিত্ব নহে। যে যে শ্লেকে ফুলের কথা বলা হইয়াছে সেই মূল শ্লেোক-গুলিকে তিনি বাংলায় অনুবাদও করিয়াছেন। এই অনুবাদ-পাঠে মনে হয় যে লেখক শৃঙ্খল নিপুণ অনুবাদকই নহেন—তিনি নিজেও কবিধর্মাক্রান্ত। আমি বিশ্বাস করি এই নারীদীর্ঘ গ্রন্থখানি বাঙলাভাষার সম্পদরূপে সন্ধানীসমাজে আদৃত হইবে।

শ্রীগৌরীনাথ শাস্ত্রী

## কালিদাসের কাব্যে ফুল

কবির প্রকাশ কাব্যে, কেন না কবির অন্তরের সমস্ত ঐশ্বর্য ধরা পড়ে শুধু কবির কাব্যে, তাঁর সৃষ্টিতে। মানুষের আসল পরিচয় যখন তার অন্তরের ঐশ্বর্যের পরিচয়ে তখন কবির সৃষ্টিই কবিকে জানবার ও বোঝবার পক্ষে যথেষ্ট। তবুও মানুষ আরো জানতে চায়, নানা দিক থেকে নানা ভাবে জানতে চায়, তার জানার ও কাছে পাওয়ার তৃষ্ণার শেষ নেই। বিশেষ করে যাকে ভালবাসে, যাকে মন চায় তাকে মানুষ নিঃশেষ করে জানতে চায়। তার সম্বন্ধে মানুষের মনে কৌতূহলের শেষ নেই। প্রেম এমনি করেই বিস্ময়ের কাজল পরিয়ে দেয় মানুষের মানসনেত্রে। তাই কবির সম্বন্ধে মানুষের এতো কৌতূহল, কবিকে সবদিক থেকে জানবার জন্যে তার অন্তরের এমন রস-পিপাসা। কাব্য এমনি আনন্দ-ধারায় মনকে সিস্ত করে, যে তাতে মন সরস হয়ে সব কিছু অনুভব করার জন্যে তৃষিত হয়ে ওঠে। এমনি আলো জেদলে দেয় কাব্য অন্তরের দীপে যে সে আলোতে বিশ্বের সব কিছুকে তাদের স্ব-রূপে জানবার জন্যে মন সহস্র শিখা মেলে ধেয়ে চলে। যে স্রষ্টা, যে কবি তাঁর সৃষ্টির অগ্নি-পরশে মানুষের চেতনাকে এমনি করে পূর্ণজাগ্রত করেন তাঁর পানে ভালোবাসা যে ধেয়ে যাবে শত তরঙ্গে, তাঁকে সব দিক থেকে জানতে, অনুভব করতে যে চেষ্টা করবে মানুষ, এতো স্বাভাবিক। তাই কবিদের সম্বন্ধে মানুষের যতো কৌতূহল এমন কৌতূহল আর কারো সম্বন্ধে নেই। কবি হচ্ছেন মানুষের সব চেয়ে প্রিয়, ভালোবাসার ধন।

পৃথিবীর শ্রেষ্ঠ কবিদের মধ্যে অন্যতম হচ্ছেন মহাকবি কালিদাস। যুগের পর যুগ চলে গেছে, তাঁর কাব্যের সুধা শতাব্দীর পর শতাব্দী ধরে আমরা পান করে চলছি, তবুও আজো তা এতোটুকুও পান্বে, কিম্বা রসহীন বলে মনে হয় না। সমকালীন রোয়াকি-সাহিত্যের মৌসুমের যুগে, আজও কালিদাসের কাব্য অমৃত-নির্ঝর হয়ে রয়েছে রসিকের কাছে। মোটা সূর, বেসূরো সূর যে নেই তাঁর কাব্যে তা বলছি নে, নিশ্চয়ই আছে, যেমন তাঁর ‘ঋতুসংহার’ কাব্যে; কিন্তু পেলব সূর, গভীর অনুভূতির অনুপম রূপ-সৃষ্টিও এতো আছে তাঁর কাব্যে যে তাঁর মতো মহাকবির এই রস-বিকৃতির ও রুচির স্থূলতার অপরাধ আমরা গভীর রসাস্বাদনের আনন্দে কৃতজ্ঞতার সঙ্গে ক্ষমা করতে পারি।

কালিদাসের কাব্যের মধ্যে দিয়ে তাঁর কালের সামাজিক অবস্থার ছবি আমরা পাই। তাছাড়া ভারতবর্ষের কোন কোন অংশের সঙ্গে মহাকবির পরিচিতি ছিলো সেটাও আমরা জানতে পারি। কিন্তু এই পৃথিবীতে তাঁর আসা-যাওয়ার সময়ের সব প্রমাণ মহাকাল যেন ইচ্ছে করে গোপন করে নিয়েছেন। যিনি মৃত্যুঞ্জয়ী কবি তাঁর

জন্ম-মৃত্যুর তারিখ ও সনের হিসেব রেখে লাভ কি?—মহাকাল যেন এই কথাই আমাদের বলতে চান। কিন্তু কোন শতাব্দীতে কালিদাস জন্মেছিলেন সে সম্বন্ধে পুরাতত্ত্ববিদ ঐতিহাসিকদের মধ্যে অনেক মতভেদ আছে। কোনো কোনো ঐতিহাসিকের মতে খৃষ্ট-পূর্ব দ্বিতীয় শতকে কালিদাসের আবির্ভাব। আবার কারো কারো মতে সপ্তম খৃষ্টাব্দে কালিদাস আবির্ভূত হয়েছিলেন। খৃষ্ট-পূর্ব দ্বিতীয় শতকে কালিদাসের আবির্ভাব এই মত যাঁরা পোষণ করেন তাঁরা ‘মালবিকাগ্নিমিত্র’-এর নজির দিয়ে বলেন যে সুংগ বংশের প্রতিষ্ঠাতা পদুম্যমিত্রের ছেলে অগ্নিমিত্রের রাজদরবারের জীবনের বর্ণনা রয়েছে এই কাব্যে। এই অগ্নিমিত্র খৃষ্ট-পূর্ব দ্বিতীয় শতকের শেষ ভাগের লোক। আবার যে ঐতিহাসিকেরা সপ্তম খৃষ্টাব্দে কালিদাসের জন্ম এই মত পোষণ করেন তাঁরা রবিকীর্তির আইহোল শিলা-লিপির লিখনের উল্লেখ করে তাঁদের মতের যথার্থতা প্রমাণ করতে চেষ্টা করেন।

দাক্ষিণাত্যের বিজাপুর জেলার বর্তমান ‘আয়াভেল’-ই হচ্ছে প্রাচীন যুগের আইহোল। রাজা দ্বিতীয় পদুমকেশীর রাজত্বকালে ৬৩৪ খৃষ্টাব্দে আইহোল-এ একটি মন্দির প্রতিষ্ঠা করা হয়। সেই মন্দিরে এই শিলা-লিপি আছে—“কালিদাস ও ভারবির তুল্য যশের অধিকারী রবিকীর্তির জয় হোক।”

খৃষ্ট-পূর্ব দ্বিতীয় শতকে কালিদাসের জন্ম এই মতের বিপক্ষে যে ইতিহাসবিদ পণ্ডিতেরা তাঁরা নিম্নলিখিত এই যুক্তিগুলি দেখিয়েছেন।

প্রথমত, কালিদাস যে পাতঞ্জলির ‘যোগসূত্র’ ভালো করে জানতেন তার প্রমাণ তাঁর রচনা থেকে আমরা পাই। পাতঞ্জলি ছিলেন পদুম্যমিত্রের সমসাময়িক।

দ্বিতীয়ত, বহু যুগ থেকে চলে-আসা জনশ্রুতি অনুসারে কালিদাস ছিলেন বিক্রমাদিত্যের সমসাময়িক। সুংগ কুলের রাজারা কিন্তু বিক্রমাদিত্য উপাধি কখনো ব্যবহার করেন নি। তা’ছাড়া খৃষ্ট-পূর্ব প্রথম শতকে বিক্রমসম্বৎ সূর্য হয়েছিল কিনা সে সম্বন্ধে যথেষ্ট সন্দেহ আছে। খৃষ্ট-পূর্ব প্রথম শতকে বিক্রমাদিত্য নামে কোনো রাজা শকদের যুদ্ধে হারিয়ে দিয়ে শকারি উপাধি গ্রহণ করেছিলেন ও বিক্রমসম্বৎ সূর্য করেছিলেন, এমন কোনো ঐতিহাসিক প্রমাণ আমরা পাই না। তা’ছাড়া যে শতাব্দীতে বিক্রমসম্বতের সূর্য হয়েছে বলে দাবী করা হয়েছে, তার প্রায় এক হাজার বছর পরে এই সম্বতের প্রথম চলন হয়।

তৃতীয়ত, অধ্যাপক চট্টোপাধ্যায় মহাশয় প্রমাণ করতে চেষ্টা করেছেন যে কালিদাস অশ্বঘোষেরও আগে। তাঁর যুক্তির সার কথা হচ্ছে এই যে কালিদাস আর অশ্বঘোষ দুজনেই তাঁদের রচনায় এক ধরনের শব্দবিন্যাস ব্যবহার করেছেন। অশ্বঘোষ খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীর লোক। অতএব কালিদাস নিশ্চয়ই খৃষ্ট-পূর্ব প্রথম শতকের লোক। কিন্তু শ্রী উপাধ্যায় তাঁর ‘India in Kalidas’ গ্রন্থে দেখিয়েছেন যে

কালিদাস ও অশ্বঘোষের কাব্যে শব্দ-বিন্যাসের যে সাদৃশ্য অধ্যাপক চট্টোপাধ্যায় মহাশয় আবিষ্কার করেছেন, সেই শব্দ-বিন্যাসগুলি প্রায় অধিকাংশ সংস্কৃত কবিরা ব্যবহার করেছেন।

চতুর্থত, কালিদাসের রচনায় কোথাও শব্দদের সম্বন্ধে কোনো উল্লেখ নেই। যদি তিনি খৃষ্ট-পূর্ব প্রথম শতকের লোক হতেন তা'হলে 'গাগরী' সংহিতা'-র যুগ-পূরণ অংশে শব্দদের অভিধান সম্বন্ধে যে বর্ণনা আছে তা নিশ্চয়ই জানতেন। এই সংহিতা আনুমানিক খৃষ্ট-পূর্ব ৩৫ সালে রচিত হয়।

পঞ্চমত, কালিদাসের রচনায় যে ভারতবর্ষের ছবি আমরা পাই সে ভারত ঐশ্বর্যশালী ও শান্তিময়। খৃষ্ট-পূর্ব প্রথম শতকের অশান্তি ও অভিযানের ঝড়ের ঝাপটা-খাওয়া ভারতবর্ষের ছবি আমরা তাঁর রচনায় পাই না।

ষষ্ঠত, পৌরাণিক সংস্কারের উল্লেখ কালিদাসের রচনায় আমরা বার বার পাই। এই পৌরাণিক সংস্কারগুলি কিন্তু গুপ্তবংশীয় রাজাদের শাসনকালে তাঁদের আনুকূল্যে সংগৃহীত হয়।

সপ্তমত, কালিদাস বহু হিন্দুদেবদেবীর উল্লেখ করেছেন তাঁর রচনাগুলিতে। এগুলি কিন্তু খৃষ্ট-পূর্ব প্রথম শতকের সৃষ্টি নয়। মহাযান বৌদ্ধ মতবাদের প্রবর্তনের পরে খৃষ্টীয় প্রথম শতাব্দীতে ভক্তি-আন্দোলনের সূত্রপাত ঘটে। তখন থেকেই এই নানা দেবদেবীর সৃষ্টি ঘটতে থাকে। তার আগে প্রধানত ঈশ্বরমূর্তির পূজা হতো। এই প্রসঙ্গে এটাও লক্ষ্য করা ভালো যে কালিদাসের রচনায় দেবদেবীর যতো উল্লেখ আছে, তার চেয়ে দেবদেবীর অনেক কম উল্লেখ আছে অশ্বঘোষের রচনায়। এর থেকে এও অনুমান করা যায় যে কালিদাস অশ্বঘোষের পরের যুগের লোক। প্রথম খৃষ্টাব্দে এসেছিলেন অশ্বঘোষ।

যাঁরা কালিদাসকে সপ্তম খৃষ্টাব্দের লোক বলে প্রমাণ করতে চান তাঁদের যুক্তির বিরুদ্ধে শ্রী উপাধ্যায় বলেন যে হুঁনদের ভারতে প্রবেশ ও ভারতে বাস সম্বন্ধে কালিদাস যে কিছু জানতেন তাঁর প্রমাণ তাঁর রচনায় নেই। আর হুঁনেরা ৪২৫ খৃষ্টাব্দে ভারতে বসবাস করেছিলেন। তাঁর সময়ের অনেক আগে হুঁনদের ভারতে আগমন হলে কালিদাস নিশ্চয়ই সেটা জানতেন ও তার উল্লেখও করতেন তাঁর রচনায়।

এমনি করে ঐতিহাসিক যুক্তি দিয়ে বিরাট কালের বৃকে রেখা টানতে টানতে আমরা চতুর্থ খৃষ্টাব্দকে কালিদাসের আবির্ভাবের যুগ বলে নির্ণয় করি। আর একটি বিষয়ও এই কাল নির্ণয়ে আমাদের সাহায্য করেছে। বাৎসায়নের মত যে কালিদাস অনুসরণ করেছেন তার বহু প্রমাণ কালিদাসের কাব্যে আছে। এর থেকে প্রমাণ হচ্ছে যে কালিদাস বাৎসায়নের পরের যুগের লোক। আর তৃতীয় খৃষ্টাব্দে বাৎসায়নের আবির্ভাব।

কালিদাস যে গুপ্তযুগের কবি এই মতের সমর্থনে শ্রী উপাধ্যায় যে যুক্তিগুলি



দর্শিয়েছেন সেগলি প্রাধান্যযোগ্য। তাঁর মতে—কালিদাস যে ভাষা ব্যবহার করেছেন তাঁর কাব্যে ও নাটকে, তার সঙ্গে গদ্য নৃপতিদের শিলালিপিতে যে ভাষা ব্যবহৃত হয়েছে তার একান্ত সাদৃশ্য।

গদ্য নৃপতিদের শিলালিপিতে ধর্ম সম্বন্ধে সহনশীলতার যে পরিচয় পাই, কালিদাসের রচনাতেও তার প্রচুর আভাস আছে। জনশ্রুতি কালিদাসকে বিক্রমাদিত্যের সমসাময়িক বলে ঘোষণা করেছে বহু শতাব্দী ধরে। তৃতীয় খৃষ্টাব্দের পরে আমরা শুধু একজন বিক্রমাদিত্যের হৃদয় পাই। তিনি হচ্ছেন দ্বিতীয় চন্দ্রগুপ্ত। যমিগ্র, ডায়মেট্রন প্রভৃতি গ্রীক শব্দ কালিদাস জানতেন। এই বিদেশী শব্দগুলি ছাড়িয়ে পড়তে ও প্রচলিত হতে যে অনেক দিন লেগেছে তা নিঃসন্দেহ। এর থেকেও কালিদাসকে গদ্য যুগের লোক বলে অনুমান করা যায়। ভারতের “জালগ্রন্থীতাগুণী কর”—এর বর্ণনা করেছেন কালিদাস। এই ধরনের যুক্তাগুণী-সম্মিলিত মূর্তি অতি বিরল। আর যে কণ্ঠ এই ধরনের মূর্তি পাওয়া গেছে সব কণ্ঠ হচ্ছে গদ্য যুগের। কালিদাস গঙ্গা যমুনার মূর্তির বর্ণনা করেছেন। দেবতাদের চামরধারণী রূপে এই নদী-দেবী দুটির যে রূপ-কল্পনা তা আমরা শুধু কুশানযুগের শেষ সময়ে ও গদ্য যুগের ভাস্কর্যের প্রারম্ভকালে দেখতে পাই। প্রাক-কুশান যুগের মূর্তি-গুণিতে যে ছত্রের ব্যবহার আমরা দেখতে পাই, পরবর্তীকালে সেই ছত্রই মূর্তির মাথার পিছনের ‘প্রভামণ্ডল’-এর রূপ নেয়। কুশানযুগে এই প্রভামণ্ডল সাদাসিধে গোলাকৃতি রূপে কল্পিত ছিলো। পরবর্তী গদ্যযুগে এই প্রভামণ্ডলের ভিতরটা নানা কাল্পনিক মূর্তি ও আলোর রশ্মির রূপ-রেখা দিয়ে ভরে তোলা হয়। কালিদাস যে এটা ভালো করে জানতেন তার প্রমাণ পাই আমরা তাঁর রঘুবংশ কাব্যে যেখানে তিনি ‘স্বরূপপ্রভামণ্ডল’ এই শব্দ ব্যবহার করেছেন।

খৃষ্টীয় চতুর্থ শতাব্দীতে কালিদাসের আবির্ভাব, এই মতের সমর্থনে শ্রী উপাধ্যায় উপরি-উক্ত যুক্তিগুলির অবতারণা করেছেন। শ্রীশিবদাস মূর্তি তাঁর ‘Epigraphical Echoes of Kalidasa’ বইটিতে কালিদাস চতুর্থ খৃষ্টাব্দের লোক এই মতের সমর্থনে নিম্নলিখিত যুক্তি দেখিয়েছেন।

কালিদাস যে ‘ঋতুসংহার’ ও ‘মেঘদূত’ কাব্য দুটি ৪৭৩-৪৭৪ খৃষ্টাব্দের (৫২৯ বিক্রম সম্বৎ কিম্বা মালব্য সম্বৎ) পূর্বে রচনা করেছিলেন তার প্রমাণস্বরূপ শ্রীশিব-মূর্তি একটি শিলালিপির উল্লেখ করেছেন। এই শিলালিপিটি দশপদ্রের তন্তুবায়দের নির্দেশে কবি বৎসভট্টি কর্তৃক রচিত। উজ্জয়িনী থেকে আশী মাইল উত্তর-পশ্চিমে দশপদ্র নগরী অবস্থিত। দশপদ্রে যে সব তন্তুবায়েরা রেশমী বস্ত্র তৈরী করার জন্যে প্রসিদ্ধি লাভ করেছিলো, সেই তন্তুবায়দের শ্রেণী-সংস্থার (guild) নির্দেশে বৎসভট্টি নামক এক কবি দ্বিতীয় কুমার গুপ্তের রাজত্বকালে (৪৬৯-৪৭৬ খৃঃ) এই শিলালিপিতে যে কবিতাটি খোদিত আছে সেটি রচনা করেন। মধ্য ও দক্ষিণ

গুজরাট থেকে এই তন্তুবায়েরা দশপদ্রে আসে রাজা বন্ধুবর্মানের রাজত্বকালে। ৪৩৭ খৃষ্টাব্দে এই তন্তুবায়েরা দশপদ্রে একটি মন্দির প্রতিষ্ঠা করে। ৪৭৩ খৃষ্টাব্দে তারাই এই মন্দিরটির সংস্কার করায়। এই ঘটনা দুটিকে স্মরণীয় করবার জন্যে তন্তুবায়েরা কবি বৎসভট্টিকে দিয়ে একটি কবিতা রচনা করায় শিলালিপিতে খোদিত করাবার উদ্দেশ্যে। চোয়াল্লিশ শতবকের এই কবিতাটি কাব্যরীতি অনুসারে লিখিত। কবিতাটি পাঠ করলেই বোঝা যায় যে কালিদাসের কাব্যগুলি বৎসভট্টি যে শুদ্ধ জানতেন তা নয়, কেমন করে অন্য কবির কাব্য নিজের কাজে লাগানো যায় সে বিষয়েও তিনি কম নিপুণ ছিলেন না। এ হেন বৎসভট্টির কিন্তু আর যাই দোষ থাক বিনয়ের অভাব ছিলো না; তাঁর এই কবিতার সম্বন্ধে তিনি লিখেছেন—“ইয়ম্ প্রযজ্ঞেন রচিতা বৎসভট্টিনা” অর্থাৎ এই কবিতাটি তাঁকে লিখতে হয়েছে অনেক কষ্ট করে।

নানা ধরনের এই সব ঐতিহাসিক তথ্য বিচার করে অনেকটা নিশ্চয়তার সঙ্গে চতুর্থ খৃষ্টাব্দকে কালিদাসের আবির্ভাবের কাল বলে ধরা যেতে পারে।

৩৮০ খৃষ্টাব্দ থেকে ৪১৫ খৃষ্টাব্দ পর্যন্ত দীর্ঘ পঁয়ত্রিশ বৎসর রাজত্ব করেছিলেন শ্বিতীয় চন্দ্রগুপ্ত আর তিনি বিক্রমাদিত্য এই উপাধি গ্রহণ করেছিলেন। তাঁর রাজত্বের শেষ সময়ে ও তাঁর পুত্র প্রথম কুমারগুপ্তের রাজত্বকালে উজ্জয়িনীর কবি কালিদাস ভারতবর্ষের ব.ব্য-জগৎ আলো করেছিলেন। চতুর্থ খৃষ্টাব্দের শেষ ভাগ ও পঞ্চম খৃষ্টাব্দের প্রথম অর্ধাংশ—এই স্বল্প কালটুকুই মহাকবি কালিদাসের জন্ম-মৃত্যুর রেখাঙ্কিত।

কোতুহল জাগে মনে—উজ্জয়িনীর কবি আমাদের এই ভারতবর্ষের কতোখানি বা কতোটুকু জানতেন! বিরাট, বিশাল এই ভারতবর্ষ তখন ছোটো-বড়ো অগুনতি রাজ্যে খণ্ডিত ও বিভক্ত। রাজ্যগুলির মধ্যে বিরোধ তো প্রাকৃতিক দুর্যোগের মতো লেগেই ছিলো, তা ছাড়া দেশভ্রমণ সেকালে সহজ ছিলো বলে তো মনে হয় না। পথ তখন হাতছানি দিয়ে ইসারা করতো না পথিককে দিগন্তের পানে। অবিশ্যি পথ না চলেও অতীতের মঞ্জুষা থেকে বহু দৃঃসাহসিক পথিকদের, বিশেষ করে সন্ন্যাসীদের ও ভিক্ষুদের অভিজ্ঞতা নিজের করে নেবার সুযোগ তখন ঘটে গেছে। পৌরাণিক যুগ ও বৌদ্ধযুগ এই দুই বিরাট যুগের, বিশেষ করে বৌদ্ধযুগের জ্ঞান ও মন্ত্রির স্রোত তখন উত্তর ও দক্ষিণ ভারতের উপর দিয়ে প্রবাহিত তো হয়েছেই, ভারতের সীমা অতিক্রম করে সিংহল, তিব্বত, চীন, জাপান প্রভৃতি দেশে বন্ধ্যা মানসভূমিকে সরস করে আশ্চর্য ফসল ফলিয়েছে। বুদ্ধদেবের আবির্ভাবের প্রায় ন’শ বছর পরে কালিদাসের জন্ম। তাই পুরাণ ও বৌদ্ধগ্রন্থ থেকে ভারতের ভৌগোলিক রূপের ধারণা করা কালিদাসের পক্ষে আদর্শই দৃঃসাধ্য ছিলো না।

কালিদাসের কাব্য ও নাটক পাঠ করে সে-কালের ভারতবর্ষের যে ছবি আমরা

পাই সেটি হচ্ছে এই : দেবতাস্বা পর্বতরাজ হিমালয় রয়েছেন উত্তরে। কালিদাসের কাব্যে এই পর্বতকে কোথাও হিমালয়, কোথাও বা হিমাদ্রি বলা হয়েছে। মানস সরোবরের খবর মহাকবি জানেন। মানস-সরোবর থেকে আনন্দমাণিক পঁচিশ মাইল দূরে যে কৈলাস পর্বত রয়েছে তাও কবির অজানা নয়। হেমকূট ও কুবেরশৈল কৈলাসেরই অন্য দুটি নাম। মন্দার পর্বত কৈলাসের কাছাকাছি তারও উল্লেখ পাই কালিদাসের কাব্যে। সন্মেরু পর্বতের উল্লেখ আছে কালিদাসের রচনায়। একালের কেদারনাথ পর্বতই হচ্ছে সেকালের মেরু অথবা সন্মেরু। বিশ্ব্যপর্বত, রেবানদীর উৎপত্তিস্থল অমরকূট পর্বত, একালের অমরকণ্টক, চিত্রকূট পর্বত, বর্তমান বৃন্দল-খণ্ডের কান্তনার্থাগিরি, রামাগিরি (বর্তমান রামটক পাহাড়, নাগপুর থেকে চত্বিশ মাইল উত্তরে) ও মহেন্দ্র পর্বত (উড়িষ্যা থেকে মাদুরা পর্যন্ত বিস্তৃত গিরিশ্রেণী)—এই সব পর্বতেরা স্থান পেয়েছে মহাকবির কাব্যে। নদীরাও কাব্যে উপেক্ষিতা নয়। মালিনী, (বর্তমান নাম চুকা। সাহারাণপুর ও অযোধ্যা জেলা দুটির মধ্য দিয়ে প্রবাহিত) তমসা (সরযুর শাখা, বর্তমান নাম তনুস), কপিশা (মেদিনীপুর কাশাই নদী), রেবা (বর্তমান কালের নর্মদা) ও বরদা (মধ্যপ্রদেশের ওয়ার্ধা নদী)—এই নদীগুণি বাস্তবলোক থেকে রূপের অমৃতলোকে চিরন্তন হইছে মহাকবির কৃপায়।

পশ্চিমে সিন্ধু নদী ধয়ে চলেছে আরব্য সাগরের দিকে। পূর্বে চলেছে গঙ্গা পূর্ব সাগরের (বর্তমান বঙ্গোপসাগর) পানে। মাঝপথে যে লৌহিত্য (ব্রহ্মপুত্র) এসে মিশেছে গঙ্গার সঙ্গে তাও কবির অজানা নয়। তাল, ইক্ষু ও ধান অপৰ্য্যাপ্ত পরিমাণে বাংলা দেশে হয়, জাফরান ও আঙ্গুর হয় পাঞ্জাবে, মাদ্রাজ অঞ্চলে সুপুদি ও নারকেল গাছ সমুদ্রের তীর ছেয়ে জন্মায়, রেবা নদীর তীর পদ্মাগ ও কেতকীতে ছয়লাপ—এ সব বর্ণনা রয়েছে কালিদাসের কাব্যে। হিমালয়ের পাদদেশে সিংহের বাসভূমি, দেবদারু, ভূজ, সরল ও নমেরু গাছের ঘন অরণ্য, সেখানে মৃগেরা বনের বাতাসকে মস্তুর করে কস্তুরী গন্ধে, আসামের অরণ্যে বিশালকায় হাতীদেব বাস—এ সব কালিদাস তাঁর কাব্যে উল্লেখ করেছেন।

শিপ্রার তীরে উজ্জয়িনী নগরী, সেখানে মহাকালের মন্দিরে প্রতি সন্ধ্যায় আরাতি হয়। বেণবতী নদীর তীরে বিদিশানগরী (বর্তমানকালের ভিলসা। ভোপাল থেকে পশ্চিম মাইল উত্তর-পশ্চিমে) কেয়া ফুল, জম্বু বৃক্ষ ও মানস-যাত্রী মরাল—এই গ্রন্থী শোভার আকর। মেঘদূত-এ মেঘের আকাশ-পাড়ি দেবার ছবি কবি এঁকেছেন—বিদিশার নিকটেই নীচ পাহাড় কদম ফুলে আলো হয়ে আছে। তার কিছু দূরে নির্বিন্ধ্য (বর্তমানের নেওয়াজ নদী) নদী যা পার হয়ে উজ্জয়িনীতে যাবার জন্যে স্বল্প মেঘকে অনুরোধ করেছেন। উজ্জয়িনীতে কিছুকাল বিশ্রাম করে পথ-প্রান্তি দূর করে চর্মবতী নদী (বর্তমানের চম্বল নদী) পার হয়ে দশপুর হয়ে মেঘ যাবে

‘ব্রহ্মাবত’-এ। ব্রহ্মাবত হচ্ছে দক্ষিণ-পূর্ব পাঞ্জাব। ‘ব্রহ্মাবত’ থেকে কুরুক্ষেত্র হয়ে কনখল পর্বতের দিকে মেঘকে যেতে নির্দেশ দিচ্ছেন যক্ষ। সেখান থেকে মানস-সরোবর হয়ে মেঘ যাবে কৈলাস-সেখানে অলকা।

এর থেকেই বোঝা যাচ্ছে যে ভারতবর্ষের উত্তর, দক্ষিণ, পূর্ব-পশ্চিম সব অংশের খবরই কালিদাস মোটামুটি জানতেন, যদিও তাঁর কাব্যে হিমালয় ও মালবোর বর্ণনাই সব চেয়ে বেশী করে আছে। কবির প্রিয় উজ্জয়িনী এই মালব্য প্রদেশে। তাই মালব্য-প্রদেশের ফুল, গাছ, নদী, পাহাড় ফিরে ফিরে দেখা দিয়েছে তাঁর কাব্যে। স্বর্গীয় হরপ্রসাদ শাস্ত্রীর মতে ‘ঋতু সংহার’ কাব্যে কালিদাস যে ছয় ঋতুর বর্ণনা করেছেন সে ঋতুগুলি মালব্য প্রদেশেই আছে, ভারতবর্ষের অন্য কোনখানে নেই। তা ছাড়া যে সব গাছ, ফল ও জন্তুদের বর্ণনা করেছেন কালিদাস ‘ঋতু-সংহার’-এ, সেগুলি শুধু মালব্য প্রদেশেই দেখা যায়। তাই স্বর্গীয় হরপ্রসাদ শাস্ত্রীর মতে কালিদাস ছিলেন মধ্যভারতের মালবপ্রদেশবাসী।

যে সব গাছের কথা কালিদাসের রচনায় পাই, যেমন দেবদারু, সরল, ভূজ, চৈত্য, উদ্ভব, নমেরু, সর্জ, আম্র, জম্বুক, মধুক, সপ্তভেদ, করঞ্জ, অর্জুন, মল্লকী, সিম্বদার, বন্ধুক, কর্ণিকার, কোবিদার, কল্পদ্রুম, পারিজাত, মন্দার, কুসুম্ভ; কন্দলী, চন্দন, জবা, শ্বলকমলিনী, নিচুল, বেতস, ভদ্রমুস্ত, পদুম ও তমাল, সেগুলি হচ্ছে ভারতবর্ষের নানা প্রদেশের গাছ।

এদের মধ্যে দেবদারু ও সরল হচ্ছে হিমালয়ের দু’জাতের পাইন গাছ। নমেরু গাছটিকেও কালিদাস হিমালয়ের বাসিন্দে করেছেন। সর্জ হচ্ছে শাল গাছ। অযোধ্যা থেকে হিমালয়ে বিশিষ্ট-আশ্রমে যাবার পথে দু’ধারে শালগাছের বন। মধুক হচ্ছে এ কালের মহুয়া। নর্মদার তীরে বহু দূর পর্যন্ত অসংখ্য করঞ্জগাছ। খান্দেশের গাছ হোলো সল্লকী। পারিজাত, কল্পদ্রুম ও মন্দার, এই তিনটি হচ্ছে কবির কল্পনার গাছ—স্বর্গের গাছ। নিচুল, বেতস ও বাণীর এগুলি নানা জাতের বেত-গাছ। রাজাগিরি পর্বতের আশে-পাশে এদের জন্ম। ভদ্রমুস্ত হচ্ছে কাশ। পদুম, তমাল ও চন্দন এগুলি হচ্ছে মলয়স্থলীর গাছ। মালবোর গাছ জম্বু হচ্ছে আমাদের জাম গাছ। নর্মদা নদী এই জম্বু গাছের ঘন সারির মধ্যে দিয়ে বয়ে চলেছে। উদ্ভব হচ্ছে এক ধরণের ডুমুর গাছ। উজ্জয়িনী ও চর্ম্বতী নদীর মাঝখানে যে দেবীগিরি পাহাড়, সেই পাহাড় ছেয়ে আছে এই গাছে। আম্রকূট পাহাড়ে আম গাছের কুঞ্জ; আমের বোলের গন্ধে বাতাস বিহ্বল।

ভারতবর্ষের গাছ, নদী, পাহাড় এমনি করে আত্মসমর্পণ করেছে কবির কল্পনার কাছে, নিজেদের স্থান করে নিয়েছে তাঁর কাব্যে। এবারে আমরা চলবো ফুলের সম্মানে। যে অসংখ্য ফুল ফুটেছিল পথের ধারে, কাননে, নদীর তীরে, পর্বতের সানুদেশে ও অরণ্যে সেই অতীতের ভারতবর্ষে, তাদের সকলের খোঁজে

আমরা যাচ্ছি না। কি লাভ তাদের থেকে যদি তারা কবির হৃদয় জয় করতে না পারলো! তারা সৌন্দর্য থেকেও, ছিলো না, কেন না তারা মহাকবির মনোহরণ করতে পারে নি। যে ফুলগন্ধলি কবির কল্পনার রঙে রঙীন হয়ে, তাঁর ভাবরসের শিশিরে সিক্ত হয়ে অপরূপ রূপ নিয়েছে তাঁর কাব্যে, সেই গরবী ফুলগন্ধলির খবর নেবার জন্যে আমাদের মন উৎসুক। তাদেরই সন্ধান এবার নেওয়া যাক। মহাকবি কালিদাস একচল্লিশটির বেশী ফুলকে তাঁর কাব্যে স্থান দেন নি। আশ্চর্য লাগে মনে করতে যে পথের দৃদ্ধারের ফুলের বরণা-ধারা, মেঠো ফুলের দল, অগন্ধুতি নাম-না-জানা সব ফুল কবির মনে স্থান পায় নি। তিনি যেন বাঁধাধরা কয়েকটি ফুলের চৌহদ্দীর মধ্যে তাঁর কল্পনাকে ও ভাবকে বিচরণ করতে দিয়েছেন। রাজ-সভার কবি তিনি, যেন সংকুচিত হচ্ছেন, ভয় পাচ্ছেন মেঠো ফুলকে, অথাত ফুলকে তাঁর কাব্যে স্থান দিতে। রাজ-সভা কবির পক্ষে এমনিই কাব্য-ঘাতিনী! আর এক মহাকবির কথা মনে পড়ে যায়। দেশবিদেশের কোনো ফুল বাদ পড়ে নি, রবীন্দ্রনাথের মনে ও কাব্যে তারা সবাই স্থান পেয়েছে। শুধু পদ্ম নয়, বকুল নয়, কেতকী নয়, আকন্দ ফুল, ঘাসের ফুল, কতোশতো অনাদৃত উপেক্ষিত ফুল অমর হয়ে রইলো তাঁর কাব্যে। অতীতের কাব্য-নির্দিষ্ট ফুলগন্ধলি তাঁর সৌন্দর্য-বোধকে বন্দী করে রাখতে পারে নি তাদের রূপের সীমানার মধ্যে। শাস্ত্রের কিম্বা রাজ-দরবারের নির্দেশ মেনে ফুলের জাত-বিচার রবীন্দ্রনাথ করেন নি। অ-শাস্ত্রীয় ফুলের দল তাঁর কাব্যে রসের জোয়ার বইয়ে দিয়েছে। কালিদাস এখানে হার মেনেছেন তাঁর সমগোষ্ঠীয় এই মহাকবির কাছে। রাজ-সভা যেমন কাব্য-ঘাতিনী, শাস্ত্রবিধিও তেমনি কবির কল্পনা-নাশিনী।

কালিদাসের আদরের ফুলগন্ধলির দিকে এখন নজর দেওয়া যাক। দেখা যাচ্ছে পদ্ম, কুমুদ, অশোক, শিরীষ আর চুতমঞ্জরী—এই কটি ফুলের উপর কালিদাসের অনুরাগ ছিলো সব চেয়ে বেশী। এই ফুলগন্ধলিই তাঁর নানা কাব্যে দেখা দিয়েছে বারে বারে। তারপরে বকুল, কাশ, পলাশ, নবমল্লিকা, কুন্দ, কেতকী ও কর্ণিকার-এর সমাদর। শেফালিকা অনাদৃতা ও উপেক্ষিত। মহাকবি মাত্র একবার তাকে স্মরণ করেছেন। শেফালীর কথায় মনে পড়ে যায় আর এক মহাকবির কথা। তিনি শুধু শিউলির বহিঃরূপটুকুই ধরে দেন নি, শেফালি বনের মনের কামনার রস তিনি আমাদের পান করিয়েছেন, আমাদের হৃদয়ের দৃষ্টি আঁখি ভরে দেখিয়েছেন রবীন্দ্রনাথ শিউলির কামনার রূপ। এই অন্তর্লীনতার কাছ দিয়েও কালিদাস আস্তে পারেন নি। রূপের বার-মহলে ঘোরা-ফেরা করে তিনি নিজে ক্লান্ত, আমাদেরও ক্লান্ত করে ছেড়েছেন।

এবারে একটি একটি ক্রমে ফুল ধরে তার গন্ধ অনুসরণ করে কালিদাসের কাব্য-লোকে প্রবেশ করা যাক।

এক—যুথিকা

যুথিকা কবির মনকে তেমন বেশী নাড়া দিতে পারে নি। মহাকবির কাব্যে যুথিকার দেখা পাই মাত্র তিনবার—‘মেঘদূতম্’-এর চতুর্থ অঙ্কে পূর্বমেঘে, ঋতু সংহারম্-এর দ্বিতীয় সর্গে বর্ষা বর্ণনায় আর ‘বিক্রমোর্বশীয়ম্’-এর চতুর্থ অঙ্কে।

‘ঋতু সংহারম্’-এর দ্বিতীয় সর্গে বর্ষাবর্ণনায় এই বর্ণনা আছে—

শিরসি বকুলমালাং মালতীভিঃ সমেতাম্  
বিকসিতনবপদৈঃ পশুযুথিকাকুট্যলৈশ্চ  
বিকচনবকদম্ভৈঃ কর্ণপদং বধুনাম্  
রচয়তি জলদৌঘঃ কান্তবৎ কাল এষঃ ॥ ২৪ ॥

যুথিকার কুঁড়ি মালতী কুসুম নব ফুলদলে গাঁথা  
বকুলের মালা, প্রিয়জনসম্ম সোহাগেতে ভরি মন,  
বধুদের ঝালো চিকণ অলকে সাজায় বর্ষাঋতু,  
কর্ণে পরায় প্রস্ফুট নব-কদম্ব-আভরণ।

‘মেঘদূতম্’-এর পূর্বমেঘের কবিতাটি হচ্ছে  
বিশ্রান্তঃ সন্ ব্রজ বননদীতীরজাতানি সিগ্ধন্  
উদ্যানানাং নবজলকর্ণৈঃ যুথিকাজালকানি।  
গন্ডস্বেদাপনয়নরুজাক্রান্তকর্ণোৎপলানাং  
ছায়াদানাং ক্ষণপরিচিৎ পদুপলাবীমুখানাম্ ॥ ২৬ ॥

ঘুচিলে ক্রান্তি, নদীতীরজাত যুথীর কলিকাগুলি  
সিগ্ধিত করি নববারিধারে করো সৌরভময়,  
কপোলের স্বেদ মুছিতে যাদের কানের-কমল স্নান  
ছায়াদানে লভ চয়ন-ক্রান্তা নারীদের পরিচয় ॥

‘বিক্রমোর্বশীয়ম্’-এর চতুর্থ অঙ্কে পাই—“মদকল! যদুর্বিত শশিকলা গজযুথম্!  
যুথিকাশবলকেশী! স্থিরযৌবনা স্থিতা তে দুরালোকে সুরালোকা।”

হে মদমত্ত গজরাজ, যুথি ফুল কেশে দিয়ে যে নারী বিচিত্ররূপে সেজেছে সেই  
তোমার স্থিরযৌবনা প্রিয়া কি দূরদেশে অবস্থান করছে?

দুই—জপা

উজ্জয়িনীর রাজদরবারে জপার আদর বিশেষ ছিলো বলে মনে হয় না।  
কালিদাস শব্দে একটিবার জপা-কে স্মরণ করেছেন মেঘদূতম্-এর পূর্বমেঘে। শব্দকের

নৃত্য-বর্ণনায় কুরবক, শিরীষ ও কেশর—এরা যে সব বেমানান্ ও অশোভন মনে হবে! তাই শব্দের নৃত্যের ছবিকে সম্পূর্ণ করতে জপার ডাক পড়েছে। মেঘদূতের কবিতাটি হচ্ছে—

পশ্চাদ্ভ্রষ্টভুজতরুদ্বনং মণ্ডলেনাভিলীনঃ  
সান্ধ্যং তেজঃ প্রতিনবজপাপতপস্বতঃ দধানঃ  
নৃত্যারম্ভে হর পশুপতেরাদ্রনাগাজিনেচ্ছাং  
শান্তোন্মেষগস্তিমিতনয়নং দৃষ্টি ভক্তির্ভবান্য ॥ ৩৬ ॥

দুই ভুজ-তরু উর্ধ্বে উঠায় তান্ডব নাচে মাতিবেন শিব যবে,  
করিও ব্যাপ্ত ভুজ-তরুদ্বন জপাফুল সম রাঙা রঙে সন্ধ্যার,  
ঘুটিবে ইচ্ছা শিবের তখন নৃত্যের কালে নাগাজিন পরিবার,  
স্নেহভরে উমা স্তিমিত-নয়না হেরিবে তোমারে তবে ॥

তিন—সিন্ধুবার

উমার দেহটি সাজাতে অশোক কর্ণিকার ফুলের সঙ্গে সিন্ধুবার ফুলের তলব পড়েছে—যদিও বারেকের তরে। ফুলটিকে একালের কোনো ফুলের সঙ্গে মিলিয়ে নিতে পারছি নে। ফুলটি অজানা রয়ে গেলো, যদিও মৃত্যুর সঙ্গে তুলনা থেকে তার শূন্য বরণ অতীতের অন্ধকার ভেদ করে আমাদের কাছে এসে পৌঁচেছে। কুমারসম্ভবম্—এর তৃতীয় সর্গে উমার এই বর্ণনা আছে—

অশোকনির্ভংসিতপদ্মরাগমাকৃষ্টহেমদ্যুতিকর্ণিকারম্ ।  
মুক্তাকলাপীকৃতসিন্ধুবারং বসন্তপদ্পাভরণং বহন্তী ॥ ৫৩ ॥

অশোকফুলে পদ্মরাগ মাণিক হোলো লাঞ্ছিত, কর্ণিকার নিলো সোনার স্থান,  
সিন্ধুবার রাজিল যেথা মুকুতা হতো বাঞ্ছিত, ফাগুনের ফুল দিল দেহে অবদান ॥

চার—মধুক

একালে মধুকের আদর নেই শিক্ষিত সমাজে। থাকবেই বা কি করে? মালার আদর তো কমে গেছে একালের বরবর্নির্নীদের কাছে। অতো সময় কোথায় এ যুগের মালবিকা চতুরিকাদের যে তাঁরা ধীরে-সুস্থ প্রসাধন করবেন, লোভফুলের রেণু মাখবেন মুখে, নয়নে কাজল দেবেন, হাতে লীলাকমল নেবেন, গলায় মধুকের মালা পরবেন! এখন এই যন্ত্রযুগের চলার ছন্দের সঙ্গে তাল মান রেখে তাঁদের প্রসাধনকে তাঁরা যুগোপযুগী করে নিয়েছেন। ছোট্ট কৌটা থেকে হরেক রকমের রঙ বের হয় কলের খোঁয়ায় ধূসর তাঁদের বিবর্ণ কপোল রঙীন করবার জন্যে। অধরের জন্যে টিনের চোঙা থেকে বের হয় কটকটে লাল রঙ। মৃহুর্ভে প্রসাধন সারা হয়, নেপথ্য-

বিধান আর নেই, সবার সামনেই প্রসাধন-লীলা। হায়রে! এতোটুকু মোহ উপভোগ করবার সুযোগ পুরুষদের দিচ্ছে এ'রা নারাজ। এ'রা এমনি ঘোর বাস্তবপন্থী! জীবন্ত সব মোহমুগ্ধর এ'রা। হাতে এ'দের লীলাকমলের স্থান নিয়েছে বৃহদাকার ব্যাগদুলি—কোঁটাও এষদের লোম্বরেণু পাওড়ারের আশ্রয়স্থল। মধুক কিন্তু আজও বেঁচে আছে সাঁওতাল পল্লীবাসীদের মধ্যে। মহুয়ার কদর তারা জানে। পান করে তারা মহুয়া ফলের রস, মাথায়ও গোঁজে মহুয়ার হলুদে ফুল সাঁওতাল রমণীরা।

মধুকের বর্ণনা আমরা পাই 'কুমার-সম্ভবম্'-এর সপ্তম সর্গে আর 'রঘুবংশম্'-এর ষষ্ঠ সর্গে। সেকালের নারীদের চুল শূকানোর লীলা বর্ণনা করে কালিদাস 'কুমার-সম্ভবম্'-এ লিখেছেন :—

“ধূপোষ্মগা ত্যাজিতমার্দ্ৰভাবং কেশান্তমন্তঃকুসুমং তদীয়ম্ ।

পর্য্যাক্ষিপং কাচিদ্দারবন্ধং দৃশ্বরিতা পাণ্ডুমধুকদাম্না ॥ ১৪ ॥

ধূপের ধোঁওয়ায় শূক করিয়া কেশ, কুসুম সাজায় ঘন চিকুরের মাঝ,  
শ্যামলদর্বা পাণ্ডু মধুক ফুলে মালা গাঁথি নারী বাঁধিল অলক আজ ।

'রঘুবংশম্'-এর ষষ্ঠ সর্গে স্বয়ম্বর সভায় ইন্দুমতীর বর্ণনা করে কবি বলেছেন—

“এবং তয়োক্তে তমবেক্ষ্য কিঞ্চিদ্বিস্রংসিদৃশ্বাংকমধুকমালা ।

ঋজুপ্রণামক্রিয়ৈব তনুদী প্রত্যাদিদৈশেনমভামাণা ॥ ২৫ ॥

বাকা অন্তে হেরি তারে যবে নির্বাক হয়ে করিলো নীরস প্রণতি ।

এলোমেলো হোলো দর্বা-শোভিত মধুকমালিকাখানি, চলিলা ইন্দুমতী ॥

### পাঁচ—কাশ

শরতের আকাশের সঙ্গে পাল্লা দিয়ে ফোটে শরতের কাশ। নীল আকাশে শূন্য দৃশ্যফেননিভ মেঘখণ্ড আর নদীর তীরে বালুর চরে, সবুজ মাঠের ধারে শরৎ মেঘের স্বপ্ন-মাথা কাশ ফুল। কাশের সৌভাগ্য যে এই পৃথিবীর দু'জন সেরা মহাকাবি—কালিদাসের ও রবীন্দ্রনাথের—মনোহরণ করতে পেরেছে সে। মালবোর কবি আর বাংলার কবি, তাঁরা দু'জনেই কাশের সৌন্দর্যে মুগ্ধ। শরতের কতো গানে, কতো কবিতায় রবীন্দ্রনাথ কাশকে অপরিপূর্ণ চিরন্তন করে বেঁধে রেখেছেন। কালিদাসও কাশকে কম ভালবাসা ঢেলে দেন নি ও কম মাধুর্যের সঙ্গে তার ছবি আঁকেন নি। 'কুমারসম্ভবম্' কাব্যে ও 'ঋতুসংহারম্' কাব্যে কাশ ফুলের চমৎকার ছবি এঁকেছেন



কালিদাস। ‘কুমারসম্ভবম্’-এর সপ্তম সর্গে কবি পার্বতীর বিবাহ-সম্ভার বর্ণনা করে বলেছেন :—

সা মঙ্গলস্নানবিশুদ্ধাঙ্গা হী গৃহীতপত্মাগমনীয়-বস্ত্রা ।

নিবৃন্ত-পর্জন্যজলাভিষেকা প্রফুল্লকাশা বসুধেব রেজে ॥ ১১ ॥

মঙ্গল স্নানে নির্মল দেহে বিবাহের রাঙা বাস, পরিলেন প্রিয়-মিলনের তরে সতী,  
শুদ্ধকেশের আভরণ-পরা বারিধারা-অভিষেকা, ধরণীর মত রাজিলেন পার্বতী ।

‘ঋতুসংহারম্’ কাব্যের তৃতীয় সর্গে শরৎ-বর্ণনায় কাশের কথা বার বার জেগেছে কবির মনে। নব বধু সাজে শরৎ এসেছে, তার রূপের বর্ণনা করে কবি বলেছেন :—

কাশাংশুকঃ বিকচপদ্মমনোজ্জবস্ত্রা সোন্মদহংসরবন্দুপদূরনাদরম্যা ।

আপকদশালিরদুচিরাতনুগাত্রযষ্টিঃ প্রাপ্তা শরম্বববধুরিব রূপরম্যা ॥ ১ ॥

শুদ্ধ কাশের অংশুক-পরা বিকচ-কমল-আননা মরালের ধ্বনি নুপুরেতে রণরংগিয়া,  
পল্ল ধানের শীষসম অতি-উজ্জ্বল-হেম-বরণা এসেছে শরৎ নববধু সম সাজিয়া ।

শরতের আকাশ ধরণী, বনতল, সাগর ও নদীজল কি সাজে সেজেছে, তার বর্ণনা করে কবি বলেছেন—

কাশৈশ্মহী শিশিরদীর্ঘাতিনা রজন্যো হংসৈর্জলানি সরিতাং কুমুদৈঃ সরাংসি  
সন্তচ্ছদৈঃ কুসুমভারমতৈববনান্তাঃ শুক্লকৃতান্যপবনানি চ মালতীভিঃ ॥ ২ ॥

কুমুদে শুদ্ধ সরোবর আজি, মরাল-শুদ্ধ নদীজল,  
চন্দ্রকিরণে শুক্লা যামিনী, নবকাশফুলে ধরণী,  
ছাতিম ফুলেতে শুদ্ধ বনানী, মালতী কুমুদে বনতল,  
শরতে আজিকে সেজেছে সবাই মোহন শুদ্ধ-বরণী ।

শরতের সাজের বর্ণনা করে ঋতুসংহারের তৃতীয় সর্গে কবি বলেছেন :—

বিকচকমলবস্ত্রা ফুল্লনীলোৎপলাক্ষী বিকসিতনবকাশশ্বেতবাসো বসানা ।

কুমুদরুচিরকান্তিঃ কামিনীবোন্মদেষং প্রতিদিশতু শরম্বশ্চেতসঃ প্রীতিমগ্র্যাম্ ॥ ২৬ ॥

নবীন কাশের শ্বেত অংশুক পরি,  
বিকশিত নীল-উৎপল-আঁখি বিকচপদ্ম-আননা,  
মদ-উন্মনা রমণীর প্রায় প্রীতিতে ভরদুক চিত্ত  
শরৎ-লক্ষ্মী শুদ্ধ কুমুদবরণা ॥

ছয়—কুসুম্ভ

রক্ত-বরণ কুসুম্ভ হোলে, বসন্তের ফুল। এ কালে নামের যজ্ঞাক্ষর বাদ দিয়ে আরো মিষ্টি কুসুম নামে পরিচিত। গ্রীষ্মকালে বনানীতে আগুন লেগেছে। সেই আগুনের রূপ দেখে লাল কুসুম্ভ ফুলকে স্মরণ করেছেন কবি। কুসুম্ভ ফুলকে তিনি ব্যবহার করেছেন সেই দাবানলের বর্ণনায়। ‘ঋতুসংহারম্’-এর দ্বিতীয় সর্গে এই বর্ণনাটি আছে :—

বিকচ নবকুসুম্ভ স্বচ্ছসিন্দুরভাসা প্রবলপবনবেগোন্মুত বেগেন তর্ঙ্গম্ ।

তটবিটপলতাগ্রালিঙ্গন-ব্যাকুলেন দিশি দিশি পরিদগ্ধা ভূময়ঃ পাবকেন ॥ ২৪ ॥

নব-কুসুম্ভ-পদ্প-বরণ সিন্দুর-সম-রাঙা

আগুন প্রবল পবনে দ্বিগুন জনলে,

ব্যাকুল অনল অটবীলতারে বাঁধিতে আলিঙ্গনে

ধরণীরে ঘিরি দহ করে পলে পলে ।

তারপরে এসেছে বসন্ত দিন। তখন কি কুসুম্ভ ফুলকে ভুলে থাকা যায়?

বিলাসিনীদের বসনের দিকে তাকালেই তো কুসুম্ভের অবদান চোখে পড়ে। বসন্তের দিনে বিলাসিনীদের রূপ-বর্ণনা করে ‘ঋতুসংহারম্’-এর ষষ্ঠ সর্গে কালিদাস লিখেছেন :—

কুসুম্ভরাগারুণিতৈর্দর্শকলৈর্নিতম্ববিম্বানি বিলাসিনীনাম্ ।

রক্তাংশুকৈঃ কুঙ্কুমরাগ-গৌরৈরলংক্রিয়ান্তে স্তনমণ্ডলানি ॥ ৪ ॥

রাঙায়ে দিয়েছে বিলাসিনীদের চারু নিতম্ব, মরি,

নব কুসুম্ভে রাঙানো বসন আজি বসন্ত-দিনে,

কুঙ্কুমে রাঙা লঘু উত্তরী স্তন-মণ্ডলোপরি

অপরূপ কোন্ সুষমার সুর বাজিছে দেহের বীণে ।

সাত—লবঙ্গ

কালিদাসের বড়ো প্রিয় ছিলো মালব্য ও মলয়স্থলী। পদ্ম, তমাল ও চন্দনের মতো লবঙ্গও হচ্ছে সেই মলয়স্থলীর গাছ।

মলয়স্থলীতে লবঙ্গ ফুলের রেণু-মাখা বাতাস কেমন করে প্রেয়সী নারীর ক্রান্তি দূর করতো তার মনেহর বর্ণনা আছে—কুমারসম্ভবম্-এর অষ্টম সর্গে—

তস্য জাতু মলয়স্থলীরতেধ্ তচন্দনলতঃ প্রিয়াক্রমম্ ।

আচ্যাম সলবঙ্গকেশরশাট্কার ইব দক্ষিণানিল ॥ ২৫ ॥

লবঙ্গ ফুল-কেশর মাখিয়া চন্দনবন কাঁপায় দখিন বায়,

চাট্কার সম ঘূঢ়াতো প্রিয়ার সুরত-ক্রান্তি মলয়স্থলী-ছায় ॥

লবঙ্গ ফুল ফোটে সাগরের স্বেপে। সেখান থেকে সেই ফুলের গন্ধ ভেসে

আসে তাল-বনানীর মর্মর-মুখরিত সিদ্ধতীরে। রঘুবংশম্-এর ষষ্ঠ সর্গে কালিদাস সেই সিদ্ধতীরের বর্ণনা করেছেন—

অনেন সাম্বৎ বিহরাম্বরাশেষ্তীরেষু তালীবনমম্বরেষু ।

ঈপান্তরানীত-লবঙ্গপদুপৈরপাকৃত স্বেদলবামরদ্বিভঃ ॥ ৫৭ ॥

তালবনানীরমর্মরধ্বনিমুখর সিদ্ধতীরে

প্রিয় সাথে বালা বিহর পরম সুখে,

সাগরস্বীপের লবঙ্গফুল-গন্ধ বহিয়া আনি

ঘুচাবে পবন সুব্রত-ক্রান্তি বৃকে ।

আট—পদ্মাগ

পদ্মাগ হলো আমাদের নাগকেশর। এই ফুল সেদিন সাধারণ-আদৃত ছিলো বলে তো মনে হয় না। আমাদের কালেও নয়। অথচ সাধারণ-উপেক্ষিত এই ফুল কালিদাসের ও রবীন্দ্রনাথের রসানাভূতির দাক্ষিণ্য লাভ করেছে। রবীন্দ্রনাথের গানে ও কবিতায় নাগকেশর বারে বারে দেখা দিয়েছে। যারা চলে যাবার সময় প্রাণকে উদাস করে পাগল করে দিয়ে যায় তাদের কথা যে গানটিতে বেঁধেছেন রবীন্দ্রনাথ সেই গানে সেই “চলে-যাওয়ার দল”-এর মধ্যে যে “নাগকেশরের ঝরা কেশর ধুলার সাথে মিতা” সেও স্থান পেয়েছে।

কালিদাস নাগকেশরকে তাঁর কাব্যে একটি বার মাত্র স্থান দিয়েছেন আর সেও নেহাৎ তাচ্ছিল্যের সঙ্গে। নাগকেশরের কোন মর্যাদা কবির কাছে ছিলো না। ‘রঘুবংশম্’-এর চতুর্থ সর্গে কালিদাস মন্তহস্তীদের বর্ণনা প্রসঙ্গে বলছেন :—

খজুরীস্কন্ধনম্বানাং সদোদগারসদৃগন্ধিষু ।

কটেষু করিণাং পেতুঃ পদ্মাগেভঃ শিলীমুখাঃ ॥ ৫৭ ॥

খেজুর-স্কন্ধে বন্ধ মন্ত-বারণ-গন্ড হতে,

অবিবরল ধারে মধুর-গন্ধ মদধারা পড়ে ঝরি,

সেই সুগন্ধে আকুল হইয়া ব্যাকুল ভ্রমরদল

পদ্মাগ তাজি বসিছে আসিয়া তাদের কপোলোপরি ।

নয়—শেফালিকা

নাগকেশরের প্রতি উপেক্ষা না হয় ক্ষমা করা গেলো, কিন্তু শিউলির প্রতি কবির যে অনাদর, এটা কি করে ক্ষমা করা যায়? যে ফুল তার গন্ধ দিয়ে, রূপ দিয়ে কঠিন-হৃদয় অ-ভাবকেরও প্রাণের বন্ধ আগল খুলে অন্তরে পশে, সেই শিউলিকে শূন্য বারেকের তরে আসতে দিলেন কালিদাস তাঁর কাব্যলোকে, এ বড়ো আশ্চর্য বলে ঠেকে। মনে হয় যারা উপমার বস্তুগুণিল পর্যন্ত ধরে বেঁধে ঠিক করে দিতেন কাব্যের সেই আচার্যদের কাছে শিউলির কোনো আদর ছিলো না

কালিদাসের কালে। আর বস্তুতান্ত্রিক রাজদরবার আর বিলাসিনীরা, সঙ্ক্ষম জিনিসের কদর করা উভয়েরই প্রকৃতিগত নয়। বেচারী কালিদাস! কাব্যের সংস্কার আর রাজদরবার ও বিলাসিনীদের স্থলে রুচি-বোধ—এই তিনিটির দম-বন্ধ-করা বন্ধনের মধ্যে তাঁকে কাব্য-সৃষ্টি করতে হতো। অনন্যসাধারণ প্রতিভার অধিকারী না হোলে কি এই সেই আট-ঘাট-বাঁধা কালের বন্ধনের মধ্যে এমন সব অন্দপম সৃষ্টি তিনি কখনো করতে পারতেন?

‘ঋতুসংহারম্’-এর তৃতীয় সর্গে শরতের উপবন বর্ণনা করেছেন কালিদাস। সেই বর্ণনায় কবি শিউলিকে ডেকে এনে যতো সংক্ষেপে তার সমাদর সেরে নিয়ে সেরে যেতে পারেন তাই করেছেন। বলছেন কবি—

শেফালিকাকুসুমগন্ধমনোহরাণি স্বস্থস্থিতাডজকুলপ্রীতনাদিতানি ।

পর্যন্তসংস্থিতমৃগীনয়নোৎপলানি প্রেক্ষকণ্ঠয়ন্ত্যুপবনানি মনাংসি পদংসাম ॥ ১৪ ॥

শেফালি ফুলের রঙে রাঙা উপবনে

পাখির কাকলীগান উঠিয়াছে বাজি,

হরিণী-নয়ন-কমল পাইছে শোভা

পদ্রুপ-চিহ্ন উতলা করিছে আজি ।

দশ—কহ্নার

পদ্ম ও কুমুদ এরা তো অলংকার শাস্ত্র ও রাজদরবারের রুচির নির্দেশে ফুলেদের মধ্যে অভিজাত বংশীয়। তা’ছাড়া রূপের দিক থেকে তাদের নিজস্ব দাবীও কিছুটা আছে বৈকি। তবে যতোটা প্রাধান্য তাদের দেওয়া হয়েছে ততোটা গৌরব পাবার উপযুক্ত তারা কিনা সে বিষয়ে মনে সন্দেহ আছে। কবিরা সংস্কার বেশে পদ্ম বলতেই আত্মহারা, তুলনা করতে গেলেই পদ্ম এসে হাজির হয়। কালিদাসের কাব্যে পদ্মের ছড়াছড়ি—তবে সেটা লাল পদ্ম। শাদা পদ্ম, নীল পদ্ম তেমন সমাদর পায় নি তাঁর কাব্যে। ‘ঋতুসংহারম্’-এর তৃতীয় সর্গে শরৎ-বর্ণনায় কহ্নার, শাদাপদ্ম কোনো রকমে তার স্থান করে নিয়েছে। কবি বলছেন :—

কহ্নারপদ্মকুমুদানি মৃদুহর্ষিধ্বংসতৎসংগমাদধিক শীতলতামুপেতঃ ।

উৎকণ্ঠয়তিতরাং পবনঃ প্রভাতে পত্রান্তলগ্নতুহিনাম্বদ্বিধয়মানঃ ॥ ১৫ ॥

পদ্মকুমুদ কহ্নারে কাঁপাইয়া তাদের পরশে স্নহীতল সমীরণ,

পত্রলগ্নশিশির বহিয়া আনি করে বায়ু আজ ব্যাকুল সবার মন ।

এগারো—স্থলকর্মালিনী

একটি কবিতাতেই স্থলপদ্ম যে গৌরব লাভ করেছে ‘মেঘদূতম্’-এ তা অন্য ফুলগুলির ভাগ্যে কচিৎ ঘটেছে। অলংকার প্রিয়র ভবনে প্রিয়াকে কি ভাবে মেঘ

দেখতে পাবে তার বর্ণনা যক্ষ মেঘকে দিচ্ছেন। যক্ষ-প্রিয়ার আর যে সব বর্ণনা 'মেঘদূতম্'-এ আছে, সেগুলি সবই শব্দ নারীদেহের বর্ণনা। এই কটি লাইনে দেহের সঙ্গে মন এসে মিশেছে। দেহের ও মনের মধ্যে ব্যবধান ঘুচে গেছে। নিছক দেহের গন্ধ একেবারেই নেই এই লাইনগুলিতে, আছে শব্দ স্নিগ্ধ বেদনার মধুর প্রশান্তি।

'মেঘদূতম্'-এর উত্তর মেঘের সেই কবিতাটি হচ্ছে—

পাদানিন্দোরমূর্তিশিরাজ্জলমার্গপ্রবিষ্টান্

পূর্বপ্রীত্য গতমভিমুখম্ সংনিবৃত্তং তথৈব ।

চক্ষুঃ খেদাত্ সলিলগরুড়িঃ পক্ষ্মভিঃছাদয়ন্তীং

সান্ধেহুৰীব স্থলকমলিনীং ন প্রবৃদ্ধাং ন স্দৃশ্যাম্ ॥ ৩১ ॥

বাতায়নপথে চন্দ্রাকরণ প্রবেশি কক্ষে জাগাবে যখন অমৃত-শীতল-নেশা,  
অতীতের প্রীতি স্মরি তার পানে ধাইবে সহসা প্রিয়র দুইটি আঁখি  
কি পরিয়া মনে থামিবে সহসা, বেদনা-সিক্ত ঘন পল্লবে নয়ন দুইটি ঢাকি,  
মনে হবে যেন বাদল দিনের স্থলকমলিনী জাগা-না-জাগায় মেশা ।

বারো—কুন্দ

কুন্দ কবির সোহাগ পেয়েছে। 'মেঘদূতম্', 'ঋতুসংহারম্', 'মালবিকাগ্নিমিত্রম্', 'বিক্রমোর্ষশায়ীম্' ও 'অভিজ্ঞানশকুন্তলম্', এই কাব্য ও নাটিকাগুলিতে কুন্দ তার সৌন্দর্যের স্বীকৃতি আদায় করে নিয়েছে মহাকবির কাছ থেকে। চর্মগদতী নদী পার হয়ে মেঘ যখন দশপূর জনপদে যাবে তখন দশপূর-নারীর ভ্রূবিলাসাতুরী দেখবার সৌভাগ্য তার হবে। 'মেঘদূতম্'-এর পূর্বমেঘে এই দশপূরবধূদের অপাংগ-লীলার অপূর্ব বর্ণনা আছে। কবি বলছেন—

তাম্রস্তীর্থ ব্রজ পরিচিভ্রুলতাবিভ্রমাণং

পক্ষেদাত্তপাদপরিবিলসতকৃষ্ণশারপ্রভাগাম্ ।

কুন্দক্ষেপান্নগমধুদরশ্রীমৃষামাশ্রবিস্বং

পাত্রীকুব্জদশপূরবধূনেত্রকৌতুহলানাম্ ॥ ৪৭ ॥

চর্মগদতী পার হয়ে মেঘ, যেও আনন্দে সেই দশপূর পানে  
যেথা বধূদের ভ্রুলতা-বিলাস মনোহরা লতা সম শোভে সর্পিলা,  
যবে কতুহলে তারা কালো-পল্লব আঁখি তোমা পানে হানে,  
মনে হয় যেন নব-প্রক্ষুট শব্দ কুন্দফলে কালো মধুপের নয়ন-ভোলানো লীলা।

তারপরে মেঘ যখন অলকায় পৌঁছবে তখন যে রমণীদের দেখবে তারা যে সৌন্দর্যে আর সব নারীদের হার মানাবে, অন্তত কাব্যের ও যক্ষের খাতিরে, সেটা তো আমরা সহজেই ধরে নিতে পারি। কাব্যটি হচ্ছে বিরহী যক্ষ ও তার প্রিয়াকে নিয়ে।

যে প্রিয়ার জন্যে যক্ষের এতো ব্যাকুলতা, যার জন্যে মেঘকে পর্যন্ত সে সন্দেশবাহীর কাজে লাগিয়াছে, সেই প্রিয়া এো অলকার নারী। তাই অলকা-র সাধারণ নারীরা যে কি অপরূপ সুন্দরী সেটা তো জানাতে হবে, তবে তো তাদের মধ্যে যে সর্বোত্তমা সেই যক্ষ-প্রিয়ার অভুলনীয়তা আমাদের বোধগম্য হবে। তারপরে যাকে দিয়ে খবর পাঠাতে হবে, অলকাপদরী-সুন্দরীদের অনূপম রূপের বর্ণনা দিয়ে তাকে প্রলুপ্ত করা তো প্রাচীন ও নবীন কোনো চাতুর্য-বিধি-বহির্ভূত নয়। এই নিরপরাধ ডিপ্লেমাসিসর জন্যে যক্ষকে দোষী করা কোনো মতেই চলে না। 'মেঘদূতম্'-এর উত্তর মেঘে অলকা-পদ্রবাসিনীদের এই মোহন বর্ণনা যক্ষ করছেন—

হস্তেলীলাকমলমলকং বালকুন্দানুবন্ধং  
নীতা লোমপ্রসবরজসা পান্ডুতামাননে শ্রীঃ ।  
চুড়ঃপাশে নবকুরবকং চারু কর্ণে শিরীষং  
সীমন্তে চ ত্বদূপগমজং যত্র নীপং বধূনাম্ ॥ ২ ॥  
বধূদের হাতে লীলার কমল, কুন্দ কুসুম অলকে,  
পান্ডু আননে আনিয়াছে শ্রী লোম-রসের বলকে ।  
বেণীতে তাদের নব কুরবক কর্ণে শিরীষ অভুল,  
সংগীততে তাদের বর্ষার দূতী নব-কদম্ব দোদুল ।

এ ছাড়াও 'মেঘদূতম্'-এর উত্তর মেঘে "আশ্বাশৈবং প্রথমবিরহোদগ্ৰশোকাং সখীমূতে" ইত্যাদি যে চারটি লাইন আছে তাতেও "প্রত্যঃকুন্দপ্রসবশিখিলংজীবিতং ধারয়েথা।" এই লাইনে কুন্দ ফুলের বর্ণনা আছে। কিন্তু এই শ্লোকটি প্রক্ষিপ্ত বলে পণ্ডিতদের অভিমত। তাই এই শ্লোকটির উল্লেখ করেই ক্ষান্ত দিলুম।

শীতের অবসানে বসন্তের কুন্দ ফুল দেখা দিয়েছে। ঋতুসংহারম্-এর ষষ্ঠ সর্গে বসন্তবর্ণনায় কালিদাস কুন্দের শব্দতাকে বিলাসিনী নারীর হাস্যের মতো শব্দ বলে বর্ণনা করেছেন। বিলাসিনী নারীর হাসি যে কি করে শব্দ বলে ঠেকেছিলো মহাকাব্যের চোখে তা বোঝা গেলো না। কুন্দ লাক্ষিত হোল্লো এই ব্যর্থ তুলনায়। শ্লোকটি হচ্ছে এই—

কুন্দেরঃ সবিভ্রমবধু-হসিতাবদাঠৈরুদ্বেদ্যাতিতান্দ্যপবনানি মনোহরাণি ।

চিন্তাং মূর্নেরপি হরন্তি নিবৃত্তরাগং প্রাগেব রাগমলিনানি মনাংসি যদনাম্ ॥ ২২ ॥

মিলন-পিয়াসী রমণীর হাসি শব্দ কুন্দফুল,

আজ সুন্দর উপবনে ওঠে ফুটে,

নিম্পহ-মূর্নি চিন্তিটরেও হরিছে কুন্দ ফুল

ভোগী-যুব-হিয়া আগেই নিয়েছে লুটে ।

ঋতু-সংহারম্-এর ষষ্ঠ সর্গে নিম্ন-লিখিত এই শ্লোকটিও পাওয়া যায়। এটি

কালিদাস রচিত নয় বলে পণ্ডিতদের ধারণা। এই শ্লোকটিতে কুন্দ ফুলের উল্লেখ আছে।

পরভূত-কলগীতৈহলাদিভিঃ সঘচাংসি  
স্মিতদশনময়ুখান্ কুন্দপদ্প্রভাভিঃ ।  
করকিসলয়কান্তিং পল্লবৌর্বিদ্রুমাভৈর  
উপহসতি বসন্তঃ কামিনীনামিদানীম্ ॥

মধুর কোকিলকুঞ্জে নারীর মধুর কণ্ঠধ্বনি  
হাসিমাখা চারু দশনের শোভা বিকচ কুন্দফুলে,  
সুন্দর করপল্লবশোভা নবকিশলয় দলে,  
আজি বসন্ত এদের দেখায়ে উপহাসে নারীকূলে ।

‘মালবিকাগ্নিমিত্রম্’-এর তৃতীয় অঙ্কে বিদ্যকের কাছে রাজা মালবিকার রূপ-বর্ণনা করছেন—শাদার সঙ্গে ঈষৎ-হল্‌দে-মেশানো মালবিকার কপোলদুটি রঙ। রুচি তার এমনি মার্জিত যে সে বাহুল্যের দিকে কখনো যায় না, কখনো বেশী অলংকারে সাজায় না তার দেহ। বলছেন রাজা—

শরকাণ্ডপাণ্ডু গণ্ডস্থলেয়মভ্যতি পরিমিতাভরণা,  
মাধবপরিণতপত্রা কতিপয় কুসুমৈব কুন্দলতা ॥

শরবৃক্ষের কাণ্ডের মতো পীতাব কপোল-শোভা,  
পরিমিত-আভরণা সুন্দরী যৌবনভারনতা,  
যেন চৈতালি রোদে হলুদ-বরণ-পল্লব মনলোভা,  
স্বপ্ন-ফুলের-আভরণ-পরা তব্বী কুন্দলতা ।

দৃশ্যমন্দের সভায় যখন শাণ্ডর্ঘব ও গৌতমীর সঙ্গে শকুন্তলা এসে হাজির হয়েছেন, অভিজ্ঞান-শকুন্তলম্ নাটিকায় পঞ্চম অঙ্কে কালিদাস সেই দৃশ্যের বর্ণনা করেছেন। দূর্বাশার শাপে দৃশ্যমন্ত শকুন্তলার সঙ্গে তাঁর প্রণয়-লীলা ভুলে গেছেন। অস্লান-লাবণ্যময়ী শকুন্তলাকে দেখে রাজা আকৃষ্ট হয়েছেন অথচ স্মরণ করতে পারছেন না এই নারীকে। মন সন্দেহে দোলায়িত। একে নিতেও পারছেন না, বিদায় দিতেও প্রাণ চায় না। ঠিক যেমন ভ্রমর কুন্দকোরকে বসতে চায়, কিন্তু শিশিরে কোরক পূর্ণ থাকায় সেখানে বসতে পায় না, চারিদিকে ঘুরে মরে। দৃশ্যমন্ত বলছেন—ইদম্পনতমেবং রূপমাক্রিষ্টকান্তি,

প্রথমপরিগৃহীতং স্যাম্বেত্যব বসন্ত ।

ভ্রমর ইব বিভাতে কুন্দমন্তস্তুষারং

ন চ খলু পরিভোক্তুং নৈব শক্ৰামি হাতুম্ ॥  
 অম্লান-রূপলাংগভরা এই সুন্দরী নারী,  
 ছিল কি আমার কিম্বা ছিল না সন্দেহ মনে জাগে,  
 শিশিরপূর্ণ কুন্দ-কোরকে ভ্রমর বসিতে নারে  
 সেই মত এরে নিতেও পারি না, ছাড়িতে যে ব্যথা লাগে ।

বিক্রমোদ্বর্শীয়ম্-এ মাধবীলতা ও কুন্দলতার কথা আছে, কুন্দ ফুলের কোনো উল্লেখ নেই। বাতাস মাধবীলতা ও কুন্দলতাকে কাম্পিত করছে, নৃত্য-ছন্দে দোলাচ্ছে, বাতাসের এই কৌতুক-লীলা তার স্নেহ ও দাক্ষিণ্য বলে বোধ হচ্ছে। বাতাস যেন প্রেমিক, মাধবী ও কুন্দকে নিয়ে তাই এই খেলা। বিক্রমোদ্বর্শীয়ম্-এর দ্বিতীয় অঙ্কে পবনের এই লীলা লক্ষ্য করে রাজা বিদুষককে বলছেন—

নিষিগ্ধন মাধবীমেতাং লতাং কৌন্দীং চ নর্তয়ন ।  
 স্নেহদাক্ষিণ্যয়োযেগাং কাম্বীব প্রতিভাতি মে ॥

কাম্পিত করে মাধবীলতারে বায়ু,  
 কুন্দলতারে দোলায় নৃত্য-তালে,  
 বাতাসের লীলা দেখে মনে হয় বাতাস প্রেমিক ব্যথি  
 স্নেহ-উদারতা তাই লতা-পরে ঢালে ।

তেরো—লোপ্ত

সৌন্দর্যের সঙ্গে উপকারিতার যোগ সব সময়ে থাকে তা ধর্মবুদ্ধি থাকলে সব সময়ে বলা যায় না। তুলনায় বহু-প্রচারিত মাকাল ফল তার সর্বজনবিদিত দৃষ্টান্ত। লোপ্ত কিন্তু এ দোষে দোষী নয়। লোপ্ত ফুল দেখতেও যেমন সুন্দর, কাজেও তেমনি আসে। তার রেণু পাউডারের মতো করে মুখে মাখতেন সে যুগের সুন্দরীরা। লোপ্ত ফুলের রসও সুন্দরীরা মুখে মাখতেন। তাতে তাঁদের পাণ্ডুর মৃদু শব্দ দেখাতো। ‘কৃত্তসংহারম্’-এর চতুর্থ সর্গে হেমন্তবর্ণনায় কবি বলছেন—

নবপ্রবালোদগমশস্যরমাঃ  
 প্রফুল্ললোপ্তঃ পরিপক্কশালিঃ ।  
 বিলীনপদ্মঃ প্রপতন্তুদ্বারো  
 হেমন্তকালঃ সমুপাগতোহয়ম্ ॥ ১ ॥

নবকিশলয়ে সুন্দর আজি তরুদল প্রান্তরে,  
 পাকিয়াছে ধান, লোপ্ত কুসুম-নত,  
 বিলীন হয়েছে সাগরে পদ্ম, পড়িছে তুষার ঘন,  
 হেমন্তকাল আজি প্রিয়ে সমাগত ।



‘কুমারসম্ভবম্’ কাব্যের সন্তম্ সর্গে পার্বতীর গৌর বরণের অনুপমতার বর্ণনা করে কালিদাস বলছেন যে এমন উজ্জ্বল উমার শূদ্র দেহ-কান্তি যে বলসে যেতো চোখ, কেউ তাকাতে পারতো না তাঁর দিকে যদি না কানের যবাঙ্কুরের আভরণ সেই শূদ্রতাকে সহনীয় করে তুলতো। বলছেন কবি—

কর্ণার্ণিতোলোম্বকষায়রুদ্ধক্ষে

গোরোচনাক্ষেপনিতান্তগৌরে ।

তস্যাঃ কপোলে পরভাগলাভাদ্

ববন্ধ চক্ষুংষি যবপ্ররোহঃ ॥

কপোল দুইটি রুদ্ধ উমার লোম্ব ফুলের রসে,

অতীব শূদ্র হইল কপোল গোরোচনা-অবলিভত,

তাকানো যায় না কপোলের পানে এমনি উজ্জল-শূদ্র,

যব-অঙ্কুর কর্ণে পরায় নয়ন হইল তৃপ্ত ।

বিবাহের মঙ্গল-স্নান করাবার জন্যে উমাকে নিয়ে চল্লো সিংহরা। কতো তার আয়োজন। তার বর্ণনা করে কুমারসম্ভবম্-এর সন্তম্ সর্গে কবি বলছেন—

তাং লোম্বকক্ষেণ হতাঙ্গভৈলা—

মাশ্যান কালেয়কৃতাঙ্গরাগাম্ ।

বাসো বসানামভিষেকযোগ্যং

নার্যশ্চতুর্কাভিমুখমনৈষুঃ ॥

লোম্বফুলের তৈল মাখালো উমার কোমলদেহে

কালেয়-রচিত অঙ্গরাগটি অনঙ্গ-মন টানে,

স্নানের বসনে সাজায়ে উমারে সযতনে সিংহদল,

নিয়ে চলে তারে মহা-আনন্দে ধারামণ্ডপপানে ।

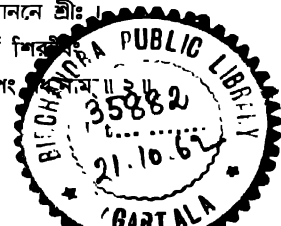
সুন্দরীদের মূখ-শ্রীর বর্ণনায় লোম্বকে বাদ দেবার যো নেই। শূদ্র আমাদের এই মর্ত্যলোকের সুন্দরীদের নয়, অলকাপদুরীর সুন্দরীদের লাভণ্য স্নান ঠেকবে রসিকদের নয়নে যদি না লোম্ব ফুলের রেণু তাঁরা মেখেছেন এটি আগেভাগে জানিয়ে দেওয়া হয়। তাই ‘মেঘদূতম্’-এর উত্তর মেঘখণ্ডে যেখানে যক্ষ অলকাবাসীদের রূপ-বর্ণনায় পঞ্চমুখ, সেখানে যক্ষ বলছেন—

হস্তেলীলাকমলমলকং বালকুন্দানুবিবন্ধং

নীতা লোম্বপ্রসবরজসা পাণ্ডুতামাননে শ্রীঃ ।

চূড়াপাশে নবকুরবকং চারু কর্ণে শিরীষা

সীমন্তে চ শুদ্ধপগমজং যত্র নীপং



বধূদের হাতে লীলার কমল, কুন্দ কুসুম অলকে,  
পাণ্ডু আনন আনিয়াছে শ্রী লোম্ব-রসের বলকে ।  
বেণীতে তাদের নব কুরবক কর্ণে শিরীষ অতুল,  
সঙ্গীথিতে তাদের বর্ষার দ্বতী নব-কদম্ব দোদুল ।

কবিবর কল্পনা কোনো বাঁধন মানে না । পাটল রঙের বনভূমিতে সিংহ বিরাজমান ।  
এই ছবিটি কবিবর মনে আর একটি ছবি সৃষ্টি করলে:—পাহাড়ের পাটলবরণ অধিতাকায়  
দাঁড়িয়ে আছে লোম্ব তরু ফুল্লকুসুমে ভরা । 'রঘুবংশম্'-এর দ্বিতীয় সর্গে এই  
শ্লোকটি আছে—

ধনুর্ধর কেসরিণং দদর্শ ।

অধিতাকায়ামিব ধাতুময্যাং

লোম্বদ্রুমং সানুমতঃ প্রফুল্লম্ ॥ ২৯ ॥

হেরিলেন তবে মৃগয়াভিলাষী নৃপতি ধনুর্ধর  
রক্তবরণ বনভূমিতলে সিংহ বিরাজ করে,  
যেন পাহাড়ের পাটল-বরণ উচ্চভূমির পর  
ফুটিয়া উঠেছে লোম্ব বৃক্ষ নবকুসুমোত্তে ভরে ।

শুধু কি তাই? রাজ্ঞী সুদক্ষিণার সন্তান-সম্ভাবনা হয়েছে । কৃশ তাঁর দেহ,  
মুখখানি পাণ্ডুর । সেই পাণ্ডুর মুখ লোম্ব ফুলের পাণ্ডুর রং মনে পড়িয়ে দিলো ।  
'রঘুবংশম্'-এর তৃতীয় সর্গে সুদক্ষিণার এই বর্ণনা আছে—

শরীর সাদাদসমগ্রভূষণা

মুখেন সালঙ্ক্যতে লোম্ব-পাণ্ডুনা ।

তনু-প্রকাশেন বিচেয় তারকা

প্রভাতকল্পা শশিনেব শব্দরী ॥ ২ ॥

স্বলপাভরণা সুদক্ষিণার কৃশ মধু-তনুখানি,

পাণ্ডুর মুখ লোম্ব ফুলের পাণ্ডুতা নেছে হরি,

এ মধুর রূপ হেরি মনে হয় যেন এই অগ্ননা

ক্ষীণ জ্যোৎস্নায় আসন্ন-ঊষা তারাহীনা শব্দরী ।

#### চোন্দ-কুরবক

বসন্তের ফুল কুরবক । বসন্তের মতো রঙীন তার লাল ফুল । কুরবকের ফুটে-ওঠার  
রহস্য জানতেন যে রসিকেরা তাঁদের মতে—আলোকনাৎ কুরবকং কুরতে বিকাশম্—  
সুন্দরীদের নয়নের স্পর্শ পেলেই কুরবক ফুল ফুটিয়ে দেয় । বসন্তের দিনে  
বরবর্ণিনীদের কালো কেশে শোভা পেতো রক্তিম-বরণ কুরবক ফুল । নারীরা তখন  
জানতেন প্রকৃতির শোভার থেকে রঙ বাছাই করে নিজেদের সাজাতে । এখনকার মতো

দোকানের থাক থেকে নির্বিশেষে সাধারণ ; তাঁরা আহরণ করতেন না। সেকালের নারী বিশেষের দ্বারা রুচির পরিচয় দিতে একালের নারী কি রুচিতে কি লালিতে, অ-বিশেষের পূজারিণী। কুরবক খুব বেশী না এলেও মাঝে মাঝে দেখা দিয়েছে কালিদাসের কাব্যে। 'মেঘদূতম্'-এর উত্তর মেঘে কুরবক দূতবার দেখা দিয়েছে। অলকা-বাসিনী বধুদের রূপ ও প্রসাধন বর্ণনা করে যক্ষ মেঘকে প্রলুপ্ত করবার চেষ্টা করেছে। যক্ষ-প্রিয়ার কাছে তাড়াতাড়ি তার খবরটি পেঁছে দিতে যক্ষ ব্যাকুল। তাই, আষাঢ়ের মন্তর মেঘকে চপল-গতি করবার জন্যে যক্ষ যদি অলকার বধুদের রূপ-বর্ণনা করে থাকে তো এমনই বা কি অপরাধ করেছে!

হস্তে লীলাকমলমলকং বালকুন্দানুবিন্দুং ।

নীতা লোভপ্রসবরজসা পান্ডুতামাননে শ্রীঃ ।

চূড়াপাশে নবকুরবকং চারু কর্ণে শিরীষম্

সীমন্তে চ বৃন্দপগমজং যত্র নীপং বধুনাম্ ॥ ২ ॥

বধুদের হাতে লীলার কমল, কুন্দ কুসুম অলকে

পান্ডু আননে আনিয়াছে শ্রী লোভ-রসের ঝলকে ।

বেণীতে তাদের নব কুরবক কর্ণে শিরীষ অতুল,

সংীথিতে তাদের বর্ষার দূতী নব-কদম্ব দোদুল ।

অলকার কুবেরের প্রাসাদের উত্তরে যক্ষের বাড়ি। সেই বাড়ির বর্ণনা করে যক্ষ বলেছেন :—

রক্তাশোকশ্চলিকসলয়ঃ কেসরশ্চাত্র কান্তঃ

প্রত্যাশমৌ কুরবকবৃতেমধবীম্ভুপস্যা ।

একঃ সখ্যাস্তব সহ ময়া বামপাদাভিলাষী

কাথ্যত্যনো বদনমদিরাং দোহদচ্ছম্নাস্যাঃ ॥ ১৭ ॥

সেখা রক্ত-অশোক বকুলেতে নবপল্লব-শিহরণ,

মাধবীকুঞ্জ বিরাজে সেখায় কুরবকবীথি মাঝে,

অশোক সে চায় তোমার সখির বামপদপরশন,

ফুল ফোটাবার ছলেতে বকুল মূখের মদিরা যাচে ।

অযোধ্যা নগরীতে বসন্ত কাল সমাগত। নব-প্রস্ফুট অশোক লোকের মনে অনুরাগের উদ্দীপনা আনলো। অশোকের নব পল্লবগুলি নারীরা কর্ণভূষণ করলো। শব্দ অশোক নয়, কুরবকও বসন্তের দূত হয়ে এলো অযোধ্যার উপবনে। রঘুবংশের নবম সর্গে তার বর্ণনা করে কালিদাস লিখেছেন :—

বিরচিতা মধুনোপবনপ্রিয়ামভিনবা ইব পত্র-বিশেষকাঃ ।

মধুলিহাং মধুদানবিশারদাঃ কুরবকা রবকারণতাং যযুঃ ॥ ২৯ ॥

আজি বসন্ত নবপ্রস্ফুট কুরবক ফুল দিয়া  
বনলক্ষ্মীর দেহেতে পত্রলেখা করে অশ্রুত,  
মধুদান দিতে উদার ও নিপদণ কুরবক-ফুল-হিয়া  
মধুপানরত ভ্রমর-সোহাগে গুঞ্জন-মুখরিত ।

‘মালবিকাগ্নিমিত্রম্’-এর তৃতীয় সর্গে দেখাছি নৃপতি অগ্নিমিত্রের আর দিন কাটতে চায় না। কোন কাজে তাঁর মন লাগে না। হৃদয় আকুল হয়ে রয়েছে মালবিকার জন্যে। বয়স্য বিদুষককে রাজা বলেন—দিন শেষ হয়ে গেলো, এখন এই সময়টা কোথায় কাটানো যায় বলতো? বিদুষক তার উত্তরে বলেন :—অদৌব প্রথমাবতার-সুভগ্যানি রন্তুকুরবকাণি উপায়ন প্রেষ্য নববসন্তাবতারব্যাপদেশেন ইরাবত্যা নিপদণিকা-মুখেন প্রার্থিতো ভবান। ইচ্ছামি অর্ষাপদ্রেণ সহ দোলারধরোহগমনমুর্ভাবিতুমিতি। ভবতাপি প্রতিজ্ঞাম্। তৎ প্রমদ-বনমেব গচ্ছাম ॥ ১৯ ॥

নব বসন্তের প্রীতি-উপহারের ছলে আজই রানী ইরাবতী তোমাকে সদ্য-ফোটা রন্তুকুরবক ফুল পাঠিয়ে দিয়েছেন ও নিপদণিকার মুখ দিয়ে তোমার কাছে প্রার্থনা জানিয়েছেন—বড় সাধ হয়েছে অর্ষপদ্রের সঙ্গে দোলায় চড়তে। তাঁর ইচ্ছা পূর্ণ করবে এই প্রতিশ্রুতি তুমি দিয়েছ। চলো তবে প্রমোদ-কাননে যাই।

প্রমোদ-কাননে গিয়ে বিদুষক রাজাকে বল্লো—দেখ, আজ বসন্তলক্ষ্মী কি সুন্দর সাজে সেজেছে নানা ফুলের গয়না পরে। নারীদের প্রসাধন লাগে কোথায় এর সাজের কাছে!

রাজা বলেন, সত্যিই তাই, আমি বসন্তের বন-লক্ষ্মীর শোভা দেখে অবাক হয়ে দেখছি—

রক্তাশোকরুচা বিশেষিতগুণো বিম্বাধরানন্তকঃ  
প্রত্যাখ্যাতবিশেষকং কুরবকং শ্যামবদাতারুণম্।  
আক্রান্তা তিলকক্রিয়াপি তিলকৈল’গ্নিমিবরেকাজনৈঃ  
সাবজ্জিব মুখপ্রসাধনবিধৌ শ্রীর্মাধবী যোষিতাম্ ॥ ৩০ ॥

রক্ত-অশোক নারী-অধরের লালিমা-গর্ব হরে,  
শ্যাম শ্বেতলাল কুরবক দেয় পত্রলেখারে লাজ,  
ললাট-তিলকে তিলক ফুলের অলি-শোভা ম্লান করে,  
হতমান হোলো সুন্দরীদের প্রসাধন-কলা আজ।

বিদুষক রাজাকে বল্লেন, শুনলে তো বন্ধু মালবিকা কি বলেন? তিনি বলেন তিনি উৎকণ্ঠিত হয়েছেন। রাজা বলেন শুনলুম বটে, কিন্তু এর থেকে তুমি যা অনুমান করছ সেটি ঠিক, এটা মানতে পারছি না। কেননা করণবশত মানুষ উৎকণ্ঠিত হয় তা নয়, অকারণেও উৎকণ্ঠা জাগে মনে।

বোঢ়া কুরবকরজসাং কিসলয়পটভেদ-শীকরানুগতঃ

অনিমিত্তোৎকণ্ঠামপি জনয়তি মনসো মলয়াবাতঃ ॥ ৪৪ ॥

শীকর-শীতল মলয় পবনে নব কিশলয় জাগে,

কুরবক-রেণু-বাহী বায়ু ভরে হিয়া অকারণ অনুরাগে ।

‘বিজ্ঞমোহবশীযম্’-এর দ্বিতীয় অঙ্কে বসন্তশোভা বর্ণনায় কুরবক মহাকাবির কাছে যথেষ্ট সমাদর পেয়েছে। বসন্ত কাল। রাজা পদ্রুরবা তাঁর বিদ্বৎককে নিয়ে প্রমোদবনে বেড়াচ্ছেন। বিদ্বৎক রাজাকে বলেন—প্রেক্ষতাং ভবান বসন্তাবতারসুচি-তমস্যাভিরামস্বং প্রমদবনস্য—দেখ, নববসন্তের সুচনাস্বরূপ প্রমোদ বনের শোভা। রাজা বলেন—আমি তো তাকিয়ে তাকিয়ে দেখছি চারিদারে।

অগ্রে স্ত্রী-নগ পাতলং কুরবক শ্যামং দ্বয়োভাগয়ো

বালাশোকমুপোঢ়রাগসুভগং ভেদেন্দুখং তিস্ততি ।

ঈষৎবন্ধরজঃ-কণাগ্রকপিশা চুতে নবা মঞ্জরী

মৃগ্ধস্যা চ যৌবনস্য সখে মধো মধুশ্রীঃ স্থিতা ॥ ৪৫ ॥

নারীর নখের ডগার মতন রক্তিম কুরবক, দুধারে সবুজ আঁকা,

নবীন অশোকে রাঙা পল্লব প্রস্ফুট মনলোভা,

হল রক্তিম সহকার-শাখা মৃকুল-পরাগ-মাথা,

যৌবন-মৃগ্ধতা দুই মাঝে রাজে বসন্ত-শোভা ।

বসন্তের ছবি অঙ্কনে কালিদাস কুরবককে বারে বারে স্মরণ করেছেন। ‘অভিজ্ঞানশকুন্তলম্’ নাটকের ষষ্ঠ অঙ্কে দুঃস্বপ্নের রাজধানীতে বসন্ত-বর্ণনায় কালিদাস কুরবককে ভোলেন নি। বসন্ত এসেছে তবু উৎসবের চিহ্ন নেই রাজপ্রাসাদে কিম্বা প্রমোদ-কাননে। রাজার আদেশে সব উৎসব বন্ধ। দুটি সখি প্রমোদ কাননে বেড়াতে এলো। আমার মৃকুল দেখে এক সখি মৃকুল তুলে কন্দর্পের পূজা করতে অধীরা। মৃকুল তুলে মদনকে স্মরণ করে মৃকুল ছড়াচ্ছে এমন সময় রাজার কণ্ঠকীর প্রবেশ। ক্রুদ্ধ কণ্ঠকী বললে—মা তাবদনাস্বজ্ঞে! দেবেন প্রতিষিদ্ধে বসন্তোৎসবে তুমাত্রকলিকাভগং কিমারভসে।—মহারাজের নিষেধ বসন্তোৎসব হবে না। তুমি কোন সাহসে আমার মৃকুল ছিঁড়ছো? মেয়েদুটি ভয়ে ভয়ে জানালো যে তারা জানতো না মহারাজের নিষেধ। কণ্ঠকী বললে—দেখাছো না যে গাছ পাখী সব মহারাজের নিষেধ মেনে চলছে :—

চুতানং চিরনিগৃতাপি কলিকা বধ্যতি ন স্বং রজঃ ।

সম্বন্ধং যদিপি স্থিতং কুরবকং তৎ কোরকাবস্থয়া ।

কণ্ঠেষু স্থলিভং গতেহপি শিশিরে পুংস্কাকিলানাং রুতং

শঙ্কে সংহরতি স্মরোহপি চকিতস্তৃণাশ্চকৃৎ শরম্ ॥ ১৩ ॥

আম্র-মুকুল কবে দেখা দেছে, নাই পরাগের লেশ,  
প্রক্ষুট-প্রায় কুরবকগর্দলি কুঁড়ি হয়ে থেকে গেলো,  
কোকিল-কণ্ঠে স্দর বেধে গেলো, যদিও শীতের শেষ,  
মদনের ভঞ্জে আধো-বার-করা সায়কটি ফিরে এলো ।

পনেরো—কুটজ

কুটজ বর্ষার ফুল। কালো মেঘের দিকে মৃথ তুলে ফোটে কুটজের শাদা ফুল। কুটজ হচ্ছে আমাদের কুর্চি ফুল। 'মেঘদূতম্'-এ পূর্বমেঘ খন্ডে কুটজের দেখা আমরা দ্বার পাই। মেঘকে তো খুঁশ করতে হবে, তবে তো সে যক্ষের বারতা নিয়ে যাবে অলকায় যক্ষ-প্রিয়ার কাছে। তাই :-

প্রত্যাস্নে নভসি দয়িতাজীবিতালম্বনার্থী  
জীমূতেন স্বকুশলময়ীং হারয়িষ্যাম্ প্রবৃন্তিম্ ।  
স প্রতাগ্রেঃ কুটজকুসুমৈঃ কল্পিতার্থায় তস্মৈ  
প্রীতিঃ প্রীতিপ্রমুখবচনং স্বাগতং ব্যাজহার ॥ ৪ ॥

আষাঢ় ঘনালে বাঁচাতে প্রিয়ারে বিরহ-দহন হতে,  
মেঘ দিয়া নিজ কুশল-বারতা পাঠাইতে অভিলাষী  
নবপ্রক্ষুট কুটজ কুসুমে করি পূজা বিধিমনে  
স্বাগত জানানো আষাঢ়ের মেঘে যক্ষ সে পরবাসী ।

মেঘ তো কুঁচিফুলের নৈবেদ্য পেয়ে ভুট্ট হয়ে যক্ষের বারতা নিয়ে চল্লো অলকাপুরীর দিকে। বিরহী বন্ধুর বারতা তার প্রিয়াকে যত শীঘ্রি সম্ভব পৌঁছে দেবার সিঁদেছেও মেঘের ছিলো। কিন্তু শীঘ্রি যেতে ইচ্ছে থাকলেই কি যাওয়া যায় শীঘ্রি? অলকায় যাবার পথে গন টানবার যে কতো কষ্ট আছে? তাই যক্ষ মেঘকে নাবধান করে দিচ্ছে :-

উৎপশ্যামি দুতর্মাপি সখে মৎপ্রিয়ার্থং যিযাসোঃ

কালক্ষেপং ককুভস্দরভৌ পর্বতে পর্বতে তে ।  
শুক্লাপাটংগঃ সজলনয়নৈঃ স্বাগতীকৃত্য কেকাঃ  
প্রতুযাতঃ কথর্মাপি ভবান্ গন্তুমাশ্দ ব্যবসোৎ ॥ ২২ ॥

ছুরা করি সখা চাহ যাইবারে আমার প্রিয়ার তরে,  
ভব কাল যাবে গিরিতে গিরিতে কুটজ ফুলের টানে,  
কেকাধূনি করি স্বাগত জানাবে ময়ূর সজল-আঁখি,  
ছুরা করি কভু যাওয়া চলে যবে শিখরী নয়ন হানে ?

'রঘুবংশম্'-এর একোনবিংশ সর্গে নৃপতি অগ্নিবর্ণ-এর রাজত্বকালের বর্ণনা

আছে। নৃপতি অগ্নিবর্ণ ছিলেন বীৰ্যহীন বিলাসী পদ্রুপ। রাজকার্য ছেড়ে তিনি পদ্রুপকামিনীদের নিয়েই দিন কাটাতেন। বর্ষা ঋতু এলে ক্রীড়া-শৈলেতে গিয়ে বিহার করতেন :-

অংসলম্বিকুটজাজ্জ্বলনম্ভ্রজন্তস্য নীপরজসাংগরাগিণঃ ।

প্রাবৃষি প্রমদবাহিণেশ্বভূৎ কৃতিমাদ্রিষদ্ বিহারবিভ্রমঃ ॥ ৩৭ ॥

কুটজ কুসুম-অজ্বলন ফুলে রচিত মাল্য গলে,  
কদম ফুলের পরাগে রঙীন নৃপতির কলেবর,  
যেথায় আসিত মদ-ভরপদ্রুপ ময়ূরেরা দলে দলে,  
বর্ষা আসিলে সে ক্রীড়া-শৈলে যাপিতেন নৃপবর ।

বর্ষা এসেছে। বিলাসিনীদের মনে কতো আনন্দ। প্রিয়ের প্রতীক্ষায় সাজছে তারা কতো ছাঁদে। কদম্ব যেমন তাদের প্রিয়, তেমনি কুটজ। ‘ঋতুসংহারম্’-এব দ্বিতীয় সর্গে বর্ষা বর্ণনায় মহাকাবি বলছেন :-

“মালাঃ কদম্ব-নব-কেশর-কেতকীভি-

রাযোজিতাঃ শিরসি বিভ্রতি যোষিতোহদ্য ।

কর্ণান্তরেষু ককুভ-মঞ্জরীভি-

রিচ্ছানকুল-রচিতানবতংসকাংশ্চ ॥ ২০ ॥

কদম্ব বকুল কেতকী কুসুমে গাঁথিয়া মোহন মালিকা

বিলাসিনীদল আজি কুন্তলে বাঁধে,

কুটজ কুসুম-মঞ্জরী লয়ে রচি বিচিত্র আভরণ

পরিভেছে তারা কর্ণে কত না ছাঁদে ।

ষোল-নীপ-কদম্ব

কদম্বের আদর ছিলো প্রাচীন ভারতে, কিন্তু সে আদর ছিলো কদম্বের ভুবন-ভোলানো সৌন্দর্যের আদর। কদম্ব তখনো সাত্বিক হয়ে ওঠে নি ভক্তির আবিলতায়! মহাকাবিকে মৃগ্ধ করেছিল কদম্ব। তাঁর নানা কাব্যে বর্ষার বর্ণনায় কদম্বের আবির্ভাব। কালিদাস কিন্তু নীপ ও কদম্ব এই দুটি ফুলের কথা একই শৈলাকে ব্যবহার করেছেন :-

মুত্ত্বা কদম্ব-কুটজাজ্জ্বলন-সজ্জ-নীপান সস্তচ্ছদানুগতা কুসুমোদ্গমশ্রীঃ ।

এর থেকে বোঝা যাচ্ছে যে নীপ ও কদম্ব এদুটি ফুলকে তিনি এক করে দেখেন নি। নীপ আর কদম্ব এক জাতের হলেও তারা ঠিক এক নয়। এই পার্থক্য-টুকু কালিদাসের কবিতা থেকেই ধরা পড়ে। দুইয়ের মধ্যে যে কি পার্থক্য তা আমাদের জানা নেই। তবে মহাকাবিরা যা বলেন তা আর্থ হলেও গ্রাহ্য। তাই মহাকাবি-নির্দিষ্ট এদের পার্থক্য স্বীকার করে নিতেই হবে। কিন্তু এরা দৌছে দৌহার এতোই কাছাকাছি যে একসঙ্গে গেঁথে না দিলে এদের মনে ব্যথা দেওয়া হবে।

‘মেঘদূতম্’-এর পূর্বমেঘ খণ্ডে মেঘের অলকা-যাত্রার মনোহারিণী বর্ণনা করেছেন কালিদাস। আশ্রকটু পাহাড় পার হয়ে মেঘ চললো বিন্ধ্যপর্বতের দিকে। অতোটা পথ চলায় মেঘের তো পথশ্রান্ত হবার কথাই। তাই শ্রান্ত মেঘ বন্যহস্তীদের গণ্ড থেকে নিঃসারিত মদধারা-মিশ্রিত ঝরগার জল পান করে তৃষ্ণা দূর করবে। তার পরে যে পথ দিয়েই মেঘ যাবে সেখানে তার বর্ষণে ফুল ফুটতে সূর্য করবে। বর্ষা কাল। বর্ষার কদম্ব কি মেঘের স্পর্শ না পেয়ে পারে :-

নীপং দৃষ্টা হরিতকপিপশং কেশরৈরম্বরুট্টৈরাবিভূত-প্রথম মৃকুলাঃ

কন্দলীশচনুকচ্ছম্ ।

জম্বদ্বারগোষাধিকসদূরিভং গন্ধমাঘ্রায় চোষ্বাঃ সারংগাস্তে জললবমৃচঃ সূচয়িব্যন্তি

মার্গম্ ॥ ২১ ॥

শ্যাম-পাংশূল নীপের কেশর ফুটে ওঠে চণ্ডাল,

ভূঁইচাপাদলে প্রথম মৃকুল বরিষণ-উদ্গত,

নিহার্যন নীপে হরিণহারিণী, খাবে তারা চাঁপা কলি,

সিস্তু মাটির আঘ্রাণ নেবে, দেখানে ত্রৈমায়ে পথ ।

এমনি করে শ্যাম জম্বুবনের উপর দিয়ে সিস্তু কেতকীর গন্ধ আঘ্রাণ করে। নানা জনপদের উপর দিয়ে মেঘ একদিন পৌঁছবে অলকায়। অলকার পূর্বনারীরা সাজতে জানে। তাই তাদের প্রসাধনের অন্যতম উপাদান হচ্ছে নীপ।

হস্তেলীলাকমলমলকং বালকুন্দানুবিবন্ধং

নীতা লোমপ্রসবরজসা পাণ্ডুতামননে শ্রীঃ ।

চূড়াপাশে নবকুরবকং চারু কর্ণে শিরীষং

সীমন্তে চ স্বদুপগমজং যত্র নীপং বধুনাং ॥ ২২ ॥

বধুদের হাতে লীলার কমল, কুন্দ কুসুম অলকে

পাণ্ডু আননে আনিয়াছে শ্রী লোম-রসের বলকে ।

বেণীতে তাদের নব কুরবক কর্ণে শিরীষ অতুল,

সীঁথিতে তাদের বর্ষার দূতী নব কদম্ব দোদুল ।

রতি-মদন-বসন্ত তিনজনে মিলে মহাদেবের ধ্যানভঙ্গ করতে এসেছেন। অপেক্ষা করে আছেন উমার। উমা এলেন, হাতে তাঁর মন্দাকিনী থেকে নিজে হাতে তোলা পদ্ম-বীচির মালা? সেই মালা নিবেদন করবেন ধ্যানী শঙ্করের চরণে। এ সুযোগ কি কন্দর্প-রতি-বসন্ত ছাড়তে পারেন? পার্বতীর হাত থেকে মালাটি নেবার জন্যে শঙ্কর যেই হাত বাড়ালেন অমনি মদন তাঁর পদ্পদনুতে ‘অমোঘ’ সম্মোহন বাণ জুড়লেন। তখন উমার কি হোলো তার বর্ণনা করেছেন কালিদাস ‘কুমারসম্ভবম্’-এর



তৃতীয় সর্গে :—

বিবম্বতী শৈলসদৃশাপিঃ ভাবসংগেঃ স্ফুদ্রদ্বালকদম্বকলৈপঃ ।

সাচীকৃতা চারুতরণে তস্মৈ মূখেন পর্যন্ত-বিলোচনেন ॥ ৬৮ ॥

উমার পরাণে ভাবের বিকার উপজিল সেই ক্ষণে

নব কদম্ব সম দেহে জাগে রোমাঞ্চ অনুপম,

মুখ ফিরাইয়া আনত নয়নে রহে উমা উপবনে,

দাঁড়ায়ে রহিল শিবের সম্মুখে স্থির আলেখ্য সম ।

‘রঘুবংশম্’-এর একোনবিংশ সর্গে নৃপতি অগ্নিবর্ণ-এর ক্রীড়া-শৈল-বিহারের বর্ণনা করে মহাকবি বলছেন :—

অংসলম্বিকুটজাজ্জ্বলন্তজন্তস্য নীপরজসাংগরাগিণঃ ।

প্রাবৃষি প্রমদবহির্গেষ্বভূৎ কৃত্রিমাঙ্গিষ্য বিহারবিভ্রমঃ ॥ ৩৭ ॥

কুটজ কুসুম-অজ্জ্বল ফুলে রচিত মালা গলে,

কদম ফুলের পরাগে রঙীন নৃপতির কলেবর,

যেথায় আসিত মদ-ভরপুর ময়ূরেরা দলে দলে,

বর্ষা আসিলে সে ক্রীড়া-শৈলে যাপিতেন নৃপবর ।

‘ঋতু-সংহারম্’-এ দ্বিতীয় সর্গে বর্ষা বর্ণনায় কদম্ব ও নীপ বার বার দেখা দিয়েছে। বর্ষা ঋতুতে নারীরা বর্ষার ফুল-আভরণে সাজছে :—

কদম্বসম্ভ্রাজ্জ্বলকেতকীবনং প্রকম্পয়ন্তংকুসুমাদিবাসিতঃ ।

স-শাকরাম্ভোধরসংগশীতলঃ সমীরণঃ কং ন করোতি সোৎসুকম্ ॥ ১৭ ॥

বনে উপবনে শাল-কদম্ব-অজ্জ্বল-কেতকীরে

কাঁপায় আজিকে সুসুভিত সমীরণ,

আজি বরষায় জলভরা-মেঘ-পরশে শীতল বায়ু

করে উৎসুক কার না বিরহী মন ।

এই নব-বর্ষায় নারীরা কদম্বের আভরণ পড়ছে :—

“মালাঃ কদম্ব-নব-কেশর-কেতকীভি-

রাযোজিতাঃ শিরসি বিভ্রতি যোষিতোহদ্য ।

কর্ণান্তরেষু ককুভ-মঞ্জরীভি-

রিচ্ছান্দকুল-রচিতানবতংসকাংশ্চ ॥ ২০ ॥

কদম বকুল কেতকী কুসুমে গাঁথিয়া মোহন মালিকা

বিলাসিনীদল আজি কুন্তলে বাধে,

কুটজ কুসুম-মঞ্জরী লয়ে রচি বিচিত্র আভরণ

পরিভেছে তারা কর্ণে কত না ছাঁদে ।

নববর্ষার ধারায় বনস্থলীর সমস্ত তাপ দূর হয়েছে, তার আনন্দের আর অবধি নেই :—

মৃদিত ইব কদম্বৈর্জাতপদ্পৈঃসমন্তাৎ পবনচলিত-শাখৈঃ শাখিভিনৃত্যতীব ।

হিসতিমিব বিধন্তে সূচীভিঃ কেতকীনাং নবসাললিন্মোক্ষিচ্ছ্যতাপো বনান্ত ॥ ২৩ ॥

নব বারিধারে প্রশমিত আজি বনানীর তপজ্জ্বালা,

বনানীর দেহে রোমাণু সমু ফুটেছে কদম ফুল,

কেয়া-মঞ্জরী ফুটেছে যেন গো হাসিতেছে বনতল,

পবনে দুলিছে তরুশাখা যেন বনানী নৃত্যাকুল ।

শুদ্ধ কি বনস্থলী সেজেছে বর্ষার ফুলে? নারীরাও আজ সেজেছে বকুলের সঙ্গে মালতী ও যদুখী মেশানো মালা পরে, কাণে দিয়েছে নবকদম্বের আভরণ :—

শিরসি বকুলমালাং মালতীভিঃ সমেতাং

বিকসিত নবপদ্পৈর্যদুখিকাকুটুম্বলৈশ্চ ।

বিকচনবকদম্বৈঃ কর্ণপূরং বধূনাং

রচয়তি জলদৌঘঃ কান্তবৎ কাল এষ ॥ ২৪ ॥

বনফুল যদুখী মালতীর সাথে বকুল মালিকাখানি

প্রিয়জন সম সোহাগে ভরিয়া মন,

বধুদের কালো চিকণ অলকে সাজায় বর্ষাঋতু,

কর্ণে পরায় প্রস্ফুট নবকদম্ব-আভরণ ।

বর্ষা চলে গেছে, এসেছে শরৎ। বর্ষার ফুল কদম আর কুচি ফুটেছে না। তাই পশুশর তার পূর্বের আশ্রয় ত্যাগ করে সন্তপর্ণ তরুতে নতুন আশ্রয় নিয়েছে। 'ঋতুসংহারম্' এর তৃতীয় সর্গে শরৎ-বর্ণনায় কবি বলেছেন :—

নৃত্যপ্রয়োগ-রহিতাঙ্কুশিনো

বিহায় হংসানুপৈতি মদনো মধুর-প্রগীতান ।

মৃগুনা সদম্ব-কুটাজ্জর্জুন-সজ্জ-নীপান্

সন্তচ্ছদানুপতা কুসুমোদগমগ্ৰীঃ ॥ ১৩ ॥

করে না নৃত্য আর ময়ূরেরা তাই তাহাদের তাজি,

মধুর-কণ্ঠ মরালের কাছে গিয়াছে পশুশর,

কদম-কুটজ-শাল-অর্জুনে তাজিয়া শারদ-শোভা

ফুলে ফুলে ভরা সন্তপর্ণ পানে ধায় সত্ত্বর ।

সীতাকে বারণ হরণ করে লঙ্কায় নিয়ে গেছেন। বিরহ-দুঃখে রাম কাতর। আগে যা তাঁকে আশ্রয় দিতো, তাই তাঁকে অজ দঃখ দেয়। 'রঘুবংশম্'-এর দ্বয়োদশ

সর্গে রাম তাঁর সেই বিরহ-বেদনা জানাচ্ছেন :—

গন্ধশচ ধারাহত-পল্লবানানং কাদম্বমস্খোদগত-কেসরগু ।

স্নিস্থাশচ কেকাঃ শিখিনাং বভূবদ্যম্মলসহ্যানি বিনা হুয়া মে ॥ ২৭ ॥

সিস্ত মাটির মধুর গন্ধ বরিষা-ধারায় নব,

আধো-ফোটা সব কদম-মুকুল পরিয়াছে নব-সাজ,

রারি-বর্ষণে সুখ-বিহবল ময়ূরের কেকা-রব,

তোমার বিহনে সকলি হে প্রিয়ে অসহ হয়েছে আজ ।

কদম-মুকুলের সঙ্গে চোখের জলের বড় বড় ফোঁটার তুলনা সুন্দর তো বটেই, অভিনবও। দিব্য বিমান এসে উপস্থিত, রাম স্বর্গে চল্লেন। প্রজারা চোখের জলে তাঁর যাত্রা-পথ সিস্ত করেছে। 'রঘুবংশম্'-এর পঞ্চদশ সর্গে তার বর্ণনা করেছেন কালিদাস :—

জগৎস্থস্য চিত্তজ্ঞাঃ পদবীং হিররাক্ষসাঃ ।

কদম্বমুকুলৈঃ স্খলৈরাভিবৃষ্টাং প্রজাশ্রুতি ॥ ১১ ॥

কদম-মুকুল সম বড়ো বড়ো অশ্রুর ফোঁটা বরে,

প্রজাদের আঁখিজলধারে হোলো পথখানি নির্মল,

চলিলেন রাম আঁখিজলেভেজা সেই পথখানি ধরে,

চলিল সে পথে রামের ভক্ত কপি-রাক্ষসদল ।

নৃপতি পদ্রব্যা উর্বশীর বিরহে পাগল প্রায়। যা দেখেন তাই তাঁকে উর্বশীর কথা স্মরণ করিয়ে দেয়। উপবনে হরিণকে দেখে তাকেই উর্বশীর কথা জিজ্ঞেস করছেন। ঘুরতে ঘুরতে দেখলেন রক্ত-কদম্ব তরু। মনে পড়ে গেলো অতীতের একটি দিনের কথা। 'বিক্রমোর্বশীয়ম্'-এর চতুর্থ অঙ্কে কালিদাস পদ্রববার এই অবস্থার মনোহারিণী বর্ণনা দিয়েছেন :—

রক্তকদম্বঃ সোহয়ং প্রিয়য়া ঘম্মান্তশংসি যস্যোদম্ ।

কুসুমমসমগ্রকেশর-বিষমমপি কৃতং শিখাভরণম্ ॥ ৬০ ॥

এই সেই তরু রক্ত-কদম্ব অতি-পরিচিত মোর,

নিদাঘ-অন্তে আধো-প্রস্ফুট কদমের ফুল নিয়া,

মাথার ভূষণ রচিত প্রেয়সী হয়ে আনন্দে ভোর,

সাজিতো প্রেয়সী কালো কেশে তার কদম-কুসুম দিয়া ।

সতেরো—কেতকী

নদীর তীরে নেহাৎ অযতনে জন্মায় কাঁটার বর্ম-পরা কেতকীর ঝোপ। তার ফুল সেও কাঁটার সাজিয়া পরে লুপ্ত পৃথিবীকে দূরে রাখতে ব্যস্ত। হৃদয়ের মধু সে দিতে চায় না কাউকে, কাঁটা দিয়ে আগলে রাখে পরাণের মধু-সঞ্চয়। বাঙলার কবি,

কেয়া ফুলের প্রেমিক তিনি। কেন কেয়া কাঁটা দিয়ে মধু ঢেকেছে, কার অভিসারে সে বের হয়েছে, নিজেকে লুকিয়ে তাঁর সঙ্গে দেওয়া-নেওয়া চলেছে কেয়ার—এ সব কবির জানা আছে; কেয়ার-এ সব গোপন কথা তিনি ফাঁস করে দিয়েছেন। বাঙলার কবি রূপের তরী দিয়ে অরূপের ঘাটে পৌঁচেছেন। উজ্জয়িনীর কবি রূপের ঘাটে তাঁর যাওয়া-আসা দেহজ সৌন্দর্যের খেয়া বেয়ে। কেতকীর কেশরে বিলাসিনীর কেশ স্নর্গভিত করে, তাই তাকে অনাদর করা চলে না। তাই কেতকীর কথা এসেছে কালিদাসের কাব্যে।

‘মেঘদূতম্’-এর পূর্বমেঘ খণ্ডে মেঘের অলকা যাত্রার বর্ণনা করেছেন কবি। যখন মেঘ নানা পথে চলে দর্শাণ-তে গিয়ে পৌঁছবে তখন কেতকীর বেড়া-দেওয়া উপবন তার নজরে পড়বে। মেঘের পরশনে কেতকীর মৃকুল ধরবে :—

পান্ডুচ্ছায়োপবনবৃত্তয়ঃ কেতকৈঃ সূচিভিন্নৈঃ ।

নীড়ারশ্চৈবগৃহবিলভুজামাকুলগ্রামচৈতাঃ ।

ত্বয়্যাস্মৈ পরিণতফল-শ্যাম-জম্ববনান্তাঃ,

সম্পৎন্যন্তে কতিপর্যাদিনস্থায়ি-হংসা দর্শাণাঃ ॥ ২৩ ॥

বনের প্রান্তে মেঘ-ছায়ে ফোটে কেতকীর কুঁড়িগুলি,

হবে পৃথিবীদের নীড়-রচনায় মধুর গ্রামের পথ,

রবে দর্শানে মরালেরা কিছু কাল মানসেরে ভুলি,

ধারা পেলো হবে জম্ব-কানন শ্যাম ফলভারে নত ।

হরপার্বতীর মান-অভিমানের লীলা বর্ণনা করেছেন কালিদাস কুমারসম্ভবম্-এর অষ্টম সর্গে। শিবের উপর পার্বতী অভিমান করেছেন। পূজা বন্দনা নিয়ে অনেকটা সন্ধ্যা নষ্ট করেছেন শিব। এমন সন্ধ্যা বেলাটা এমনি করে নষ্ট করতে হয়! শিব ভোলাবার চেষ্টা করছেন পার্বতীর মন—দেখ, পার্বতী, সন্ধ্যার অন্ধকার ক্রমশ ঘন হয়ে আসছে, সন্ধ্যা যেন লুটিয়ে পড়ছে পৃথিবীর উপরে। মনে হচ্ছে যেন গেরুয়া নদী বয়ে চলেছে আর তার তটভূমিতে ঘননীর তমাল ভরু। অন্ধকার ঢেকে ফেলেছে পৃথিবীকে। দেখ, পার্বতী, দেখ :—

পুন্ডরীকমুখি! পূর্বাধিমুখং কৈতকৈরিব রজোভিরাহতম্ ॥ ৫৮ ॥

নুনমুগ্মমতি যজ্ঞনাং প্রিয়ঃ শাস্বরস্য তমসো নিষিদ্ধয়ে ।

কমল-আননা প্রিয়া হের ঐ চন্দ্রমা উঠিতেছে,

যাজ্ঞিকদের প্রিয় নিশানাথ নিশার আঁধার নাশে,

প্রাচী-দিগ্-বধু-মুখখানি, হের, কে যেন রাঙায়ে দেছে,

কেতকী-পরাগে রাঙায়ে আনন দিগ্-বধু যেন হাসে ।

নৃপতি রঘুর সঙ্গে অন্য রাজাদের যুদ্ধ চলছে। সেই যুদ্ধ হচ্ছে মুরলা

নদীর ধারে। সেই নদী ধারে কেতকীর বন। 'রঘুবংশম্'-এর চতুর্থ সর্গে সেই দৃশ্যের বর্ণনা করেছেন কালিদাস :-

মদ্রলামারদতোম্ধৃতমগমং কৈতকং রজঃ ।

তদ্যোধ-বারবাণানামযজ্ঞ-পটবাসতাম ॥ ৫৫ ॥

মদ্রলা নদীর তীরেতে রয়েছে ঘন কেতকীর বন.

কেতকী-পরাগ পবনের বেগে নভতলে উড়ে যায়.

রঘুর সেনার দেহপরে হয় কেয়া-রেণু-বর্ষণ

ঝরিল পরাগ অর্ষাচিত-পাওয়া গন্ধচূর্ণ প্রায় ।

ইন্দুমতীর স্বয়ংবর। স্বয়ংবর সভায় নানা দেশের নৃপতিরা সমাসীন। ইন্দুমতীকে পাওয়ার আশায় কতো না তাদের বিলাস-বিভ্রম, কতো না ছলাকলা! কোনো রাজা হাতের লীলা-কমল ঘুরাতে লাগলেন, কেউ বা স্থান-চ্যুত কণ্ঠহারটি যথাস্থানে সাজাতে বাস্তু, কেউ বা অঙ্গদুলি বাঁকা করে স্বর্ণময় পাদপীঠে কি যেন লিখতে লাগলেন। এই রকম এক রাজার বর্ণনা করে রঘুবংশম্-এর ষষ্ঠ সর্গে কালিদাস বলছেন :-

বিলাসিনী-বিভ্রম-দন্ত-পগ্রমাপাঙ্গুরং কেতকবহঁমন্যঃ ।

প্রিয়া-নিতম্বেচিত-সন্নিবেশৈর্বিপাটয়ামাস যুবা নখাগ্রে ॥ ১৭ ॥

প্রিয়ার জঘনে পরমানন্দে যে নখর হানে যুবা,

সে নখর দিয়ে ছিন্ন করিছে কেতকীর পল্লব,

হলদ-বরণ যে কেতকী দিয়ে রচে বিলাসিনীদল

পরম সোহাগে কানের ভূষণ অপরূপ অভিনব ।

'ঋতুসংহারম্' কাব্যে বর্ষা-বর্ণনায় কেতকী উপেক্ষিত হয় নি, তবে নিজের গৌরবে, না যে বিলাসিনীদের ভূষণ রচনা করেছে কেতকী, তাদের দৌলতে তার এই সমাদর কবির কাছে, তা বলা শক্ত। তবে কেতকী-কেশর তার নিজ ঐশ্বর্যে নারীদের হিয়া লুটে নিচ্ছে, এমন কথাও কবি বলেন নি যে তা নয় :-

নবজলকগঙ্গাচ্ছীততামাদধানঃ

কুসুমভরনতানাং লাসকঃ পাদপানাম্ ।

জনিতরুচিরগন্ধঃ কেতকীনাং রজোভিঃ

পরিহরতি নভস্বান্ প্রোষিতানাং মনাংসি ॥ ২৬ ॥

নবজলধারা বর্ষণ করি তাহার তীক্ষ্ণ ঘাতে

কুসুমের ভারে আনত তরুরে নাশিয়া,

কেতকী-রেণুর পরশে বৃষ্টি ঘন সৌরভময়

লুণ্ঠিয়া লগ্ন আজি নারীদের হিয়া ।

শুধু তাই না :—

মৃদিত ইব কদম্বজাতপদৈঃপসমন্তাং পবনচলিত-শাখৈঃ শাখিভিনৃত্যতীব ।

হসিতমিব বিধন্তে সূচীভিঃ কেতকীনাং নবসলিলনিষেকচ্ছিন্নতাপো বনান্তঃ ॥ ২৩ ॥

নব বারিধারে প্রশমিত আজি বনানীর তাপজ্বালা,

বনানীর দেহে রোমাঞ্চ সম ফুটেছে কদম ফুল,

কেয়া-মঞ্জরী ফুটেছে যেন গো হাসিতেছে বনতল,

পবনে দুলিছে তরুশাখা যেন বনানী নৃত্যাকুল ।

এমন যে কেয়া-মঞ্জরী সে যদি বরবর্ণিনীদের কাজে না আসে তো তার ফোটাই  
বৃথা :—

মালাঃ কদম্ব-নব-কেশর-কেতকীভি-

রয়োজিতাঃ শিরসি বিভ্রতি যোষিতোহদ্য ।

কর্ণান্তরেষু ককুভদ্রম-মঞ্জরীভি-

রিচ্ছানুকূল-রচিতানবতংসকাংশ্চ ॥ ২০ ॥

কদম বকুল কেতকী কুসুমে গাঁথিয়া মোহন মালা

বিলাসিনীদল আজি কুলেলে বাঁধে,

কুটজ ফুলের মঞ্জরী লয়ে রচি বিচিত্র আভরণ

পারিতেছে তারা কর্ণে কতো না ছাঁদে ।

আঠারো—অশোক

‘পাদাহতঃ প্রমোদয়া বিকশত্যশোকঃ’—সে কালে অশোক ফুল ফোটাতে নারীর চরণঘাতে। তখন নারীদের পায়ে জুতো ওঠে নি, কুমুদের পাঁপড়ির মতো শুভ্র চরণদুটির প্রান্তদেশ রাঙা হোতো অলস্তুকে। সে চরণের পরশনে অশোক কি কখনো ফুল না ফুটিয়ে পারে! একালেও অশোক ফুল ফোটায় কিন্তু সে আধুনিকাদের হিলওয়ালা-জুতো-পরা ত্রিভুগ চরণের স্পর্শে নয়। এদের চরণের স্পর্শে ফুল ফোটে না, ফুল শূন্যকিয়ে যায়, ঝরে পড়ে।

অশোক যে শুধু সেকালের বরাঙ্গনাদের প্রিয় ফুল ছিলো তা নয়, কালিদাসেরও প্রিয় ফুল ছিলো অশোক। তাঁর কাব্যে অশোক বার বার দেখা দিয়েছে। মেঘদূতম্—এর উত্তর মেঘ খণ্ডে মহাকাব্য বলছেন :—

রক্তাশোকশলকিশলয়ঃ কেসরচাত্র কান্তঃ

প্রভাসমৌ কুরুবকবৃত্তৈর্মধবীমন্ডপস্য ।

একঃ সখ্যাস্তব সহ ময়া বামপাদাভিলাষী

কাঙ্ক্ষত্যান্যো বদন-মদিরাং দোহদচ্ছন্মনাস্যাঃ ॥ ১৭ ॥

সেথা রক্ত-অশোক বকুলেতে নব-পল্লব-শিহরণ,

মাধবীকুঞ্জ বিরাজে সেথায় কুরবকবীথিমাঝে,

অশোক সে চায় তোমার সখির বামপদপরশন,

ফুল ফোটাবার ছলেতে বকুল মৃৎখের মদিরা যাচে ।

‘মালবিকান্নিমিত্রম্’-এর তৃতীয়, চতুর্থ ও পঞ্চম অঙ্কে অশোকের উল্লেখ রয়েছে বহুবার। তৃতীয় সর্গের প্রারম্ভেই দেখি পরিচারিকা সমাহিতিকা বলছে—“এষা তপনীয়াশোকমবলোকয়ন্তী মধুকরিকা তিষ্ঠতি। যাবদেনাং সম্ভাবয়ামি ॥ ১১ ॥

রক্ত অশোক তরুর দিকে অপলক দৃষ্টিতে তাকিয়ে দাঁড়িয়ে আছেন মধুকরিকা। যাই, তাঁর স্বেগে আলাপ করি গিয়ে। দুই সখিতে আলাপ চললো। দাড়িম্ব ফল নিয়ে সমাহিতিকা গমনোদ্যতা। তখন মধুকরিকা বল্লেন—“সখি! সময়েব গচ্ছাবঃ। অহমপাস্য চিরায়মাণকুসুমোৎগমস্য তপনীয়াশোকস্য দোহদান্নিমিত্তং দেবৌ নিবেদয়ামি ॥ ১০ ॥” “সখি! একটু দাঁড়াও, একসঙ্গে যাবো দুজনে। এই অশোক তরুতে ঠিক সময়ে ফুল ফোটে নি। আমি দেবীর কাছে গিয়ে অশোক তরুর দোহদ দেবার জন্যে আবেদন করবো।”

নৃপতি অগ্নিনিমিত্র বিদুষকের সঙ্গে উদ্যানে ভ্রমণ করছেন, এমন সময়ে মালবিকা এলেন সেই উদ্যানে। মালবিকা নিজের মনে নিজেকে সম্বোধন করে কতো না কথা বলছেন। প্রিয়তমকে অভিলাষ করে শূদ্ধ বেদনাই পেয়েছেন আর পেয়েছেন লজ্জা। এই সব কথা ভাবছেন, হঠাৎ মনে পড়ে গেলো দেবীর আদেশ—“আং আদিত্যাস্মি দেব্যা,—গৌতমচাপলাদ্ দোলা-পরিভ্রষ্টয়া সরুজো সম চরণঃ। ন শক্যামি স্বং ভাবদ্ গম্য তপনীয়াশোকস্য দোহদং নিবর্তয় ইতি” ॥ ৩১ ॥ “আঃ, মনে পড়েছে। দেবী আমাকে আদেশ করে বলেছেন—“বিদুষকের চপলতায় দোলা থেকে পড়ে গিয়ে পায়ের বড়ো ব্যথা পেরোছি। তাই তুমি গিয়ে অশোক তরুর দোহদ সম্পন্ন করে এসো।”

উদ্যানে ঘুরতে ঘুরতে নজরে পড়লো অশোক তরু। মালবিকা—“অয়ং স সুকুমারদোহদাপেক্ষী অগ্ৰহীত-কুসুম-নেপথ্য উৎকণ্ঠিতায়া মম অশোকঃ অনুকরোতি। যাবদস্য প্রচ্ছায়শীতলে শিলাপটুকে নিষণ্ণা আত্মানং বিনোদয়ামি।” “এই সেই অশোক তরু। সুকুমার দোহদের অপেক্ষায় ফুলহীন এই অশোক আমারই মতো যেন কার অপেক্ষা করে আছে। যাই, ওর ছায়াতলে শিলাফলকে বসে নিজের মনকে সান্ত্বনা দিই।”

প্রমোদ-কাননে নৃপতি অগ্নিনিমিত্র বেড়াচ্ছেন প্রিয় বয়স্য বিদুষককে নিয়ে।

বসন্ত-লক্ষ্মীর সৌন্দর্যের তারিফ করে বিদুষক বলেন যে সুন্দরীদের প্রসাধন-কলা বসন্ত-লক্ষ্মীর প্রসাধননৈপুণ্যের কাছে হার মেনে যায়। অগ্নিমিত্র বলেন যে বিদুষকের কথা খুবই ঠিক। তিনি অবাক হয়ে দেখছেন বসন্ত-লক্ষ্মীর সৌন্দর্য—

রক্তাশোকরুচা বিশেষিতগুণো বিশ্বাধরালক্তকঃ  
প্রত্যাখ্যাতবিশেষকং কুরবকং শ্যামাবদাতারুণম্ ।  
‘আক্রান্তা তিলকক্রিয়াপি তিলকৈর্লগ্নম্বিরেফাজ্জটৈঃ  
সাবজ্জৈব মদুখপ্রসাধনবিধৌ শ্রীমর্গধবী যোষিতাম্ ॥ ৩০ ॥ (৩য় অংক)

রক্ত অশোক নারী-অধরের লালিমা-গর্ব হরে,  
শ্যাম-শ্বেত-লাল কুরবক দেয় পত্রলেখারে লাজ,  
ললাট-তিলকে তিলক ফুলের অলি-শোভা স্নান করে,  
হতমান হোলো সুন্দরীদের প্রসাধন-কলা আজ ।

মালবিকা প্রমোদকাননে বসে আছেন, সেখানে চরণের ভূষণ নিয়ে প্রবেশ করলো বকুলাবলিকা। মালবিকাকে বললো বকুলাবলিকা—সখি, একটি চরণ বাড়িয়ে দাও, আমি আলতা দিয়ে পাখানি রাঙিয়ে নুপূর পরিয়ে দিই।

মালবিকা নীরব হয়ে কি করে সাজ-সজ্জা থেকে পরিগ্রাণ পাবেন তাই ভাবতে লাগলেন। মালবিকাকে নীরব দেখে বকুলাবলিকা বললো—“কিং বিচারয়সি? উৎসুকা খলু অসা তপনীয়শোকস্য কুসুমোদগমে দেবী ॥ ৫৭ ॥ কি ভাবছো সখি? এই রক্ত অশোকে ফুল ফোটার জন্যে দেবী বড়ই উৎসুক হয়ে আছেন।” নৃপতি আড়াল থেকে দুই সখির কথোপকথন শুনছিলেন। তিনি বিদুষককে স্ফীজ্ঞাসা করলেন—কথমশোকদোহদানিমিত্তোহয়মারম্ভঃ?—অশোক তরুর দোহদের জন্যেই কি এ সব ব্যাপার? বকুলাবলিকা মালবিকার কোনো আপত্তিই শুনলো না, পাদদ্বিটিতে আলতা পরিয়ে নুপূর দিয়ে সাজাতে লাগলো। এই দেখে বিদুষক বলেন যে মালবিকার সুন্দর চরণদ্বিটির প্রসাধন করে যোগ্য কাজই করছে বকুলাবলিকা। রাজা বলেন—বয়স্য, তুমি ঠিকই বলেছ।

নবকিসলয়রাগেগাদ্রপাদেন বালা স্ফুরিতনখরুচা স্বেী হন্তুমহঁতানেন ।  
অকুসুমিতমশোকং দোহদাপেক্ষয়া বা প্রণমিতীশিরসং বা কান্তমাদ্রাপরাধম্ ॥ ৬৪ ॥

নবকিশলয় সম আরম্ভ প্রিয়া-পদ অনুপম,  
ধবল-নখর-কিরণে চরণ উজ্জ্বল মনোহর,  
দোহদ-প্রার্থী নি-ফুল অশোক, অপরাধী প্রিয়তম,  
প্রিয়াই যোগ্য চরণ-আঘাত হানিতে দৌহার পর ॥



‘মালবিকাগ্নিমিত্রম্’-এর চতুর্থ অঙ্কে বেদনা-ক্লিষ্টা শয্যাশায়িনী দেবীর কাছে রাজা গিয়ে উপস্থিত হলেন। সেখানে হঠাৎ আত্মস্বরে চীৎকার-রত বিদুষকের প্রবেশ—রক্ষা কর প্রভু, রক্ষা কর। দেবীকে শূন্য হাতে দর্শন করতে নেই, তাই ফুল তুলতে গিয়েছিলদুম, সাপে দংশন করেছে—তত্ত্ব অশোকস্তবককারণাৎ প্রসারিতঃ দক্ষিণহস্তঃ। ততঃ কোটর-বিনির্গতেন সপ-রূপিণা কালেন দৃষ্টোহস্মি। ননু এতে স্বে দংশন-পদে॥ ৪৮॥ উপবনে অশোক ফুল তোলবার জন্যে ডান হাতটি প্রসারিত করেছিলদুম। অমনি কোটর থেকে বের হয়ে সপ-রূপী কাল আমাকে দংশন করলো। এই দেখ দৃষ্টি দাঁতের চিহ্ন।

মালবিকাগ্নিমিত্রম্-এর পঞ্চম অঙ্ক সূর্য হোলো উদ্যানপালিকাকে নিয়ে। উদ্যানপালিকা—উপাঙ্কশ্চেতামস্মৈ সংস্কারবিধিনা তপনীয়শোকস্যা বেদিকাবন্ধঃ। যাবৎ অনুষ্ঠিতনিয়োগম্ আত্মানং দৈবো নিবেদয়ামি। অহো দৈবস্য অনুকম্পনীয়্য মালবিকা। তস্যাং তথা চণ্ডিকা দেবী অনেন অশোক-কুসুম-দোহদ-বৃন্তান্তেন প্রসাদোন্মুখী ভবিষ্যতি॥ ১॥ “দোহদের যে সব বিধান আছে সেই সব সংস্কার অনুযায়ী আমি রক্ত-অশোকের বেদী-রচনা করেছি। এখন দেবীকে খবর দিই গিয়ে। মালবিকার উপর দৈবের কি অনুগ্রহ! মালবিকার উপর দেবী এতো ক্রুদ্ধ হয়ে আছেন, কিন্তু অশোক তরুর দোহদের সংবাদ পেলেই তিনি প্রসন্ন হবেন।”

উদ্যানপালিকা চলে যাবার পরেই প্রতীহারীর প্রবেশ। প্রতীহারী—আজ্ঞাতা অস্মি দেব্যা অশোকসংস্কারব্যাপ্তয়া,—বিজ্ঞাপয় আৰ্য্যপুত্রম্। ইচ্ছামি আৰ্য্যপুত্রেন সহ অশোকবৃক্ষকস্য প্রসন্নলক্ষ্মীং প্রত্যক্ষীকর্তৃম্॥ ১১॥

প্রতিহারী—অশোক তরুর সংস্কারে ব্যাপ্তা দেবী আমাকে আদেশ করেছেন—আৰ্য্যপুত্রকে বলো গিয়ে যে আমি তাঁর সঙ্গে একসঙ্গে অশোকতরুর কুসুমশোভা দেখতে ইচ্ছা করি।”

রাজার কাছে গিয়ে প্রতিহারী বললো—“জয়তু জয়তু দেবঃ। দেবী বিজ্ঞাপয়তি, তপনীয়্য-শোকস্যা কুসুমোপাশ্রয়ম্ আৰ্য্যপুত্রেন সহ প্রত্যক্ষীকর্তৃমিচ্ছামি ইতি॥ ২০॥ “জয় হোক মহারাজের। দেবী আপনাকে জানিয়েছেন যে তিনি আপনাকে সঙ্গে নিয়ে রক্তাশোক তরুতে যে ফুল ফুটেছে তা দেখতে বাসনা করেন।”

নৃপতি সানন্দে সম্মতিজ্ঞাপন করে বিদুষককে নিয়ে প্রমোদবনে বিচরণ করতে লাগলেন।

বিদুষক বল্লেন—অহো! অয়ং সং দন্ত-নেপথ্যঃ ইব কুসুম-স্তবকৈঃ তপনীয়্য-শোকঃ। আলোকয়তু ভবান্॥ ২৭॥ “অহো! গুচ্ছ গুচ্ছ কুসুমে অশোক তরুকে কে যেন সাজিয়ে রেখেছে। দেখুন মহারাজ।”

রাজা বল্লেন—যথা সময়ে এই অশোক তরুতে ফুল না ফুটে ভালোই হয়েছে, নইলে এর এমন অনন্যসাধারণ শোভা হতো কি করে? দেখ :—

সর্বশোকলতানাং প্রথমং স্চিতিবসন্তবিভবানাম্ ।  
 নিবৃন্তদোহদেহস্মিন্ সংক্রান্তানীব মৃকুলানি ॥ ২৮ ॥  
 মনে হয় এই অশোক তরুর দোহদ হয়েছে সারা  
 সকল অশোকে বসন্ত-শোভা স্চিতি হওয়ার পর,  
 সকল অশোক তরুর মৃকুল তাই গো আত্মহারা  
 এই অশোকেতে ফুটিয়া উঠেছে অপরূপ মনোহর ।

বিক্রমোর্বশীয়ম্-এর চতুর্থ অঙ্কে কালিদাস উর্বশী-বিরহ-কাতর নৃপতি পদ্রুবরার  
 বিরহাবস্থার কমনীয় ছবি এঁকেছেন। স্বর্গের এক সরোবরতীরে চিত্রলেখা ও  
 সহজন্মা উর্বশীর বিরহে সন্তপ্তা হয়ে বিলাপ-রতা। সেই সরোবর-তীরে উর্বশী-  
 অব্বেষণ-রত রাজা পদ্রুবরাসে এসে হাজির। পাগলের মতো তিনি যা কিছু দেখছেন  
 তাকেই উর্বশীর কথা জিজ্ঞাসা করছেন। বিদ্বাংকে উর্বশী বলে ভ্রম করে ধরতে  
 যাচ্ছেন। ময়ূরকে দেখে, কোকিলকে দেখে উর্বশীর সন্ধান তারা জানে কিনা  
 শূন্যে। হংসবল্লভা মানস-গমনে উৎসুক, রাজা তাদের জিজ্ঞাসা করছেন উর্বশীর  
 সন্ধান! রক্তকদম্ব দেখে পদ্রুবরার মনে হোলো যে তিনি এতোদিনে তাঁর প্রেয়সীর  
 পথের সন্ধান পেয়েছেন। অকস্মাৎ নজরে পড়লো পাহাড়ের ফাটলের মধ্যে থেকে  
 রক্তবর্ণ কি একটা জিনিস দেখা যাচ্ছে। একবার মনে হোলো ওটা হয়তো সিংহ কর্তৃক  
 খণ্ডিত হাতীর শৃঙ্গের রক্তাক্ত একাট অংশ অথবা আগুনের ফুলকি। তারপরে ভ্রম  
 বদ্বতে পারলেন রাজা—অয়ে! রক্তাশোকস্তবকসমরাগো মণিরয়ং যমুন্ধর্তৃং পৃষা  
 ব্যবাসিত ইবালম্বিতকরঃ ॥ ৪৪ ॥—ওঃ বৃকোঁহি, রক্তবরণ অশোক ফুলের মতো রক্তিম  
 একটি মণি। সেই মণি থেকেই এই প্রভা বিকীর্ণ হচ্ছে। মনে হচ্ছে এই মণিটিকে  
 ধরবার জন্যে সূর্য তাঁর কিরণ-রূপ হস্ত প্রসারিত করেছেন।

কুমারসম্ভবম্-এর তৃতীয় সর্গে অশোকের দেখা পাই। মহাদেব যে তপোবনে  
 ধ্যানমগ্ন ছিলেন, মদন, বসন্ত ও রতি যখন সেখানে প্রবেশ করলেন তখন নিমেষের  
 মধ্যে সেই তপোবনের চেহারা বদল হয়ে গেলো—

অসূত সদাঃ কুসুমান্যশোকঃ  
 স্কন্ধাং প্রভৃত্যেব সপল্লবানি ।  
 পাদেন নাপেক্ষত সন্দরীনীং  
 সম্পর্কমাসিঞ্জিত নৃপদরেন ॥ ২৬ ॥

ফোটালো অশোক অসংখ্য ফুল অকাল বসন্তে,  
 শাখামূল হতে কিশলয়ে ফুলে অশোক উঠিল ভরে,  
 সন্দরীদের নৃপদ-মুখের চরণ-পরশ লাগি  
 অপেক্ষিতে নাই হোলো অশোকেতে ফুল ফুটাবার তরে ।

উমা যখন মহাদেবের অর্চনা করবার জন্যে তাঁর তপোবনে যাবার সংকল্প করলেন তখন নানা ফুলের আভরণে নিজেকে সাজিয়েছিলেন। রক্তিম অশোক ফুল উমার দেহে আভরণ হবার সৌভাগ্য থেকে বঞ্চিত হয় নি—

অশোকনিভংসিতপদ্মরাগমাকৃষ্টহেমদ্যুতি কর্ণিকারম্ ।

মুক্তাকলাপীকৃতসিন্ধুবারং বসন্তপদ্মপাভরণং বহন্তী ॥ ৫৩ ॥

অশোক ফুলে পদ্মরাগ মাণিক হোলো লাঞ্ছিত

কর্ণিকার নিলো সোনার স্থান,

সিন্ধুবার রাজিলো যেথা মৃকুতা হতো বাঞ্ছিত

ফাগুন-কুসুম দিল দেহে অবদান ।

ঋতুসংহারম্-এর তৃতীয় সর্গে শরৎ-শোভা-বর্ণনায় অশোক বাদ পড়েন—

শ্যামালতাঃ কুসুমভারনতাপ্রবালাঃ

স্রষ্টাণং হরন্তি ধৃতভূষণ বাহু কান্তিম্ ।

দম্ভাবভাসবিশদস্মিত চন্দ্রকান্তিঃ

কণ্ঠকলিপদ্মপর্দাচিরা নবমালতী চ ॥ ১৮ ॥

নবকিশলয় কুসুমের ভারে নুয়ে-পড়া শ্যামালতা.

তার কাছে হারে রমণী-বাহুর আভরণ-পরা শোভা.

অশোক কুসুম নব-বিকশিত ফুল মালতী ফুল

হরিতেছে আজ নারীর হাসির কান্তি চিস্ত-লোভা ।

বসন্তের দিনেও অশোক নারী-দেহের সঙ্গলাভে বঞ্চিত নয়। ঋতুসংহারম্-এর ষষ্ঠ সর্গে বসন্তবর্ণনায় কবি বলছেন :—

কর্ণেষু যোগ্যং নবকর্ণিকারং

চলেষু নীলেষু দলকেষু শোকম্ ।

পদ্মপুষ্প ফুল্লম্ নবমল্লিকায়াঃ

প্রয়াতি কান্তি প্রমদাজনস্য ॥ ৫ ॥

নারীর কর্ণ-ভূষণ-যোগ্য কুসুম কর্ণিকার,

ঘন কালোকেশ-ভূষণ অশোক ফুল,

নবমল্লিকা তরুটি ভরিয়া ফোটে যে কুসুম শোভা

রূপে ভরে এরা নারীর দেহের কল ।

অশোক শব্দ রূপের সাজে সাজায় না নারীদের, তাদের অন্তরে স্মৃতি জাগিয়ে  
বিরহের অনলে দগ্ধ করে তাদের হিয়া—

আ মূলতো বিদ্রুমরাগতান্ত্রং,  
সপল্লবাঃ পদ্মপচয়ং দধানাঃ ।  
কুর্ব্বন্তাশোকো হৃদয়ং সশোকং

নিরীক্ষ্যমাণা নব যৌবনানাম্ ॥ ১৬ ॥  
প্রবালের মতো রক্তবরণ কুসুমে মোহন সাজি,  
অশোক শ্যামল-পল্লব-সুশোভিত,  
নবযৌবনা রমণীরা যবে হেরিছে অশোক পানে  
বেদনার রসে ভরিছে তাদের চিত ।

‘রঘুবংশম্’-এর অষ্টম সর্গে অজ বিলাপ করছেন ইন্দুমতীর মৃত্যুতে :—  
কুসুমং কৃত দোহদন্তয়া যদশোকোহয়মদীরিয়িষ্যতি ।  
অলকাভরণং কথং ন তত্ত্ব নৈষ্যামি নিবাপমাল্যতাম ॥ ৬২ ॥

চরণ-আঘাতে দোহদ করিলে যে অশোকে তুমি প্রিয়া  
যে অশোক ফুলে রচিত তোমার কবরীর আভরণ,  
সে অশোক তরু নবকুসুমেতে উঠিবে উচ্ছলিয়া,  
সেই ফুল-মালা রচিবে কি তব অন্তিম আবরণ !

স্মরতেব সশব্দনন্দপুং চরণানুগ্রহমন্যদল্ভম্ ।  
অমুনা কুসমাশ্রুর্বাণি স্বমশোকেন সুগাথি শোচাসে ॥ ৬৩ ॥

চেয়ে দেখো প্রিয়া ঐ সে অশোক বিকশিত নবলোকে  
তোমার নন্দপুং-রণন-মুখর চরণ-পরশ স্মরি  
অশ্রুবিন্দু করিতেছে ত্যাগ তোমার বিরহ-শোকে  
দল্ভ তব চরণ-পরশ-স্মৃতি আছে হিয়া ভরি ।

রঘুবংশম্-এর নবম সর্গে অযোধ্যায় বসন্তের আবির্ভাবের বর্ণনা করে কালিদাস  
বলছেন :—

কুসুমমেব ন কেবলমাস্তবং নবমশোকতরোঃ স্মরদীপনম্ ।  
কিসলয়প্রসবোহপি বিলাসিনাং মদয়িতা দয়িতাপ্রবণাপিতঃ ॥ ২৮ ॥

নবপ্রস্ফুট অশোক কুসুম নববসন্তদিনে  
শব্দ সে-ই নাহি জাগায় কামেরে সকলের অন্তরে  
প্রিয়ার কর্ণে শোভে অশোকের যে রঙীন কিশলয়  
সেই কিশলয় উন্মাদনায় বিলাসীর হিয়া ভরে ।

## উনিশ—মন্দার পারিজাত সন্তানক

হরিচন্দন, কল্পতরু, মন্দার, পারিজাত ও সন্তানক—এই পাঁচটি হচ্ছে স্বর্গের নন্দনবনের দেবতরু। কালিদাসের রচনায় স্বর্গের বর্ণনা রয়েছে নানা কাব্যে ও নাটকে। তাই নন্দনের ফুলগুলি কবির কল্পনার স্রোত বেয়ে নেমে এসেছে তাঁর কাব্যের মধ্যে। পাঁচটি দেবতরুর মধ্যে তিনটি দেবতরুর ফুলের সন্ধান পাই মহাকাবির রচনায়। হরিচন্দন ও কল্পবৃক্ষের উল্লেখ আছে তাঁর রচনায়, কিন্তু তাদের ফুলের কথা নেই তাঁর কাব্যে।

মেঘদূতম্-এর উত্তর মেঘ খণ্ডে অভিসারিকাদের অভিসারের বর্ণনা করে যক্ষ মেঘকে বলছেন :—গভাতৃকম্পাদলকপতিতৈষ্যত্র মন্দারপদুপৈঃ

গভাতৃকম্পাদলকপতিতৈষ্যত্র মন্দারপদুপৈঃ

পত্রচ্ছেদৈঃ কনককমলৈঃ কর্ণবিভ্রাংশিভিশ্চ

মুস্তাজালৈঃ স্তনপরিসরচ্ছিন্নসূত্রৈশ্চ হারৈঃ

নৈশো মার্গঃ সবিভুরদয়ে সূচাতে কামিনীনাম ॥ ১১ ॥

চলার বেগেতে কেশ হতে ঝরে পড়ে পথে মন্দার,

ঝরে কর্ণের স্বর্ণকমল, বৃকের পত্রলেখা,

লুটায় ধুলায় মুস্তার জাল, ছিন্ন কণ্ঠ-হার,

প্রভাতেব বৃকে অভিসারিকার শর্বরী-লীলা লেখা।

কুমার সম্ভবম্-এর পঞ্চম সর্গে পার্বতী শিবের মহাত্ম্য বর্ণনা করে বলছেন :—

অসম্পদস্তস্য বৃষণে গচ্ছতঃ প্রভিন্ন-দিশ্‌বারণ-বাহনো বৃষা।

করোতি পাদাব্দপগম্য মৌলিনা বিনিদ্রমন্দাররঞ্জেহরুণাংগুলী ॥ ৮০ ॥

বৃষ চড়ি যবে পথ চলে যান দরিদ্র শঙ্কর

গজ হতে নামি প্রণমে ইন্দ্র শিবের চরণে লুটি

প্রণতির কালে ইন্দ্র-মুকুটে শোভে যেই মন্দার,

তার পরাগেতে রঞ্জিত হয় শিবের চরণদুটি।

কুমারসম্ভবম্-এর ষষ্ঠ সর্গে বর্ণনা আছে আকাশ-গংগা মন্দাকিনীর। সন্ততিষীরা শিবের তপোবনে আসছেন মন্দাকিনীর কি অপূর্ব শোভা! :—

আম্প্লুতাস্তীর-মন্দার-কুসুমোৎকির-বীচিষু।

ব্যোমগংগাপ্রবাহেষু দিঙুনাগমদগন্ধিষু ॥ ৫ ॥

তীর হতে উড়ে আসে নদীবৃকে মন্দার ফুলদল,

মন্দাকিনীর উর্মির বৃকে ফুলদল খেলা করে,

দিঙুনাগদের মদবারি-ঝরা সুগন্ধ নদী-জল,

তাহে স্নান করি সন্ত ঋষিরা আসেন শিবের তরে।

রঘুবংশম্-এর ষষ্ঠ সর্গে কালিদাস ইন্দুমতীর স্বয়ংবরের ছবি এঁকেছেন। স্বয়ংবর সভায় ইন্দুমতীর সখি সুনন্দা এক এক করে রাজাদের পরিচয় দিচ্ছেন ইন্দুমতীকে। রাজা পরন্তপের পরিচয় দিয়ে সুনন্দা বলছেন :—

ক্রিয়াপ্রবন্ধাদয়মধুরাণামজস্রমাহুতসহস্রনেত্রঃ ।

শূচ্যাশিচরং পাণ্ডুকপোললম্বাম্ভন্দারশূন্যানলকাংশচকার ॥ ২৩ ॥

যজ্ঞের পর যজ্ঞ করিতে নৃপতি পরন্তপ,

ইন্দের ডাক পড়িতো নিত্য যজ্ঞের সভাতলে,

শচীর পাণ্ডু কপোলের পরে যে অলক দুলে মরে,

মন্দার ফুল আর শোভেনাকে। হায় সেই কুন্তলে ।

রাজা পদ্রুববা সৌরলোক থেকে আকাশ-পথে নিজের রাজধানীতে ফিরে আসছেন। পথে নারীর ক্রন্দন শুনেন জিজ্ঞাসা করে জানলেন যে কৌশি নামক দানব উর্বশীকে হরণ করে নিয়ে গেছে তাই সখিরা কাঁদছে। রাজা পদ্রুববা উর্বশীকে উদ্ধার করলেন দানবের হাত থেকে। দানবের হাত থেকে রক্ষা পাবার পরেও উর্বশীর যে বিকল অবস্থা, তার বর্ণনা করেছেন কালিদাস বিক্রমোর্বশীম্-এর প্রথম অঙ্কে :—

মন্দারকুসুমদাম্ভা গদ্রুবরস্যাঃ সূচাতে হৃদয়কম্পঃ ।

মহদ্রুদ্ধদস্তা মধো পরিগহবতোঃ পয়োধরয়োঃ ॥ ৩৫ ॥

পয়োধর-মাঝে কে'পে কে'পে ওঠে মন্দার মালাখানি,

পরাণ কাঁপিছে থর থর তাহে সহজেই অনুমানি ।

উর্বশীর বিরহে পাগল প্রায় হয়ে নৃপতি পদ্রুববা তাঁর সম্মুখে চারিদিকে ঘুরে বেড়াচ্ছেন। বিক্রমোর্বশীম্-এর চতুর্থ অঙ্কে বিরহ-কাতর পদ্রুববার বর্ণনা করেছেন কালিদাস। একটি অপরাধ মণি পেয়েছেন পদ্রুববা। সেই মণিটি নিয়ে তিনি বিলাপ করছেন :—

মন্দারপুটৈপরিধিবাসিতায়াং যস্যাঃ শিখায়াময়মপর্ণীয়ঃ ।

সৈব প্রিয়া সম্প্রতি দুল্লভা মে নৈবৈনমশ্রুপহতং করোমি ॥ ৬৩ ॥

মন্দার ফুল-শোভিত প্রিয়ার সন্দের সখীথপরে

এই মণিখানি সাজাতে সোহাগে আমার পরাণ চায়,

সেই প্রিয়া মোর দুল্লভ আজ, আর তো পাবো না ওরে,

শুধু আঁখিজলে এই মণিখানি মলিন করিনু হায় ।

স্বর্গ থেকে মর্তে আসছেন রাজা দুষ্মন্ত। স্বর্গে দেবরাজ তাঁকে কতো সমাদরে

অভ্যর্থনা করেছেন, তাঁর সিংহাসনের আধখানিতে দৃশ্যমন্তকে বসিয়ে কী প্রীতিই না তাঁকে দেখিয়েছেন—এই সব বর্ণনা করে দৃশ্যমন্ত মাতালিকে বলছেন :—

অন্তর্গত প্রার্থনামন্তকস্থং জয়ন্তমদৃশ্বীক্ষ্য কৃতস্মিতেন ।

আমৃষ্টবক্ষো হরিচন্দনাংকা মন্দার মালা হরিণা পিনম্বা ॥ ৩ ॥

হরিচন্দন-চর্চিত বদকে শোভে মন্দার মালা ।

চন্দন-মাখা মন্দারমালা কণ্ঠ হইতে খুলি

পরালেন মোর গলে দেবরাজ মালিকা সোহাগ-ঢালা ।

মালা-অভিলাষী জয়ন্ত পানে হাসি-ভরা মৃদু তুলি ।

উমার বিবাহের দিন ওষধিপ্রস্থনগর অভিনব সাজে সেজেছে। কুমারসম্ভবম্-এর সন্তম্ সর্গে নগাধিরাজ হিমালয়ের রাজধানী ওষধিপ্রস্থ নগরের বর্ণনা করে কবি বলছেন :—

সন্তানকাকীর্ণমহাপথং তচ্চীনাংশুকৈঃ কল্পিতকেতুমালম্ ।

ভাসোজ্জ্বলংকাম্পনতোরণানাং স্থানান্তরং স্বর্গ ইবাবভাসে ॥ ৩ ॥

চীনাংশুকের পতাকা মালায় সজ্জিত হোলো পথ,

হোলো রাজপথ সন্তান তরু কুসুম্মেতে সমাকীর্ণ,

স্বর্ণতোরণে উজ্জ্বল হোল নগরীর রাজপথ,

মনে হোল যেন স্বর্গ হয়েছে ধরাতলে অবতীর্ণ ।

রামের জন্মক্ষেপে দেবতারা আকাশ থেকে সন্তানক-কুসুম্মের পদ্প-বৃষ্টি করলেন। রঘু-বংশম্-এর দশম সর্গে তার বর্ণনা আছে :—

সন্তানকময়ী বৃষ্টিভবনে চাস্য পেতুষী

সম্মগ্নলোপচারাণাং সৈবদিরচনাভবৎ ॥ ৭৭ ॥

আকাশ হইতে রাজপদুরী পরে ঝরে সন্তান ফুল,

সন্তান-তরু-পদ্প-বৃষ্টি স্বর্গ হইতে ঝরে,

রামের জন্ম ক্ষেপে দেবতারা আনন্দে সমাকুল

সর্বপ্রথমে শূভ উপচারে তার বন্দনা করে ।

কুমারসম্ভবম্-এর অন্তিম সর্গে মহাদেব নিজ হাতে পার্বতীকে কেমন করে পারিজাত কুসুম দিয়ে সাজাতেন তার বর্ণনা করেছেন কবি :—

তাং পদলোমতনয়ালকোচিভৈঃ পারিজাতকুসুমৈঃ প্রসাধয়ন্ ।

নন্দনে চিরময়ুশ্মলোচনঃ সম্পূহং সুরবধুভিরীক্ষিতঃ ॥ ২৭ ॥

শাচীর অলকে শোভিত নিত্য যে মোহন পারিজাত  
সেই পারিজাতে সাজাতেন শিব গৌরীরে নিজ হাতে,  
সুন্দরবধূদল তাকায় দেখিত আকুল কামনা সাথ,  
নন্দনবনে ভ্রমিতেন শিব যবে গৌরীর সাথে ।

পূরুরবা বয়স্য বিদুষককে নিয়ে ঘুরছেন, এমন সময়ে অন্তরীক্ষ থেকে  
উর্বশীর লিপি এসে পড়লো তাঁর সামনে। বিক্রমোর্বশীয়ম্-এর দ্বিতীয় অঙ্কে  
সেই লিপির বর্ণনা করেছেন কবি :--

স্বামিন্! সম্ভাবিতা যথাহং ত্বয়া অজ্ঞাত্রী  
তথা চানুরক্তস্য সুভগ এবমেব তব ।  
অনন্তরং চ মে ললিতপারিজাতশয়নীয়ে  
ভবন্তি সুখা নন্দনবনবাতা অপি শিখীব শরীরে ॥ ১০১ ॥

বুঝি নি তোমার হৃদয়ের কথা ভাবিয়াছ অনুখন,  
আমারও প্রাণের বাসনা বোঝ নি সদা ভেবেছিঁন্দু আমি,  
তাই পারিজাত ফুলের শয্যা নন্দনসমীরণ,  
অগ্নিশিখার দহনে জ্বলেছে দেহমন দিনযামী ।

কুড়ি—কোবিদার

কোবিদারের পরিচয় দিতে গিয়ে আমরা কোষরচয়িতা বলেছেন—কোবিদারে  
চমরিকঃ কুন্দালো যদ্ব্যমপত্রকঃ অর্থাৎ কোবিদার জোড়া-পাতার গাছ, ফুলগুদলি তার  
রোমের মতো। কোনো কোনো বিশেষজ্ঞদের মতে একালের কাশ্মির সেকালের গুরুগুম্ভীর  
কোবিদার নাম নিয়ে উজ্জয়িনীর রাজসভায় নিজের স্থান করে নিয়েছিল। ঋতু-  
সংহারম্-এর তৃতীয় সর্গে শরৎ-বর্ণনায় কোবিদারের প্রাণ-ভোলানো রূপের কথা  
ছন্দোবন্ধ হয়েছে :--

মন্দানিলাকুলিতচারুতরাগ্রশাখঃ পুষ্পোদ্গমপ্রচয়কোমলপল্লাবাগ্রঃ  
মন্তুম্বরেফপরিপীতমধুপ্রসেক্ষিত্ত্বং বিদারয়তি কস্য ন কোবিদারঃ ॥ ৬ ॥

মন্দপবনে মৃদু-কম্পিত শাখার অগ্রগুদলি  
নব কিশলয়ে কুসুমে মোহন সাজি  
মন্তুম্বরে মধুদানে রত কোবিদার তরুগুদলি  
করে বিদীর্ণ কার না চিত্ত আজি !

একুশ—শিলীম্ভা

শিলীম্ভা ধরণীর বৃক বিদীর্ণ করে ফোটে নবধারাবর্ষণে। শিলীম্ভা ও কন্দলী,  
আমাদের ভূঁইচাপার রাজকীয় দুটি নাম।



মেঘদূতম্-এর পূর্বমেঘ খণ্ডে যে পথ দিয়ে মেঘ কৈলাসে যাচ্ছে সেই পথে  
দুব্বার ভূঁইচাপার দেখা পাই :—

কর্তুং যচ্চ প্রভবাতি মহীমুচ্ছলীন্দ্রামবন্ধ্যং  
তচ্ছ্রুত্বা তে শ্রবণসুভগং গঞ্জিতং মানসোৎকাঃ ।  
আকৈলাসাৎ বিস-কিসলয়চ্ছেদপাথেয়বন্তঃ  
সম্পৎস্যন্তে নভসি ভবতো রাজহংসাঃ সহায়ঃ ॥ ১১ ॥  
মেঘগজনে ফোটে ভূঁইচাপা ধরণীর বৃদ্ধ চিরে,  
হংসবলাকা মেঘগজনে মানসের লাগি মাতি  
মৃগাল-পাথেয় লয়ে যবে ধায় মানস-সরসীতীরে  
কৈলাসগিরিযাত্রী তোমার হবে মরালেরা সাথী ।

শুধু কি তাই? মেঘবর্ষণে হরিতকপিশ নীপকেশর দেখা দেবে নীপবনে, তাই দেখে  
ভূঁইচাপাকলি রোমন্থন করতে করতে হরিণ-হরিণীরা বনভলে ঘুরে বেড়াবে :—

নীপং দৃষ্ট্বা হরিতকপিশং কেশরৈরম্বরুটৈ  
রাবিভূত প্রথমমুকুলাঃ কন্দলীশচানুকচ্ছম্ ।  
জগদ্ধারণ্যেবধিকসুর্ভাং গন্ধমাস্ত্রায় চোষ্ব্যঃ  
সারঙ্গাস্তে জললবমুচঃ সুচয়িষ্যন্তি মার্গম্ ॥ ২১ ॥

হেরি হরিতকপিশ নীপের কেশর প্রস্ফুট অম্লান,  
নব-প্রস্ফুট ভূঁইচাপা-কলি সূত্রে চর্ষণ-রত,  
হরিণ-হরিণী নেয় আনন্দে সিস্ত মাটির স্রাণ,  
দেখায় তাহারা বর্ষণ-ধারা-সিস্ত তোমার পথ ।

রত্নবংশম্-এর ত্রয়োদশ সর্গে লংকা থেকে সীতাকে নিয়ে রামের অযোধ্যায়  
ফিরে আসবার ছবি এঁকেছেন কালিদাস। পুষ্করতলে চড়ে আসবার সময় রাম  
সীতাকে সব গিরি-নদী-বন ও জনপদের সঙ্গে পরিচিত করে দিচ্ছেন। কোথাও  
সমুদ্র, কোথাও বা পর্বত :—

আসারিস্তীর্ণিতবাস্পযোগাৎ  
গামাক্ষিণোৎ যত্র বিভ্রমকোশৈঃ ।  
বিভ্রম্যামানা নবকন্দলৈস্তে  
বিবাহধুমারুণলোচন-শ্রীঃ ॥ ২১ ॥

মাল্যবান গিরির শিখরে নবধারাবরিষণে  
মুক্তিকা হতে ধৌয়ালি বাষ্প ওঠে আকাশের পানে,  
ধৌয়ালি বাষ্প মেশে যবে এসে লাল ভূঁইচাপা সনে,  
বিবাহ-অগ্নি-ধূমে রক্তিম তব আঁখি মনে আনে ।

রক্ত-বরণ ভূঁইচাপা সদ্যপ্রস্ফুট, ভূঁইচাপার মধ্যে বৃষ্টিবিন্দু টল্‌টল্‌ করছে।  
তাই দেখে বিরহী পদ্রুরবার উর্বশীর সজল রক্তিম নয়ন দুটি মনে পড়ে গেলো :—

আরক্তকোটিভরিয়ং কুসুমমৈনবকন্দলীমলিনগর্ভৈঃ ।

কোপদন্তবর্ষাপে স্মরয়তি মাং লোচনে তস্যাঃ ॥ ৩২ ॥

রক্তিম নবকন্দলীফুল মাঝে

বৃষ্টি-বিন্দু ধরেছে অমল শোভা,

স্মরণেতে আনে ক্রোধ-রক্তিম আঁখিদুটি প্রেয়সীর,

সজল নয়ন রক্তিম মনলোভা ।

বাইশ—কর্ণিকার

বসন্তের ফুল কর্ণিকার। সেকালে নারীদের যে রুচি ছিলো তার পরিচয় তাঁদের  
প্রসাধন-কলার প্রতিটি আঙ্গিক থেকে পরিষ্কট হতো। ঝড়ের কালো মেঘে  
সোনালি বিদ্যুতের শে.ভাকে হার মানাবার জন্যে বৃষ্টি বা কালো কেশে তাঁরা  
সোনালি কর্ণিকার পরতেন। এই কর্ণিকার বরণ-গরবে গরবী, সৌরভের দাবী তার  
নেই। আমাদের এই যন্ত্র-ঘর্ষের যুগে কর্ণিকার পরুষ সৌদাল নাম নিয়ে বিরাজমান।  
কুমারসম্ভবম্-এর তৃতীয় সর্গে কর্ণিকার ফুলের বর্ণনা করে কবি বলছেন :—

বর্ণপ্রকর্ষে সতি কর্ণিকারং দুনোতি নিগন্ধতয়া স্ম চেতঃ ।

প্রায়েণ সামগ্রিবিধৌ গদ্যানাং পরাম্ভুখী বিশ্বসজ্জঃ প্রবৃন্তিঃ ॥ ২৮ ॥

বরণ-গরবে গরবী কর্ণিকার, নাহিকো গন্ধ, বেদন জাগায় মনে,

মনে হয় বৃষ্টি বিশ্বস্রষ্টা সব গুণ দিতে নারাজ একটি জনে ।

উমার দেহ সাজাতে নানা ফুলের ডাক পড়েছে। কর্ণিকার সেই গরবী ফুলদের  
অন্যতম। কুমারসম্ভবম্-এর তৃতীয় সর্গে উমার সাজের এই বর্ণনা আছে :—

অশোকনির্ভংসিতপম্মরাগমাকৃষ্টহৈমদ্যুতিকর্ণিকারম্ ।

মুক্তাকলাপীকৃতসিন্দুবারং বসন্তপদ্পাভরণং বহন্তী ॥ ৫৩ ॥

অশোকফুলে পম্মরাগ মাণিক হোলো লালিত,

কর্ণিকার নিলো সোনার স্থান,

সিন্দুবার রাজিল যেথা মুকুতা হোতো বাঙ্কিত,

ফাগুনের ফুল দিল দেহে অবদান ।

সেই তৃতীয় সর্গেই শিবের চরণে প্রণতা উমার এই বর্ণনা করেছেন কালিদাস :—

উমাপ নীলালকমধ্যাশোভি বিন্সংসয়ন্তী নবকর্ণিকারম্ ।

চকার কণ্ঠ্যতপ্লবেন মূর্ত্তা প্রণামং বৃষভধ্বজায় ॥ ৬২ ॥

মাথা নত করি প্রণমে শিবেরে যবে উমা গিরিসুতা,  
 তখন তাঁহার প্রণতির কালে হোলো এই অঘটন,  
 নীলকেশ হতে খসিয়া পড়িল নবীন কর্ণিকার,  
 কান হতে ঝরে পড়িল ধূলায় পল্লব-আভরণ ।  
 ঋতুসংহারম্-এর ষষ্ঠ সর্গে বসন্ত বর্ণনায় কর্ণিকার বার বার দেখা দিয়েছে :—  
 কর্ণেষ্ণু যোগ্যং নবকর্ণিকারং চলেষ্ণু নীলেষ্বলকেষ্বশোকম্ ।  
 পদ্মপণ্ড ফুল্লং নবমল্লিকায়াঃ প্রয়াতি কান্তিং প্রমদাজনস্য ॥ ৫ ॥

নারীর কর্ণ-ভূষণ-যোগ্য কুসুম কর্ণিকার  
 ঘন কালো কেশ-ভূষণ অশোক ফুল,  
 নবমল্লিকা তরুটি ভারিয়া ফোটে যে কুসুমদল,  
 রূপে ভরে দেয় নারীর দেহের কূল ।

কিং কিংশুকৈঃ শুক-মুখচ্ছবিভিস্ ভিন্নং কিং কর্ণিকার-কুসুমৈর্নকৃতং নৃ দংশম্ ।  
 স্বকোকিলঃ পুনরয়ং মধুরৈর্বচোভিন্যং মনঃ সুবদনানিহিতং নিহন্তি ॥ ২০ ॥

শুকের চণ্ড সম বিন্ধক কিংশুক ফুলদল  
 যুবতীর হিয়া করে নি কি বিদীরণ ?  
 কর্ণিকার কি করে দংশ নারীর কোমল হিয়া,  
 কোকিল আবার কেন করে নিপীড়ন ?

সমদমধুকরাণাং কোকিলানাং নাদৈঃ  
 কুসুমিতসহকারৈঃ কর্ণিকারৈশ্চ রম্যঃ ।  
 ইষদভিরিব সদুতক্শৈর্মিনসং মানিনীনাং  
 তুদতি কুসুমমাসো মল্মথোষেজনায় ॥ ২৭ ॥

মত্তপ্রমর-গুঞ্জান আর কোকিলকুঞ্জন-রবে  
 আশ্রমকুল ও কর্ণিকারের তীক্ষ্ণ সায়ক-পাশে,  
 নিতি ব্যথা হানে নব বসন্ত নারীর কোমল প্রাণে  
 প্রেমের দীপন জাগবার অভিলাষে ।

রঘুবংশম্-এর নবম সর্গে বসন্তের বর্ণনা করে কবি বলছেন :—  
 হৃদতহৃদাশনদীপ্তি বনপ্রিয়ঃ প্রতিনিধিঃ কনকাভরণস্য যৎ ।  
 যুবতয়ঃ কুসুমং দধুরাহিতং তদলকে দলকেসরপেশলম্ ॥ ৪০ ॥

বনলক্ষ্মীর কনকাভরণ তার যেন প্রতিনিধি

আগ্নের মতো উজ্জল-দীপ্ত কুসুম কর্ণিকার,  
প্রমোদ-মত্ত প্রমদাগণের চূর্ণ কেশের পরে

পরাইয়ে দিলো কর্ণিকার 'নব কিশলয় তার ।

বিক্রমোর্বশীয়ম্-এর দ্বিতীয় অঙ্কে নিদাঘ দিনের বর্ণনায় দেখি :—

উদ্ধার্তঃ শিশিরে নিষীদিত তরোমুদ্রালবালে শিশুী

নিভিদ্য়োপরি কর্ণিকারমুকুলান্যাশেরতে ষট্পদাঃ ।

তন্তং বারি বিহায় তীরনলিনীং কারন্ডবঃ সেবতে

ক্লীড়াবেশ্মানি চৈষ পঞ্জরশুকঃ ক্লান্তো জলং যাচতে ॥ ১৭৫ ॥

নিদাঘ তাপেতে কাতর ময়ূর তরু-আলবালে শব্দে,

কর্ণিকারের কুণ্ডিটি ফুটায়ে শোয় অলি তার পরে,

তন্তং সলিল ত্যজি মরালেরা কমলের ছায়া খোঁজে,

প্রমোদ কক্ষে পিঞ্জরে শুক জল জল করে মরে ।

বিক্রমোর্বশীয়ম্-এর তৃতীয় অঙ্কে এই বর্ণনাটি রয়েছে। রাজাকে আসতে  
দেখে কণ্টকী বলছে :—

পরিজনবর্ণিতাকরাপির্ভাভিঃ ।

পরিবৃত্বেষ বিভাতি দীপিকাভিঃ ।

গিরিরিব গতিমানপক্ষসাদা-

দনুতটপদ্বিপতকর্ণিকারযাতিঃ ॥ ১৮ ॥

দীপ হাতে সব অগ্নিনাদল ঘিরে চলে নৃপতিরে,

দীপ-উজ্জ্বল রাজ-দেহ মরি কি মোহন শোভা তার,

মনে হয় যেন অটুট-পক্ষ গিরি এক চলে ধীরে,

সানু দেশে তার ফুলভরে হাসে সোনালি কর্ণিকার ।

তেইশ—বকুল

বকুল উপেক্ষিত হয় নি সত্যি কিন্তু বকুল তার পূর্ণ সমাদর লাভ করে নি  
মহাকাবির কাছ থেকে। বিলাসিনীদের কাছে পেলবতার কিম্বা কোমলতার কি কোন  
কদর আছে?

রূপের উজ্জ্বলতা ও গন্ধের তীব্রতা তাদের মনোহরণ করে। বকুলের রূপ  
স্নিগ্ধ সৌন্দর্যে প্রাণ ভরে দেয়, বকুলের যে গন্ধ বেদনার মতো প্রাণের প্রতিটি শিরাকে  
অবশ করে দেয়, সেই রূপ ও সেই গন্ধ কি বিলাসিনীদের ভালো লাগতে পারে!

উজ্জয়িনীর সুন্দরীরা মৃথের মদিরা-সিগুনে বকুল ফোটাতেন বটে কিন্তু সে নেহাৎ শাস্ত্রের মর্যাদা রক্ষা করবার জন্যে, বকুলের প্রতি প্রাণের টানে নয়। কালিদাসও বকুলের অনুরাগী ছিলেন না। বকুল তার পূর্ণ মর্যাদা পাবার জন্যে বহু শতাব্দী অপেক্ষা করে ছিলো। সে গৌরব পেলো বকুল বিশ্বের আর এক মহাকাবির কাছে—রবীন্দ্রনাথের কাছে। মেঘদূতম্-এর উত্তর মেঘে অলকায় তার বাড়ির বর্ণনা করে মেঘকে বলছে :—

রক্তশোকশ্চলিকিসলয়ঃ কেসরশচাঃ কস্তঃ  
প্রত্যাসন্নৌ কুরবকব্ধেতমধবীমন্ডপস্য।  
একঃ সখ্যাস্তব সহ ময়া বামপাদাভিলাষী  
কাঙ্ক্ষাতান্যো বদনমদিরাং দোহদচ্ছমাস্যাঃ ॥ ১৭ ॥

সেথা রক্ত-অশোক বকুলেতে নব-পল্লব-শিহরণ,  
মাধবীকুঞ্জ বিরাজে সেথায় কুরবকবীথি মাঝে,  
অশোক সে চায় তোমার সখির বামপদপরশন,  
ফুল ফোটাবার ছলেতে বকুল মৃথের মদিরা যাচে।

অভিজ্ঞানশকুন্তলম্-এর চতুর্থ অঙ্কে দৃশ্মন্তের রাজধানীতে শকুন্তলার যাওয়ার বর্ণনা রয়েছে। শকুন্তলাকে দৃশ্মন্তের কাছে পাঠানো হচ্ছে। সখিরা মহা আনন্দে তাকে সাজাতে ব্যস্ত। অনসূয়া প্রিয়ম্বদাকে বলছে :—তেন হি এতস্মিন্ চূতশাখাবলম্বিতে নারিকেলসমৃদ্ধগকে এতন্নিমিত্তম্ এব কালান্তরক্ষমা নিক্ষিপ্তা ময়া কেশরমালিকা। তৎ ইমাং হস্তসন্নিহিতাং কুরদ ॥ ৪৫ ॥ “এই যে আম গাছে ঝোলানো নারিকেল পাতার তৈরী ঝাঁপটা দেখুছো, ওর মধ্যে শকুন্তলার যাবার দিনে তাকে সাজিয়ে দেবো বলে এক গাছি বকুলের মালা রেখেছি। ঐ মালাটি নিয়ে এসো।”

উমা যাচ্ছেন তপস্যারত মহাদেবের তপোবনে। তপস্বীর মন ভোলাবার জন্যে সযতনে সেজেছেন পার্বতী। কুমারসম্ভবম্-এর তৃতীয় সর্গে আছে তার বর্ণনা :—

ব্রহ্মতাং নিতম্বাদবলম্বমানা পদনঃ পদনঃ কেশরদাম কাণ্ঠীম্।  
ন্যাসীকৃতাং স্থানবিদা স্মরণে মৌবশীং ম্বিতীয়ামিব কাম্মদুকস্য ॥ ৫৫ ॥

বকুলমালিকা চারুনিতম্বে রচেছে চন্দ্রহার,  
খুলে খুলে পড়ে, হাত দিয়ে উমা ধরেন মালিকাথানি,  
নিপুণ মদন আপন ধনুর ম্বিতীয় ছিলটি তার  
উমা-নিতম্বে রেখেছিল খুয়ে আপন ভাগ্য মানি।

পার্বতী মদিরা পান করেছেন। মহাদেব তখন পার্বতীকে বলছেন, কেন বৃথা

মদিরা পান! কুমারসম্ভবম্-এর অষ্টম্ সর্গে সেই মনোহর শ্লেকাটি আছে :—  
 আদ্রকেশরসদৃগন্ধি তে মদুখং রক্তমেব নয়নং স্বভাবতঃ ।  
 অত্র লব্ধ বসতিগর্দগন্তরং কি বিলাসিনি! মধু করিষ্যতি ॥ ৭৬ ॥

সিক্ত-বকুল-সৌরভে-ভরা নিতি তব মদুখানি,  
 আঁখিদুটি তব অয়ি প্রিয়তমা স্বভাবত রক্তিম,  
 অয়ি বিলাসিনি! মদিরা তোমাতে কি মাধুরী দিবে আনি,  
 যবে সকল সুষমা তোমার আননে নিঃশেষ নিঃসীম ।

ঋতুসংহারম্-এর দ্বিতীয় সর্গে বর্ষা-বর্ণনায় বকুল দ্ব-বার দেখা দিয়েছে :—  
 মালাঃ কদম্বনবকেশরকেতকীভিরায়োজিতাঃ শিরসি বিভ্রতি ষোষিতোহদা  
 কর্ণান্তরেষু ককুভদ্রমমঞ্জরীভিরিচ্ছান্দুলরচিতানবতংসকাংশচ ॥ ২০ ॥

কদম্ববকুলকেতকীকুসুমে গাঁথিয়া মোহন মালিকা  
 বিলাসিনীদল আজি কুন্তল বাঁধে,  
 অজর্দনফুলমঞ্জরী লয়ে রচি বিচিত্র আভরণ  
 পরিতেছে তারা কর্ণে কতো না ছাঁদে ।

শিরসি বকুলমালাং মালতীভিঃ সমেতাং বিকসিতনবপদ্মৈঃ পৃথিকাকুটুম্বলৈশ্চ ।  
 বিকচনবকদম্বৈঃ কর্ণপূরং বহুনাং রচয়তি জলদৌঘঃ কান্তবৎ কাল এষঃ ॥ ২৪ ॥

বনফুলযুগ্মমালতীর সাথে বকুলমালিকাখানি  
 প্রিয়জন সম সোহাগে ভরিয়া মন,  
 বহুদের কালো চিকণ অলকে সাজায় বর্ষা ঋতু  
 কর্ণে পরায় প্রস্ফুট নবকদম্ব আভরণ ।

রঘুবংশম্-এর অষ্টম্ সর্গ। নৃপতি অজ ইন্দ্রমতীর জন্যে বিলাপ করছেন :—

তব নিঃস্বাসিতান্দুকারিভবকুলৈরম্বাচিতাং সমং ময়া ।  
 অসমাপ্য বিলাসমেখলাং কিমিদং কিম্নরকণ্ঠ! সদুপাতে ॥ ৬৪ ॥

তব নিঃস্বাস সম সদৃগন্ধি বকুল কুসুম দিয়া  
 গাঁথিতে আছিন্দু দৃজনে আমরা বিলাস-মেখলাখানি,  
 সেই মেখলাটি আধখানা গাঁথা, সারা হয় নাই প্রিয়া,  
 কেন প্রিয়া চিরনিদ্রার কোলে আপনারে দিলে আনি!

রঘুবংশম্-এর নবম্ সর্গে রমণীদের ললিত বিলাসবিভ্রমের ছবি এঁকেছেন কালিদাস :—

ললিতবিভ্রমবন্ধবিচক্ষণং সূর্যভিগম্ধপরাজিতকেসরম্ ।

পতিষদ্ নিবিবিশদ্রুমধুমগ্ননাঃ স্মরসখং রসখন্ডনবর্জিতম্ ॥ ৩৬ ॥

ললিত বিলাস ও রত্নের বাসনা জেদলে দেয় অন্তরে

বকুলগন্ধ হয় পরাজিত যার গন্ধের কাছে,

কামনা-জাগানো এমন আসব রমণীরা পান করে,

প্রিয়তম সাথে প্রমদারা সূরা পান করে প্রেম যাচে ।

রঘুবংশম্-এর একোনবিংশ সর্গে কামোন্মত্ত নৃপতি অগ্নিমিত্র ও মদাকুলা অগ্ননাদের বর্ণনা রয়েছে :—

নাতিরেকমদকারণং রহস্তেন দন্তমভিলেষদ্রুগ্ননাঃ ।

তাভিরপদ্যপহতং মদ্বাসবং সৌহৃদ্যবন্ধকুলতুল্যাদোহদঃ ॥ ১২ ॥

অগ্নিমিত্র-অধর হইতে কামনা-জাগানো সূরা

পান করিবারে ছিলো লালায়িত সূন্দরী নারীদল,

নারী-মদ্য হতে সূরা পান তরে ছিলো হিয়া তৃষাতুরা,

বকুলের মতো দোহদপ্রার্থী নৃপতি কাম-বিকল ।

চম্বিশ—পিয়ালমঞ্জরী

পিয়াল-মঞ্জরীর সৌভাগ্য নেহাৎ কম নয়, সেও কবির কাব্যে স্থান পেয়ে গেছে ।  
কুমারসম্ভবম্-এর তৃতীয় সর্গে হরিণদের হয়রাণির বর্ণনা করে কবি বলেছেন :—

মৃগাঃ পিয়ালদ্রুমমঞ্জরীগাং রজঃকণৈর্বিঘ্নিতদৃষ্টিপাতাঃ

মদোন্মত্তাঃ প্রতানিলং বিচেরদ্বর্নস্থলীমর্ম্মরপঠমোক্ষাঃ ॥ ৩১ ॥

পিয়াল কুসুম-মঞ্জরী হতে পরাগ উড়িয়া আসি

হরিণদলের নয়নে পড়িয়া করে অন্ধের প্রায়,

পাগলের মতো ছোটে হরিণেরা বন-নিবন্ধমতা নাশি,

ঝরা-পল্লব-মর্ম্মরধনি বনতলে বেজে যায় ।

পঁচিশ—বন্ধুক, বন্ধুজীবক

সেকালের বন্ধুক, বন্ধুজীবক একালে বাঁধুলী নাম নিয়ে রয়েছেন আমাদের বনে উপবনে । কড়া সূরের দেবভাষার বন্ধুক, বন্ধুজীবকের চেয়ে আমাদের মানবীয়

ভাষার বাঁধুলী নামটি হাজারগুণ মিষ্ট। ফুলের নাম অতো কড়া সদরে কানে বাজলে  
চলবে কেন! লাল টুকটুকে মধুখিটি নিয়ে দেখা দেয় শরতের ফুল বন্ধুক।

মহাদেব পার্বতীকে নিয়ে বেড়াবার সময় তাঁকে সব চিনিয়ে দিচ্ছেন। কুমার-  
সম্ভবম্-এর অষ্টম্ সর্গে তার মনোহারিণী বর্ণনা আছে। মহাদেব বলছেন :—

দূরমশনপরিমেয়রশ্মিনা বারুণী দিগরুগেন ভানুনা ।

ভাতি কেশরবতেব মণ্ডিতা বন্ধুজীব-তিলকেন কন্যাকা ॥ ৪০ ॥

অস্তরবির কিরণেতে রাঙা পশ্চিম দিক হের,

কি মোহন শোভা ধরেছে বারুণী রঙীন আলোক-সাজে,

বাঁধুলী ফুলের দোদুল কেশর-তিলকে সাজিয়া যেন

নয়ন-ভোলানো সুন্দরী বালা মোদের সম্মুখে রাজে ।

যজ্ঞের সময় রাক্ষসেরা নানা উপাত সদরু করে যজ্ঞের বিষয় ঘটাতো।  
রঘুবংশম্-এর একাদশ সর্গে তার বর্ণনা রয়েছে :—

বীক্ষ্য বেদিমথ রক্তবিন্দুভিবন্ধুজীবপৃথুভিঃ প্রদৃষিতাম্ ।

সম্ভ্রমোহভবদপোড়কর্মণাম্বিজাং চ্যুতবিকঙ্কতপ্রচাম্ ॥ ২৫ ॥

বন্ধুক ফুল সম বড়ো বড়ো রক্তের ফোঁটা লেগে

যজ্ঞের বেদী মলিন হয়েছে দেখিলেন সভামাঝ,

দারুনির্মিত যজ্ঞপাত্র ভীষণ ভয়ের বেগে

হাত হতে খসে পড়িল, হইল বন্ধ সকল কাজ ।

ঋতুসংহারম্-এর তৃতীয় সর্গে শরৎ-বর্ণনায় বন্ধুক তিনবার দেখা দিয়েছে :—

ভিন্নাজনপ্রচয়কান্তি নভো মনোজ্ঞং বন্ধুকপদ্পরিচতারুগতা চ ভূমিঃ ।

বপ্রাশ্চ পল্লকলমাবতভূমিভাগাঃ প্রোৎকণ্ঠয়তি ন মনোভূবি কস্য য়নঃ ॥ ৫ ॥

কাজলের মতো মনোহর কালো আজি অম্বরতল,

বাঁধুলি কুসুমে নবারুণ ধরাতল,

হের শতদলে সুশোভিত আজি বপ্রার তটভূমি,

তরুণ হৃদয় করে নাকি চঞ্চল ?

অসিতনয়নীলক্ষ্মীং লক্ষ্যিষ্যোৎপলেষু কদ্বিগতকনককাণ্ডীং মন্তহংসস্বনেষু ।

অধররুচিরশোভাং বন্ধুজীবৈ প্রিয়াণাং পথিকজন ইদানীং রোদিতি ভ্রান্তচিত্তঃ ॥ ২৪ ॥



প্রিয়ার কমল-নয়নের শোভা নেহারিয়া শতদলে  
 মরাল-কুঞ্জে অভরণ-ধরনি স্মরে,  
 বাঁধুলি কুসুমের হেরিয়া প্রিয়ার চারু অধরের শোভা  
 আজিকে বিরহী প্রবাসীরা কেঁদে মরে ।

স্রীনাথ বিহায় বদনেষু শশাঙ্কলক্ষ্মীং কামণ্য হংসবচনং মণিন্দুপরেষু ।  
 বন্ধুককালিতমধরেষু মনোহরেষু কদাপি প্রয়াতি সুভগা শরদাগমত্রীঃ ॥ ২৫ ॥

অতি সযতনে নারীর আননে থুইয়া চাঁদের শোভা,  
 মরালের ধরনি থুয়ে মণি-মঞ্জীরে,  
 বাঁধুলি ফুলের কালিত সপিয়া চারু-অধরের পরে  
 শরদত্রী মিলাইলো ধীরে ধীরে ।

#### ছান্বিশ—মালতী

বর্ষার ফুল মালতী শরতেও তার জের টেনে চলে। মালতীর মালা বিলাসিনী-  
 দের বেণী-বন্ধনে ও কণ্ঠের শোভাবর্ধনে কাজে লাগতো দেখা যাচ্ছে। মেঘদূতম্-এর  
 উত্তর মেঘে যক্ষ মেঘকে হুঁশিয়ার করে দিচ্ছেন পাছে মেঘ গর্জনে ও বিদ্যুৎ-স্ফুরণে  
 নিদ্রিতা যক্ষ-প্রিয়াকে ভীত করে :—

তামদুখ্যাপ্য স্বজলকণিকাশীতলেন্মনিলেন প্রত্যাম্বস্তাং সমমভিনবৈর্জালকৈর্মালতীনাম্  
 বিদ্যাদ্গভঃ স্তিমিতনয়নাং ত্বৎসনাথে গবাঙ্কে বক্তুং ধীরঃ স্তনিতবচনৈর্মানিনীং

প্রকৃতমেথাঃ ॥ ৩৭ ॥

জাগায়ে প্রিয়ারে জলকণাবাহী সমীরণ-পরশনে,  
 মালতীর কুঁড়ি যথা ফুটে ওঠে ভোরের শীতল সমীরে,  
 করিও আলাপ অতি ধীরে ধীরে বিরহিণী প্রিয়া সনে,  
 ভয় যেন নাহি পায় প্রিয়া মোর, ঢেকে রেখো দামিনীরে ।

মালবিকাগ্নিমিত্রম্-এর তৃতীয় অঙ্ক। মালবিকাকে নিয়ে সমাহিতিকা ও  
 মধুকরিকার আলাপ চলছে। পরচর্চার স্বভাবনৈপুণ্য মেয়েদের চিরকেলে সম্পদ।  
 মধুকরিকা সমাহিতিকাকে শ্রদ্ধা—অথ মালবিকাগতং কৌলীন্যং কিং শ্রুয়তে?—  
 মালবিকা সম্বন্ধে যে কথা রটেছে তার কিছ্র শ্রুনেছো? সমাহিতিকা—বাঢ় কিল  
 তস্য্য সাভিলাষো ভর্তা। কেবলং দেব্যা ধারণ্যাশিচন্তং রক্ষমাশ্রয়ঃ প্রভুত্বং ন দর্শয়তি।  
 মালবিকাপি এষ দিবসেষু অনুভূতমদ্বৈব মালতীমালা স্তান লক্ষাতে। অতঃপরং ন  
 জানে। বিসৃজ্য মাং ॥ ৭ ॥ “মালবিকার উপর প্রভুর বড়োই টান। শ্রদ্ধা পাছে দেবী

ধারিণীর মনে খুব আঘাত লাগে এই ভয়ে মহারাজ কিছদ করতে পারছেন না। মালবিকাও গলায়-পরে তারপরে ফেলে-দেওয়া মালতীর মালার মতো ম্লান হয়ে গেছে। আর আমি কিছদ জানি নে। আমাকে ছেড়ে দাও।”

ঋতুসংহারম্-এর তৃতীয় সর্গে শরৎ বর্ণনায় মালতীর দেখা পাওয়া যায় তিনবার :—

কাশৈশ্মহী শিশিরদীপিতনা রজন্যো হংসৈর্জলানি সরিতাং কুমুদৈঃ সরাংসি ।  
সন্তচ্ছদৈঃ কুসুমভারনতৈশ্বনান্তাঃ শুক্লীকৃতান্যাপবনানি চ মালতীভিঃ ॥ ২ ॥

কুমুদে শুদ্ধ সরোবর আজি মরালে শুদ্ধ নদীজল,  
চন্দ্রকিরণে শুক্লা যামিনী, নবকাশফুলে ধরণী,  
ছাতিম পদ্মে শুদ্ধ বনানী মালতী কুসুমে বনতল,  
শরতে আজিকে সেজেছে সবাই মোহন শুদ্ধবরণী ।

শ্যামলতাঃ কুসুমভারনতপ্রবালাঃ স্ত্রীণাং হরন্তি ধৃতভূষণবাহুকান্তিম্ ।  
দন্তাবভাসবিশদস্মিতচন্দ্রকান্তিং কঙ্কলিপদ্মপরিচরা নবমালতী চ ॥ ১৮ ॥

নবকিশলয়-কুসুমের ভারে নুয়ে-পড়া শ্যামলতা  
তার কাছে হারে রমণী-বাহুর আভরণ-পরা শোভা,  
নব-বিকশিত অশোক কুসুম ফুল মালতী ফুল  
হরিতেছে আজ নারীর হাসির কান্তি চিত্তলোভা ।

কেশান্নিতান্তঘননীলবিকুণ্ঠিতাগ্রান্যাপুরয়ন্তি বর্ণিতা নবমালতীভিঃ ।  
কর্ণেষু চ প্রবরকাণ্ডনকুণ্ডলেষু নীলোৎপলানি বিবিধানি নিবেশয়ন্তি ॥ ১৯ ॥

কুণ্ঠিত ঘন নীল কুন্তলে সাজায় রমণীদল  
নবমালতীর মোহন পদ্ম দিয়া,  
চারু কর্ণের পরে যেথা নিতি শোভে হেমকুণ্ডল,  
সাজায় সেথায় নীল উৎপল নিয়া ।

সাতাশ—তিলক

তিলক বসন্তের ফুল। বসন্ত এলে বনের ললাটে তিলক পরিণে দেয়।  
কুমারসম্ভবম্-এর তৃতীয় সর্গে বসন্তলক্ষ্মীর এই মনোহারিণী বর্ণনা আছে :—

লক্ষ্মিবিরেফাজনভক্তিচরণে মধু মধুশ্রীস্তিলকং প্রকাশ্য ।  
রাগেণ বালারুণকোমলেন চতুপ্রবালোষ্ঠমলম্বকার ॥ ৩০ ॥

কালো ভ্রমরের কাজল নয়নে এলো বসন্তলক্ষ্মী,  
 তিলক পদ্মেপে অলি-শোভা রচে মৃৎখের পহরেখা,  
 উষার রবির আলোকেতে রাঙা আশ্রের মঞ্জরী  
 মনে হোলো যেন অধর রাঙায়ে মধুশ্রী দিলো দেখা ।

রাজা দশরথ বসন্তসমাগমে বিলাসিনীদের সঙ্গে বিহার করছেন। রঘুবংশম্-  
 এর নবম্ সর্গে তার বর্ণনা আছে :—

অলিভরজর্জনবিন্দুমনোহরৈঃ কুসুমপঙ্ক্তিনিপাতিভরিত্তকতঃ ।  
 ন খলু শোভয়তি স্ম বনস্থলীং ন তিলকস্তিলকঃ প্রমদামিব ॥ ৪১ ॥

কাজলবিন্দু সম মনোহর কালো ভ্রমরের দল,  
 বসে যবে তারা তিলক কুসুম পরে,  
 মনে হয় তবে বসন্ত-শ্রী-উজ্জল বনস্থল  
 তিলক-ভূষিতা প্রমদার শোভা ধরে ।

তিলক ফুলের শূদ্র সৌন্দর্যের অনুপম বর্ণনা আছে রঘুবংশম্-এর নবম্  
 সর্গে :—

উপচিচাবয়বা শূচিচিভিঃ কণৈরলিকদম্বযোগমুপেয়দ্বী ।  
 সদৃশকান্তিরলক্ষ্যত মঞ্জরী তিলকজালকজালকমৌক্তিকৈঃ ॥ ৪৪ ॥

শূদ্র পরাগ চিত্রিত চারু তিলক-কলিকা পরে  
 কাজল-কৃষ্ণ ভ্রমরেরা যবে দলে দলে এসে রাজে,  
 মনে হয় যেন তিলক কুসুম সেজেছে সোহাগ ভরে  
 কালো অলকেতে মৃত্তার জাল, যে সাজে রমণী সাজে ।

নৃপতি অগ্নিমিত্রের সময় কাটানো ভার হয়ে পড়েছে। মন লাগে না কোনো  
 কাজে। সখা বিদুষককে নিয়ে তিনি প্রমোদ-কাননে বেড়াতে গেছেন। বিদুষক  
 রাজাকে বলেন, দেখ, ফুলের গহনা পরে বসন্তলক্ষ্মী কি মোহন সাজে সেজেছে!  
 নারীদের প্রসাধন-নৈপুণ্য ম্লান হয়ে যায় এর কাছে।

অগ্নিমিত্র বলেন—ঠিক বলেছো, অবাক হয়ে দেখছি বনলক্ষ্মীর শোভা।  
 মালবিকাগ্নিমিত্রম্-এর তৃতীয় সর্গে বনলক্ষ্মীর শোভার বর্ণনা করেছেন কবি :—

রক্তাশোকরুচা বিশেষিত গুণো বিশ্বাধরালঙ্ককঃ  
 প্রত্যাখ্যাতবিশেষকং কুরবকং শ্যামবদারুণম্ ।

আক্রান্তা তিলকক্রিয়াপি তিলকৈল'নম্বরেফাজনৈঃ  
সাবজ্জৈব মদ্বপ্রসাধনবিধৌ শ্রীমাধবী যোষিতাম্ ॥ ৩০ ॥

রক্ত-অশোক নারী-অধরের লালিমা-গর্ব হরে,  
শ্যাম শ্বেত লাল কুরবক দেয় পহলেথারে লাজ,  
ললাট-তিলকে তিলক ফুলের অলি-শোভা ম্লান করে,  
হতমান হোলো সুন্দরীদের প্রসাধন-কলা আজ ।

আটাশ—পলাশ, কিংশুক

নব বসন্তের প্রতীক যদি কোনো ফুল থাকে তো সে পলাশ । নীল আকাশের কাছে ধরণী তার বসন্তের বাণী পাঠায় পলাশ ফুল ফুটিয়ে । এই রক্তিম প্রেম-নিবেদনের কি তুলনা আছে? এই ফুলের দুটি নাম—পলাশ ও কিংশুক । দুটি নামই মনোহর । নিঃসন্দেহে বলা যেতে পারে যিনি এই নামদুটি দিয়েছিলেন তিনি বৈয়াকরণ কিম্বা রাজপ্রতিনিধি ছিলেন না । পলাশের ভাগ্য ভালো । মহাকবির কাছ থেকেও সে সংযত সমাদর লাভ করেছে । কুমারসম্ভবম্-এর তৃতীয় সর্গে আধ-ফোটা পলাশ ফুলের চমৎকার বর্ণনা আছে :—

বালেন্দুবক্তাগ্যাবিকাশভাবাম্বভুঃ পলাশান্যতিলোহিতানি ।  
সদ্যো বসন্তেন সমাগতানাং নখক্ষতানীব বনস্থলীনাম্ ॥ ২৯ ॥

পলাশ ফুলের রাঙা কুঁড়িগুলি ফোটে নাই ভালো করে,  
তাই ধরেছিলো তরুণ চাঁদের মতো বিক্ষম শোভা,  
যেন গো নবীনা-নায়িকার দেহে বসন্ত প্রেমভরে  
আঁকিয়া দিয়াছ রক্তিম রেখা অন্তঃপন্ন মনলোভা ।

রঘুবংশম্-এর নবম সর্গে বসন্তের বর্ণনা আছে । বসন্ত এলো । মনে হোলো যেন ঋতুরাজ নানা ফুলসম্ভারে রাজ্য দশরথের সেবা করবার জন্যেই উপস্থিত হয়েছেন :—

উপহিতং শিশিরাপগমপ্রিয়া মদুকুলজালমশোভত কিংশুকে ।  
প্রণয়িণীব নখক্ষতমণ্ডনম্ প্রমদয়া মদযাপিতলজয়া ॥ ৩১ ॥

শীত অবসানে নব বসন্ত সাজাইলো কিংশুকে  
রক্তবরণ মদুকুলের আভরণে,  
যেমতি কামিনী মদ-বিহবলা নিবিড় সোহাগ-সদৃশে  
রক্ত-চিহ্ন আঁকে প্রিয়-দেহে নখ দিয়া রতি-ক্ষণে ।

ঋতুসংহারম্-এর ষষ্ঠ সর্গে বসন্ত-বর্ণনায় পলাশ দেখা দিয়েছে তিনবার :—

আদীপ্তবহিসদৃশৈশ্মরুতাবধূতৈঃ সৰ্ব্বত্র কিংশুক-বনৈঃ কুসুমাবনষ্টৈঃ ।

সদ্যো বসন্ত-সময়ে হি সমাপ্তিতেয়ং রীত্যাংশুকা নববধূরিব ভাতি ভূমিঃ ॥ ১৯ ॥

বসন্ত বায়ে কে'পে-কে'পে ওঠে দীপ্ত বহি সম পদ্যেপয় ভারে অবনত কিংশুক,  
নব বসন্ত এসেছে বলিয়া পরেছে ধরণী যেন নববধূসম রক্তিম অংশুক ।

কিং কিংশুকৈঃ শুকমদুচ্ছবিভিন্ন ভিন্নং কিং কর্ণিকারকুসুমৈর্নকৃতং নৃ দম্বম্ ।

স্বং কোকিলঃ পদনরয়ং মধুরৈশ্বৰ্য্যচোভিযুনাং মনঃ সুবদনানিহিতং নিহন্তি ॥ ২০ ॥

শুকের চণ্ড সম বস্কিম কিংশুক ফুলদল যুবতীর হিয়া করে নি কি বিদারণ,  
কর্ণিকার কি করেনি দম্ব নারীর কোমল হিয়া, কোকিল আবার কেন করে নিপীড়ন।

ঋতুসংহারম্-এর বসন্তবর্ণনার শেষ শ্লোকটির তুলনা নেই। সেই শ্লোকটিতে  
পলাশ তার যোগ্য মর্যাদা পেয়েছে :—

আত্মী মঞ্জুলমঞ্জরী বরশরঃ সৎ কিংশুকং যম্বদ—

জ্যো যস্যালিকুলং কলঙ্করহিতশ্চত্রং সিতাংশুঃ সিতম্ ।

মন্ত্বেভো মলয়ানিলঃ পরভূতা যম্বদিনো লোকজিৎ

সোহয়ং বো বিতরীতরীতু বিতনুর্ভদ্রং বসন্তাশ্বিতঃ ॥ ২৮ ॥

মঞ্জুল চতুমঞ্জরীদল রচেছে ধনুর শর,

কিংশুক ফুল রচেছে যাহার ধনু,

ধনুকের গুণ রচেছে যাহার অলিকুল মনোহর,

জোছনা রচেছে শ্বেতছত্রের তনু ।

মলয় পবন সেবিছে যাহারে মস্ত বারণ সম,

কোকিল যাহার গায় বন্দনা গান,

সাথে লয়ে সখা বসন্তে আজি অনঙ্গ নিরুদম

সবে মঙ্গল করুক নিত্য দান ।

উনত্রিশ—কুমুদ

কুমুদের ভাগ্য ভালো। বিলাসিনীদের প্রসাধনের উপাদান না হয়েও সে মহা-  
কবির সৌন্দর্য-দৃষ্টির প্রশংসা লাভ করতে পেরেছে। কবির দৃষ্টি হোলো শৃঙ্খল দ্রষ্টার  
দৃষ্টি, ভোক্তার দৃষ্টি নয়। কবির কাছ থেকে কুমুদ সেই দৃষ্টির প্রসাদ লাভ করেছে।

তার গৌরব তার প্রকাশের অনন্যতায়, তার স্বকীয় বিশেষত্বে। কুমুদদের এই কদরে উজ্জয়িনীর বিলাসিনীরা হয়তো কবির উপর অভিমান করেছিলেন, কিন্তু তাদের উপেক্ষা করে কালিদাস সৌন্দর্য-লক্ষ্মী ও কাব্যলক্ষ্মীর আশীর্বাদ নিঃসন্দেহে পেয়েছিলেন।

মেঘদূতম্-এর পূর্বমেঘে যক্ষ মেঘকে জানিয়ে দিচ্ছেন যে অলকার পথে গম্ভীরী নদীর দেখা পাবে। 'সেই নদীর চাহনি শূন্য কুমুদদের মতো মনোহারী। সেই চটুল দৃষ্টির অসম্মান যেন না করে মেঘ। তারপরে কৈলাসে যখন পৌঁছবে তখন দেখবে শাদা কুমুদদের মত সুন্দর তুষারেতে কৈলাস পর্বতের শিখরগুলি আবৃত। দুটি শ্লেকে এই বর্ণনা দুটি আছে :—

গম্ভীরীয়াঃ পরিস সারিতশ্চেতসীব প্রসঙ্গে

ছায়াখ্যাপ প্রকৃতিসুভগা লস্যতে তে প্রবেশম্ ।

তস্মাদস্যাঃ কুমুদবিশদান্যহঁসি ত্বং ন ধৈর্য্যান্

স্মাঘীকর্ত্বং চটুলশফরোদ্ধর্তনপ্রক্ষিতানি ॥ ৪০ ॥

স্বচ্ছ পরাগ সম নির্মল গম্ভীরী নদী-জলে

মিণ্টস্বভাব হে মেঘ তোমার ছায়াখানি পাবে স্থান,

কুমুদ-শূন্য চটুল দৃষ্টি দিয়ে নদী লীলাছলে

হেরিব তোমায়, সে দিঠির তুমি কোরোনা অসম্মান ।

দ্বিতীয়টি হচ্ছে :—

গঙ্ঘা চোম্ধং দশমুখভুজোচ্ছ্বাসিতপ্রস্থসন্ধে

কৈলাসস্য গ্রিদশবর্ণিতাদর্পনস্যার্তিথিঃ স্যাঃ ।

শৃংগোচ্ছ্রায়েঃ কুমুদবিশদৈর্ঘো বিতত্য স্থিভঃ ত্বং

রাশীভূতঃ প্রতিদিনমিব গ্রাম্বকস্যাট্টহাসঃ ॥ ৫৮ ॥

রাবণ যাহারে নাড়া দিয়া জোরে দিয়াছিল বিয়াকুলি

অতিথি হইও সুন্দরবালাদের দর্পণ সেই গিরি কৈলাসে তবে,

কুমুদদের মতো সাদা তুষারেতে আবৃত শিখরগুলি

যেন শিবের অট্টহাস্য জমিয়া বিরাজিছে নীল নভে ।

কুমারসম্ভবম্-এর সপ্তম সর্গে বিবাহ-সভায় গৌরীর সঙ্গে শিবের প্রথম দেখার এই মধুর ছবি আছে :—

তয়া প্রবৃন্দানচন্দ্রকান্ত্যা প্রফুল্লচক্ষুকুমুদঃ কুমার্ষ্যা ।

প্রসন্নচেতঃসলিলঃ শিবোহভূৎ সংস্জামানঃ শরদেব লোকঃ ॥ ৭৪ ॥

প্রফুল্লমুখী চন্দ্রকান্তি গৌরীর সাথে যবে  
 সাক্ষাৎ হোলো মহেশ্বরের বিবাহসভার মাঝে,  
 বিকশিত হোলো শিবের নয়ন শরৎ-কুমুদ সম,  
 শরতের নদী সম প্রাণ তাঁর সাজে আনন্দ-সাজে ।

শিব পার্বতীকে চারদিকের দৃশ্য দেখিয়ে বলছেন :—  
 এতদৃচ্ছনিসিতপীতমৈন্দরংসোদৃক্ষমিমি প্রভারসম্ ।  
 মনুষ্যটপদবিরাবমজসা ভিদ্যাতে কুমুদমা নিবন্ধনাৎ ॥ ৭০ ॥

এই কুমুদেরা চাঁদের কিরণ আকণ্ঠ করি পান  
 বে-সামাল হয়ে বৃন্ত অবধি ফুটিয়া উঠেছে তারা,  
 যে ভ্রমর ছিলো কুমুদ-কোরকে আবদ্ধ, হতমান,  
 মৃতি লিভিয়া করে গুঞ্জন আনন্দে দিশাহারা ।

রাজকুমারী ইন্দুমতী স্বয়ংব্রতা । অজকে পতিরূপে বরণ করবার পর স্বয়ংবর  
 সভায় আগত নৃপতিদের কি রকম অবস্থা হোলো তার বর্ণনা রঘুবংশম্-এর ষষ্ঠ  
 সর্গে আছে :—

প্রমুদিতবরপক্ষমেকতন্তং ক্ষিতিপতিমণ্ডলমন্যতো বিতানম্ ।  
 উষসি সর ইব প্রফুল্ল-পদ্মং কুমুদবনপ্রতিপল্লনিদ্রমাসীৎ ॥ ৮৬ ॥

প্রফুল্ল বরপক্ষীয় দল সভার একটি ধারে,  
 অন্য দিকেতে নীরস-বদন নৃপতিরা দলে দলে,  
 যেন প্রভাতের সায়র, পদ্ম বিকশিত এক দিকে,  
 ও ধারে কুমুদ সন্নিপতিগণ শোভে সায়রের জলে ।

নৃপতি কুশ মারা গেলেন । দৃজয় দৈত্যকে বধ করলেন বটে কিন্তু নিজেও  
 নিহত হলেন । তাঁর মহিষী কুমুদম্বতী তাঁর অনঙ্গমন করলেন । রঘুবংশম্-এর  
 সপ্তদশ সর্গে তার বর্ণনা করে কবি বলছেন :—

ঋং স্বসা নাগরাজস্য কুমুদস্য কুমুদম্বতী ।  
 অম্বগাং কুমুদানন্দং শশাংকমিব কৌমুদী ॥ ৬ ॥

কুমুদ ফুলেরে আনন্দ দেয় যে শশাঙ্ক নভে,  
তার পিছ পিছ জ্যোৎস্নার যথা গতি,  
মহাযশস্বী কুশের সহিত করিল গমন তবে  
নাগরাজস্বসা মহিষী কুমুদবতী ।

কুশের পুত্র নৃপতি অতিথি অতুলগুণসম্পন্ন । তাঁর গুণের বর্ণনা রঘুবংশম-  
এর সপ্তদশ সর্গে আছে :—

ইন্দোরগতয় পশ্মে সূর্যস্য কুমুদেহংশবঃ ।  
গুণান্তস্য বিপক্ষেহপি গুণিনো লেভিরেহন্তরম্ ॥ ৭৫ ॥

চন্দ্রমা-আলো পশে না কভুও পশ্মের অন্তরে,  
সূর্যকিরণ নাহি লভে স্থান কুমুদ ফুলের প্রাণে,  
নৃপ অতিথির এমনি আছিল অতুলন গুণরাশি  
শত্রুও তাঁর হোতো আকৃষ্ট গুণগরিমার টানে ।

রঘুবংশম-এর একোনাবিংশ সর্গে কাম-বিলাসী নৃপতি অগ্নিবর্ণের বিলাস-  
লীলার ছবি এঁকেছেন কবি কালিদাস :—

ষোষিতামৃদ্ধপতেরিবাচিষাং স্পর্শনিবৃতিমসাববান্দবন্ ।  
আরুরোহ কুমুদাকরোপমাং রাত্রিজাগরপরো দিবশয়ঃ ॥ ৩৪ ॥

কুমুদ-ফুল সাগর যেমন চাঁদের পরশ তরে  
সারা রাত জাগি ঘুমায় সকাল হলে,  
তেমনি নৃপতি অগ্নিবর্ণ কামিনী-পরশ যাচি  
সারা রাত জাগি কাটাতেন দিন সুস্থিত-শয়ানতলে ।

প্রিয়ার পরশে দেহে তেমনি আনন্দ-শিহরণ জাগে যেমন শিহরণ জাগে কুমুদের  
দেহে চাঁদের আলোর ছোঁয়ায় । বিক্রমোদ্যম-এর তৃতীয় অঙ্কে এই মনোহারিণী  
বর্ণনা আছে :—

অন্যৎ কথমিব পদলকৈঃ কলিতং মম গাত্রকং করস্পর্শাৎ ।  
নোচ্ছদসিতি তপনকিরণৈশ্চন্দ্রসৌবাংশদীভিঃ কুমুদম্ ॥ ১২০ ॥



পরশমাত্র যবে শিহরিয়া ওঠে দেহ অনর্থন,  
বদ্বিতে কি কভু বাধে গো তখন প্রিয়া সে ছুঁয়েছে মোরে,  
চাঁদের আলোতে কুমুদের দেহে জাগে ঘন শিহরণ,  
কুমুদের হিয়া কভু কি কাঁপায় রবির কিরণ ভোরে!

অভিজ্ঞানশকুন্তলম্-এর তৃতীয়, চতুর্থ ও পঞ্চম অঙ্কে আমরা কুমুদের দেখা পাই। তৃতীয় অঙ্কে রাজা দৃশ্মন্ত শকুন্তলাকে সম্বোধন করে বলছেন :—

তপতি তনুগাহি মদনস্বামনিশং মাং পদনর্হতোব ।  
প্লপয়তি যথা শশাঙ্কং ন তথাপি কুমুদ্বতীং দিবসঃ ॥ ৪৫ ॥

অয়ি কৃশাঙ্গ! মদন তোমারে দিচ্ছে এ কথা মানি,  
মোরে অনঙ্গ অঙ্গার করি পড়াইছে নিশি দিন,  
যত ক্লেশ দেয় দিন চন্দ্রেরে সূর্যের কর হানি,  
কুমুদ কভুও এতো ব্যথা নাই পায় যবে আসে দিন ।

অভিজ্ঞানশকুন্তলম্-এর চতুর্থ অঙ্কে কণ্বেব একজন শিষ্য বলছেন :—

অন্তর্হিতে শশিনি সৈব কুমুদ্বতী মে দৃষ্টিং ন নন্দয়তি সংস্মরণীয়শোভা  
ইষ্টপ্রবাসজনিতান্যবলাজনস্যা দঃখানি ন্দনমতিমাত্রসদৃঃসহানি ॥ ৩০ ॥

চাঁদ ভূবে গেলে কুমুদ ফুলের শোভা  
ম্লান হয়ে শেষে বিরাজে স্মৃতির মাঝে,  
প্রবাসে যাহার প্রিয়তম গেছে সেই নারী বিরহিনী  
তার বৃকে দখ অসহ ব্যথায় বাজে ।

শকুন্তলাকে নিয়ে কণ্বেব দৃষ্টি শিষ্য ও বৃদ্ধা গোঁতমী দৃশ্মন্তের রাজসভায় গেছেন। শকুন্তলাকে তিনি বিবাহ করেছেন এ কথা স্মরণ করতে পারছেন না দৃশ্মন্ত দূর্বাসার অভিশাপে। তপস্বীরা বার বার চেষ্টা করে বিফল হয়েছেন। পঞ্চম অঙ্কে দৃশ্মন্ত বলছেন তপস্বীকে :—

কুমুদান্যেব শশাঙ্কঃ সবিভা বোধয়তি পঞ্চজান্যেব ।  
বশিনাং হি পরপরিগ্রহসংশ্লেষপরাশ্রয়ী বৃষ্টিঃ ॥ ১০০ ॥

কেবল কুমুদে বিকশিয়া তোলে চন্দ্র,  
রবি করে শব্দ কমলারে বিকশিত,  
জিতেন্দ্রিয় পদ্রুপ-চিত্তে কাম নাই পায় রম্ব,  
নহে পরনারী-পরশনে কলদ্বিষিত ।

ঋতুসংহারম্-এর শরৎ-বর্ণনায় কুমুদ ছ'বার দেখা দিয়েছে :—

কাশৈশ্মহী শিশিরদীপিতনা রজন্যো হংসৈর্ললানি সরিতাং কুমুদৈঃ সরাংসি ।  
সংতচ্ছদৈঃ কুসুমভারনতৈশ্চনান্তাঃ শুক্লকীকৃতান্দ্রাপবনানি চ মালতীভিঃ ॥ ২ ॥

কুমুদে শব্দ সরোবর আজি মরালে শব্দ নদীজল,  
চন্দ্রকিরণে শব্দ্রা যামিনী, নবকাশফুলে ধরণী,  
ছাতিম পদ্রেপ শব্দ্র বনানী, মালতী কুসুমে বনতল,  
শরতে আজিকে সেজেছে সবাই মোহন শব্দ্রবরণী ।

কহ্যারপশ্মকুমুদানি মদ্বিব্বধ্বংস্তৎসংগমাদধিকশীতলতাম্রপেতঃ ।  
উৎকণ্ঠয়তাতিতরাং পবনঃ প্রভাতে প্রতান্তলগ্নতুহিনাম্বদ্বিধ্বয়মানঃ ॥ ১৫ ॥

সরোবরনীরে পশ্মকুমুদকহ্যারে কাঁপাইয়া, তাদের পরশি স্দৃশীতল সমীরণ,  
অতি সযতনে পত্নলগ্ন শিশির বহিয়া আনি, করিছে ব্যাকুল আজ সবাকার মন ।

শ্ফটকুমুদচিত্তানাং রাজহংসপ্রিতানাং মরকতমণিভাসা বারিণা ভূষিতানাম্ ।  
শ্রিয়মতিশয়রূপাং যোম ভোয়াশয়ানাং বহতি বিগতমেঘং চন্দ্রতারাৱকীর্ণম্ ॥ ২১ ॥

মরকতমণি সম নির্মল স্বচ্ছ সায়রজলে কলহংস ও কুমুদ নয়নলোভা,  
মেঘ-বিমুক্ত নীল অম্বর শনিতারকায় ভরা অনুরাগ ভরে ধরিছে সায়র-শোভা ।

শরদি কুমুদসংগম্বায়বো বান্ধি শীতা বিগতজলদবন্দা দিশ্বিভাগা মনোজ্ঞাঃ  
বিগতকলুষমন্ডঃ শ্যানপঙ্কা ধরিপ্রী বিমলকিরণচন্দ্রং যোম তারাবিচিত্রম্ ॥ ২২ ॥

শীতল সমীর কুমুদসংগলাভে, মেঘহীন নভ, চারিদিক মনোহর,  
নির্মল নীল শরতের ধারা, কদম্বহারা ধরা, চন্দ্রকিরণে তারকাশোভায় স্দৃশোভিত অম্বর ।

দিবসকরময়ুথৈর্বোধ্যমান প্রভাতে বর-যদ্বতি-মুখাভং পঙ্কজং জম্বতেহদ্য ।  
কুমুদমপি গতেহস্তং লীয়তে চন্দ্রবিশ্বে হসিতমিব বধূনাং প্রোষিতেষু প্রিয়েষু ॥ ২৩ ॥  
প্রভাতসূর্যকিরণশ্ফট সূন্দর শতদল সূন্দরী-নারী-আননের শোভা ধরে,  
বিরহবিধুরা রমণীর হাসি সম কুমুদের শোভা চন্দ্র অস্ত গেলে ক্ষীণ হয়ে মরে ।

বিকচকমলবক্তা ফুল্লনীলোৎপলাক্ষী বিকসিতনবকাশশ্বেতবাসো বসনা ।

কুমদরদচিরকান্তিঃ কামিনীবোম্মদেয়ং প্রতিদিশতু শরম্বশ্চেতসঃ প্রীতিমগ্র্যাম্ ॥

॥ ২৬ ॥

নবীন কাশের শ্বেত অংশুকে সোহাগে দেহটি ঘিরে,

উৎপল-আঁখি বিকচ-পশ্ম-আননা,

মদ-উন্মনা রমণীর প্রায় প্রীতিতে ভরুক চিত্ত,

শারদলক্ষ্মী শূদ্র-কুমদ-বরণা ।

তিরিশ—শ্যামালতা

শ্যামালতার কথা কালিদাসের রচনায় ছড়ানো থাকলেও শ্যামালতার ফুলের কথা ঋতুসংহারম্-এর তৃতীয় সর্গে শরৎ বর্ণনায় বারেকের তরে পাই :—

শ্যামালতা কুসুমভারনতপ্রবালাঃ স্ত্রীগাং হরন্তি ধৃতভূষণবাহুকান্তিম্ ।

দন্তাবভাসবিষদশ্মিডচন্দ্রকান্তিং কঙ্কেলিপদ্মপরিচরা নবমালতী চ ॥ ১৮ ॥

নব কিশলয় কুসুমের ভারে নড়ে-পড়া শ্যামালতা

তার কাছে হারে রমণীবাহুর আভরণ-পরা শোভা,

অশোক কুসুম নব বিকশিত ফুল্ল মালতী ফুল

হরিতেছে আজ নারীর হাসির কান্তি চিত্তলোভা ।

একত্রিশ—সন্তচ্ছদ ফুল

সাতটি পাতা একটি বৃন্তে বলে এই গাছটির নাম হয়েছে সন্তচ্ছদ কিম্বা সন্তপর্ণ। এ আমাদের চির-পরিচিত ছাতিম গাছ। শরতে ছাতিম ফুল ফোটে, শূদ্র তার বরণ, গন্ধটি তীব্র। ঋতুসংহারম্-এর তৃতীয় সর্গে শরৎ-বর্ণনায় ছাতিম ফুলের দেখা পাই :—

কশৈশ্মহী শিশিরদীপিতনা রজন্যো হংসৈর্জলানি সরিতাং কুমদৈঃ সরাংসি ।

সন্তচ্ছদৈঃ কুসুমভারনতৈশ্চ নান্ভাঃ শূক্ৰীকৃতান্যপবনানি চ মালতীভিঃ ॥ ২ ॥

কুমদে শূদ্র সরোবর আজি মরালে শূদ্র নদীজল,

চন্দ্রিকরণে শূক্ৰা যামিনী নবকাশ ফুলে ধরণী,

ছাতিম পদ্পে শূদ্র বনানী মালতী কুসুমে বনতল,

শরতে আজিকে সেজেছে সবাই মোহন শূদ্রবরণী ।

বট্রিশ—বেতস-মঞ্জরী

ভেবে পাই না কি করে বেতস তরঙ্গ মঞ্জরী মহাকাবির মন পেলো! বেতের ব্যবহার রাজসভায় নিশ্চয়ই ছিলো, কিন্তু বেতস মঞ্জরীর ব্যবহার তো রাজ-অন্তঃপদ্রে ছিলো বলে জানি নে। বিক্রমোম্বর্শীয়ম্-এর চতুর্থ অঙ্কে উর্বশী-বিরহকাতর রাজা বনে-উপবনে প্রিয়ার সন্ধান করে ফিরছেন। বর্ষায় প্রকৃতি নানা ফুলের সম্ভারে সেজেছে। তাই দেখে রাজা বলছেন—যৎ প্রাব্ষেগৌরেব চিহ্নৈঃ সম্প্রতি মহারাজো-পচারঃ ক্রিয়তে ॥ ২৯ ॥ —বর্ষাকালের নানা পশু আমার রাজ্যেচিত সাজসরঞ্জাম, উপকরণ রচনা করেছে। যেমন :—

বিদ্যুল্পেথা-কনকরুচিরশ্রীবিবিতানং মমাত্মো  
ব্যাধ্যন্তে নিচুলতরুভিমঞ্জরীচামরাণি ।  
ঘর্মচ্ছেদাৎ পটুতরগিরো বন্দিনো নীলকণ্ঠা,  
ধারাসারোপনয়নপরা নৈগমাশ্চাম্ববাহাঃ ॥ ৩০ ॥

তাড়িৎ-কনকসুতায় গ্রথিত মেঘের চন্দ্রাতপ,  
রচিছে চামর নিচুল তরঙ্গ মঞ্জরী অনন্দপম,  
গ্রীষ্মের শেষে ময়ূরময়ূরী করে বন্দনারব,  
মেঘদল আনে ধারা-সম্ভার নিপদং বণিক সম ।

তেরিশ—অতিমৃঙ্গলতা

এই লতাটির তারিফ করেছেন কবি, তবে খুব বেশী নয়। অভিজ্ঞানশকুন্তলম্-এর তৃতীয় অঙ্কে প্রিয়ম্বদা শকুন্তলাকে বলছেন :—সখি! দিষ্ট্যা অনুরূপঃ তে অভিধনিবেশঃ। সাগরং বঞ্জয়িত্বা কুত্র বা মহানদী অবতরতি। কঃ ইদানীং সহকারম্ অন্তরেণ অতিমৃঙ্গলতাং পল্লবিতাং সহতে ॥ ২৪ ॥

“সখি, তোমার অনুরাগ তোমার যোগ্য হয়েছে। সাগর ছেড়ে মহানদী আর কোথায় গিয়ে নামে? সহকার তরু ছাড়া পল্লবিতা অতিমৃঙ্গলতার ভার কে সহিতে পারে?”

বিক্রমোম্বর্শীয়ম্-এর দ্বিতীয় অঙ্কে উপবনে বেড়াতে বেড়াতে বিদুষক রাজাকে বলছেন :—এষ কৃষ্ণমণিশিলাপটুসনাথঃ অতিমৃঙ্গলতামণ্ডপো ভ্রমরসংঘ-বিঘটিটুতৈঃ কুসুমৈঃ কৃতোপচার ইবাথ ভবতো বস্তুতে। তদনুগৃহ্যতামেষঃ ॥ ৫০ ॥

এই অতিমৃঙ্গলতামণ্ডপে একটি কালো শিলা পাতা। ভ্রমরের তাড়নায় লতা থেকে ফুল ঝরে পড়ে যেন অভ্যর্থনা করছে। এর অভ্যর্থনা দয়া করে গ্রহণ করো।

## চৌত্রিশ—মাধবী

মাধবী বিতানের কথা কালিদাসের রচনায় বহু জায়গায় আছে। মাধবী ফুলের কথা এই একটি জায়গাতেই পাচ্ছি। অভিজ্ঞানশকুন্তলম্-এর ষষ্ঠ অঙ্কে বিদূষক রাজাকে বলছেন :—এষঃ মণিশিলাপটুকসনাথঃ মাধবীমন্ডপঃ উপহার রমণীয়তয়া নিঃসংশয়ং স্বাগতেন ইব নৌ প্রভীচ্ছতি । তৎ প্রবিশ্য নিষীদতু ভবান ॥ ৪৫ ॥

এই মাধবীমন্ডপে মণিময় শিলার আসন বিছানো। মনে হচ্ছে মাধবীলতা আমাদের ফুল-উপহার দিয়ে স্বাগত করছে। কুঞ্জে প্রবেশ করে উপবেশন করো।

## পঁয়ত্রিশ—শিরীষ

গ্রীষ্মের ফুল শিরীষ। রৌদ্র-দংশ ধরণীর ব্যথার রক্তিম রূপ নিয়ে সে আসে আমাদের কাছে। পর্যাপ্ত না হলেও কিছু সমাদর সে পেয়েছে কালিদাসের কাছে। কুমারসম্ভবম্-এর প্রথম সর্গে পার্বতীর বাহু দুটির অনুপম সৌন্দর্য বর্ণনা করে কবি বলছেন :—

শিরীষপদ্পাদিকসৌকমার্যো বাহু তদীয়াবিতি মে বিতর্কঃ ।  
পরাজিতেনাপি কৃতৌ হরস্য যৌ কণ্ঠপাশৌ মকরধরজেন ॥ ৪১ ॥

যত সুকুমার শিরীষ কুসুম তার চেয়ে সুকুমার  
গৌরীর বাহুদুটি ছিলো হৃদয়হরণ অতি,  
বাহুদুটি দিয়ে তাই রচোঁছিল শিবের কণ্ঠপাশ  
শিবের সমীপে যবে পরাভব মেনেছিল রতিপতি ।

কুমারসম্ভবম্-এর পঞ্চম সর্গে পার্বতী-জননী পার্বতীকে তপস্যা করতে বারণ করে বলছেন :—

মনীষিতাঃ সন্তি গৃহেষু দেবতাস্তপঃ ক্ব চ তাবকং বপুঃ ।  
পদং সহৈত ভ্রমরস্য পেলবং শিরীষপদ্পং ন পুনঃ পতত্রিণঃ ॥ ৪ ॥

মোদের ভবনে বিরাজেন সদা বাঞ্ছিত দেবগণ,  
কেন তপস্যা? শোভা পায় কি তা তব দেহে সুকুমার?  
কোমল শিরীষ কুসুম সে সহৈ অলিপদপরশন,  
তাই বলে কি গো সঁহিতে সে পারে বিহগের পদভার!

মেঘদূতম্-এর উত্তর মেঘ খণ্ডে অলকার সুন্দরীদের বর্ণনায় আছে :—

হস্তে লীলা কমলমলকে বালকুন্দানুবিব্ধম্  
 নীতা লোমপ্রসবরজসা পাণ্ডুতামাননে শ্রীঃ ।  
 চড়াপাশে নব কুরবকং চারুকর্ণে শিরীষম্  
 সীমন্তে চ ত্বদুপগমজং যত্র নীপং বধুনাম্ ॥ ২ ॥  
 বধুদের হাতে লীলার কমল, কুন্দ কুসুম অলকে,  
 পাণ্ডু আননে আনিয়াছে শ্রী লোম-রসের ঝলকে ।  
 বেণীতে তাদের নব কুরবক কর্ণে শিরীষ অতুল,  
 সীমীথে তাদের বর্ষার দৃতী নব কদম্ব দোদুল ।  
 অভিজ্ঞানশকুন্তলম্-এর প্রথম অঙ্কে নটী গাইছেন :—  
 ঈষদীষচ্চন্দ্রম্বিতানি ভ্রমরৈঃ সুকুমারকেশরশিখানি ।  
 অবতংসয়ন্তি দয়মানাঃ প্রমদাঃ শিরীষকুসুমানি ॥ ৯ ॥  
 শিরীষ ফুলের কোমল কেশরগুলি  
 অতি ধীরে ধীরে করে অলি চুম্বন,  
 অতি সযতনে বিলাসিনীদল শিরীষ কুসুম তুলি  
 রচে তাহা দিয়া কর্ণের আভরণ ।

সেই প্রথম অঙ্কেই শকুন্তলার পরিশ্রান্ত অবস্থা দেখে দৃষ্টিমন্ত প্রিয়স্বদাকে বলছেন :—

প্রস্রাংসাবতিমাগ্নলোহিততলৌ বাহু ঘটোৎক্ষেপনাদ্ অদ্যাপি স্তনবেপথং জনয়তি  
 শ্বাসঃ প্রমাণাধিকঃ ।  
 প্রস্রাং কর্ণশিরীষরোধি বদনেঘর্ম্মাভসাং জালকং বন্ধে প্রংসিনি চৈকহস্তযমিতা  
 পর্য্যাকুলা মূর্খজাঃ ॥ ১২০ ॥

ঘট তুলে তুলে বাহুদুটি পরিশ্রান্ত, করতল দুটি রাঙা ঘটঘর্ষণে,

ঘন নিঃশ্বাসে কাঁপে স্তনদুটি কানের শিরীষ কপোলে ঘর্ম্মসিক্ত,  
 আনন সিক্ত ঘর্ম্মধারায়, কবরী বাঁধন খুলে পড়ে ক্ষণে ক্ষণে,

একটি হাতেতে ধরে আছে বালা কেশরাশি এলায়িত ।

রঘুবংশম্-এর ষোড়শ সর্গে শিরীষ ফুলের উপর মনোহর দুটি শ্লোক আছে ।  
 প্রথমটি :—

স্বেদানুবিম্বাদ্রূপখক্ষতাৎকে ভূয়িষ্ঠসন্দর্শ্যশিখং কপোলে ।  
 চ্যুতং ন কর্ণাদপি কামিনীনাং শিরীষপদ্মং সহসা পপাত ॥ ৪৮ ॥  
 কামিনীগণের কর্ণ হইতে শিরীষের আভরণ  
 স্থলিত হলেও খসিয়া কুসুম পড়িলনা ভূমিতলে,

কপোল তাদের ঘর্মসিক্ত নখ-ক্ষত-লার্জিত,  
কপোলের ক্ষতে শিরীষের শিখা রয়ে গেলো কত ছলে!

শ্বিতীয়টি :—

অমী শিরীষপ্রসবাবতংসাঃ প্রভ্রংশিনো বারিবিহারিণীনাম্ ।  
পরিপ্লবাঃ স্রোতসি নিম্নগায়াঃ শৈবাল লোলাঙ্গুলয়ন্তি মীনান্ ॥ ৬১ ॥  
জলবিহারিণী সুন্দরীদের কানের শিরীষ ফুল,  
হের ভাসিতেছে নদীর স্রোতেতে, কি শোভা চমৎকার,  
টেউ-চঞ্চল শিরীষ কুসুমে শৈবাল ভ্রম করি  
শৈবাল-প্রিয় মাছগুলি পড়ে ছলনায় বার বার ।

### ছত্রিশ—পাটল

পাটল নামটি মন্দ নয় কিন্তু আমাদের প্রাকৃত ভাষার পারদুল নামটি আরো শ্রুতি-মধুর। নিদাঘের ফুল পাটল। ফুলগুলির নিজস্ব গৌরব কিম্বা মাধুর্য যেন কিছুই ছিলো না মহাকবির কাছে, কিম্বা থাকলেও খুবই কম ছিলো। বিলাসিনীদের আভরণ আর কামীজনের চিত্তবিনোদন এই দুই কাজের বরাত নিয়েই যেন তারা বনে উপবনে ফুটে উঠেছিলো! ব্যবহারে লাগে বলেই কি ফুলের আদর? ফুল কি তার বিনা প্রয়োজনের সৌন্দর্যে আমাদের ভালোবাসা দাবী করতে পারে না? পাটল ফুলের কথা কালিদাসের রচনায় খুবই কম। অভিষ্ঠান-শকুন্তলম্-এর প্রথম অঙ্কে সূত্রধার বলছেন :—

সুভগসলিলাবগাহাঃ পাটলসংসর্গসুর্ভাবনবাতাঃ ।

প্রচ্ছায়সূলভানিদ্রা দিবসাঃ পরিণাম রমণীয়াঃ ॥ ৮ ॥

সুখকর এবে সলিলে গাহন পাটল ফুলের গন্ধ-মাখানো বায়ু,  
তরুতলে ঘুম আসে সহজেই, মধু হয় দিন যতো শেষ হয় আয়ু ।  
রঘুবংশম্-এর ষোড়শ সর্গে দেখি ইক্ষুরসের পুরানো মদিরার সঙ্গে আম  
গাছের কিশলয় আর নব প্রস্ফুট পাটল ফুল বিলাসীদের চিত্তবিনোদনে লেগে  
গেছে :—

মনোজ্ঞগন্ধং সহকারভগং পুরাণশীধং নবপাটলং চ ।

সংবধূতা কামিজনেষু দোষাঃ সর্ব্বে নিদাঘাবধিনা প্রমৃষ্টাঃ ॥ ৫২ ॥

আস্ত্রের নবপল্লব আর নূতন পাটল ফুল,

তারি সাথে হয় ইক্ষুরসের পুরাণ আসব ঢালা,

অতি সুবাসিত এই তিন দিয়ে মৃগ্য নিদাঘ কাল,

নিদাঘ-তাপিত কামিজনদের ঘুচালো সকল জ্বালা ।

রঘুবংশম্-এর একোনবিংশ সর্গে নৃপতি অগ্নিবর্ণের বিলাস-লীলার এই বর্ণনা আছে :—

যৎ স লগ্নসহকারমাসবং রক্তপাটলসমাগমং পপৌ ।

তেন তস্য মধুনির্গমাৎ কৃশশ্চিস্তুষোনিরভবৎ পদনর্ব ॥ ৪৬ ॥

রক্ত-পাটল-ফুল-রঞ্জিত নবকিশলয়-মেশানো

মনোহর সুরা করিতেন পান নৃপতি অগ্নিবর্ণ,  
মধু মাস গেলে মনের আগুন হয়ে যেতো যবে নেবানো,

সুরাপান করি সেই আগুনেরে করিতেন নব বর্ণ ।

ঋতুসংহারম্-এর প্রথম সর্গের শেষ শ্লোকাটিতে নিদাঘে যা যা সুখ-দায়ক তার মধ্যে পাটল স্থান পেয়েছে। ব্যবহারে যা না লাগে তার প্রতি যেন মহাকবির নজর নেই। এমন ব্যবহারিক-বস্তুতান্ত্রিকতা এ যুগেও দুল্ভ!

কমলবনচিতাম্বুঃ পাটলামোদরস্যঃ সুখসলিলনিবেকঃ সেব্যচন্দ্রাংশুহারঃ ।

ব্রজতু তব নিদাঘঃ কামিনীভিঃ সমেতো নিশি সুললিতগীতে হর্ষাপুষ্টে সুখেন ॥ ২৮ ॥

ভালা লাগে হিম-সলিলে সিনান, মধুর জোছনা যে কালে,

ফোটে শতদল, পাটল ফুলের গন্ধ লুটায় কাননে,

জ্যোৎস্নালাবিতা নিদাঘ-হামিনী সুললিত গীতগানে

নারীদের সাথে মহা-আনন্দে কাটুক কুসুমশয়নে ।

সাঁইত্রিশ—নবমল্লিকা

মধুমাসের ফুল নবমল্লিকা। এর আর একটি মিষ্টি নাম আছে—সপ্তলা।  
রঘুবংশম্-এর নবম সর্গে নবমল্লিকার সৌন্দর্যের এই সুন্দর বর্ণনা আছে :—

অমদনন্ মধুগন্ধসনাথয়া কিসলয়াধরসংগতয়া মনঃ ।

কুসুমসম্ভৃতয়া নবমল্লিকা স্মিতরুচা তরু চারু বিলাসিনী ॥ ৪২ ॥

চারুবিলাসিনী নবমল্লিকা গন্ধবাসিত নব-কিশলয়-অধরে

বিকচ ফুলের শূদ্র হাস্যে আশ্রয়-তরু-চিত্ত হরিয়া বিহরে ।

রঘুবংশম্-এর ষোড়শ সর্গে এই মধুর শ্লোকাটি দিয়ে নবমল্লিকার বর্ণনা করেছেন কবি :—

বনেষু সায়ন্তনমল্লিকানাং বিজ্জ্বলগোঙ্গাশ্চিষু কুট্লেষু ।

প্রত্যেকনিষ্ক্ৰান্তপদঃ সশব্দং সংখ্যামিবৈবাং ভ্রমরশ্চকার ॥ ৪৭ ॥

ফুটিয়া উঠিল বনেতে সান্ধ্যমল্লিকামঞ্জরী,

চারিদিক তারা ভরিয়া তুলিল অনুপম সৌরভে,

যাওয়া-আসা করে কোরকে কোরকে মধু ভ্রমর-ভ্রমরী,

মনে হয় তারা কুঁড়ি গুণে গুণে ফেরে গুঞ্জন রবে ।



এই ষোড়শ সর্গেই আর একটি শ্লোকে নবমালিকার দেখা পাই :—

স্নানাদ্রুমদুষ্কেষদনুধূপবাসং বিন্যস্তসায়ন্তনমালিকেষু ।

কামো বসন্তাত্যয়মন্দবীৰ্য্যঃ কেশেষু লেভে বলমংগনানাম্ ॥ ৫০ ॥

মধুমাংস গেলে দুর্বল স্নান হইল মদন তবে

এবে নিদাঘ-তাপিত সিনান-সিস্ত এলায়িত-কুন্তল,

কেশেতে সাঁঝের নবমালিকা পরে রমণীরা যবে

ধূপ-সুদ্বাসিত কেশ-শোভা হোরি মদন লভিল বল ।

ঋতুসংহারম্-এর ষষ্ঠ সর্গে বসন্তের বর্ণনায় এই শ্লোকটি আছে :—

কর্ণেষু যোগ্যং নবকর্ণিকারং চলেষু নীলেশ্বলকেশ্বশোকম্ ।

পদপুণ্ড্র ফল্লং নবমালিকায়ঃ প্রয়াতি কান্তিং প্রমদাজনস্য ॥ ৫ ॥

নারীর কর্ণভূষণযোগ্য কুসুম কর্ণিকার ঘনকালো কেশে ভূষণ অশোক ফুল,

নবমালিকা তরুটি ভরিয়া ফোটে যে মোহন ফুল, রূপে ভরে তারা নারীর দেহের কুল ।

#### আটত্রিশ—নবমালিকা

জানি না নবমালিকা নবমালিকার নাম কি না। মনে হয় তা নয়। প্রাকৃতে এই লীতিকার নাম নোমালি। রক্তবর্ণ ফুল শরতে ফোটে। নবমালিকা নামে যে একটি লতা ছিলো তার প্রমাণ পাই অভিজ্ঞান শকুন্তলম্-এর চতুর্থ অঙ্কে। প্রাকৃতে নয়, সংস্কৃত ভাষায় মহাকাবি বলাচ্ছেন কাশ্যপের মধু দিয়ে :—সংকল্পিতং প্রথমমেব ময়া তবার্থে ভর্তারমাত্মসদৃশংসদৃকতৈর্গতা স্বম্ । চুতেন সংপ্রিতবতী নবমালিকেষম্ অস্যামহং স্বয়ি চ সম্প্রতি বীত-চিন্তঃ ॥ ৯৭ ॥

তোমার জন্যে আমি প্রথম থেকেই যে রকম ভেবোঁছিলুম, নিজের স্নর্কতিয় জ্বরে তুমি সেইরূপ পতি লাভ করেছো। এই নবমালিকা লতা সহকার তরুকে আশ্রয় করেছে। এই লতা এবং তুমি তোমাদের দুজনের সম্বন্ধেই নিশ্চিন্ত হলাম।

এর থেকে বোঝা যাচ্ছে যে নবমালিকা লতাটি নবমালিকা থেকে আলাদা। অভিজ্ঞান শকুন্তলম্-এর প্রথম অঙ্কে তিনবার নবমালিকার উল্লেখ পাই। অনসূয়া বলছেন শকুন্তলাকে :—হলা শকুন্তলে! স্বস্তঃ অপি তাতকাশ্যাপস্য ইমে আশ্রয়বৃক্ষকঃ প্রিয়তরা ইতি তর্কয়ামি, যেন নবমালিকাকুসুমপেলবা অপি স্বম এতেযাম্ আলবাল-পূরণে নিযুক্তা ॥ ৪৬ ॥

সখি, মনে হয় তুমি যতো প্রিয় তাত কাশ্যপের তার চেয়ে প্রিয় এই আশ্রম-তরুগুদলি। তা না হলে নবমালিকার মতো কোমল তোমাকে গাছে জল দেওয়ার কাজে লাগাতেন না তিনি।

প্রিয়বদা শকুন্তলাকে বলছেন :—হলা শকুন্তলে! ইয়ং স্বয়ংবর বধঃ সহকারস্য স্বয়া কৃতনামধেয়া বনজ্যোৎস্না ইতি নবমালিকা। এণাং বিস্মৃতা অসি ॥ ৫৪ ॥

সখি, এই নবমালিকার নাম দিয়েছিলে তুমি বনজ্যোৎস্না। দেখ, সে কেমন স্বয়ংবরা হয়ে সহকার তরুকে আশ্রয় করেছে। তাকে কি তুমি ভুলে গেছো?

আকুলতার সঙ্গে শকুন্তলা বলছেন সখীদের :—অশ্মা! সলিলসেকসং-  
ভ্রমোপগত নবমালিকামৃগীকৃত্বা বদনং মে মধুকরোহিভিবর্ততে ॥ ৬৪ ॥

দেখ, নবমালিকায় জল ঢালায় একটি ভ্রমর তার থেকে উড়ে আমার মূখের  
দিকে আসছে।

অভিজ্ঞান শকুন্তলম্-এর পঞ্চম অঙ্ক। দৃশ্মন্তের রাজসভায় শকুন্তলা  
এসেছেন। দৃশ্মন্ত তাঁকে চিন্তেই পারলেন না। তখন শকুন্তলা নানা ঘটনার উল্লেখ  
করে তপোবনে তাঁদের মিলনের দিনগুলি দৃশ্মন্তকে মনে করিয়ে দিতে চেষ্টা  
করছেন। বলছেন :—ননদ একস্মিন্ দিবসে নলিনীপত্রভাজনগতম্ তব হস্তে  
সন্নিহিতম্ আসীৎ ॥ ৭৮ ॥

মনে আছে একদিন নবমালিকামণ্ডপে পদ্মপাতায় তৈরী পাশ্রে জল নিয়ে তুমি  
তুলে ধরেছিলে সেই পত্র?

### উনচল্লিশ—অজর্নমঞ্জরী

নিদাঘেতে ফোটে অজর্নমঞ্জরী। রঘুবংশম্-এর ষোড়শ সর্গে নিদাঘকালে  
প্রস্ফুটিত অজর্নমঞ্জরীর মনোহর ছবি এঁকেছেন কালিদাস :—

আপিঞ্জরা বৃন্দরজকণ্ঠাং মঞ্জরীদারা শশভেহজ্জর্নস্য

দৃশ্যাপি দেহং গিরিশেন রোষাং খণ্ডীকৃত্য হ্যেব মনোভবস্য ॥ ৫১ ॥

অজর্নফুল মঞ্জরীগুণি চর্ণ পরাগ মেখে

পিঞ্জর রঙে করিল ধারণ অপরূপ রূপ, মরি,

ধূজটি-রোষে ভস্ম মদন, চর্ণ ধনুর্গুণ,

মনে হোলো রাজে সে ধনুকগুণ কুসুমের রূপ ধরি।

### চল্লিশ—চতুমঞ্জরী

বসন্তের চতুমঞ্জরী কালিদাসের রচনায় বার বার দেখা দিয়েছে। ফলের  
আশাতেই কি ফুলের তারিফ করেছিলেন কবি? কে জানে!

অভিজ্ঞান শকুন্তলম্-এর পঞ্চম অঙ্কে অন্তরীক্ষে গীত এই গানটির উল্লেখ  
আছে :—

অভিনবমধুলোলদপস্ফং

তথা পরিচূষ্য চত-মঞ্জরীম্।

কমলবসতিমাত্রনিবৃত্তঃ

মধুকর! বিস্মৃতঃ অসি এনাং কথম্? ॥ ৩ ॥

অভিনবমধুলোভে হে ভ্রমর পরম সোহাগভরে  
করেছিলে কতো চুম্বন তুমি আশ্রমকুলদলে,  
এবে মধুপানে তৃপ্ত হইয়া ভুলিলে কেমন করে  
সেদিনের সেই প্রেমলীলা তব, তার স্মৃতি-পরিমলে!

অভিজ্ঞান শকুন্তলম্-এর ষষ্ঠ অঙ্কে প্রথমা উদ্যানপালিকা বল্ছে :—আত্ম হরিত পাণ্ডুর বসন্তমাসস্য জীবনসৰ্বস্ব্য! দৃষ্টে: অসি চতকোরক! ঋতুমণ্ডল! স্বং প্রসাদয়ামি॥ ২॥—বসন্তের জীবনসৰ্বস্ব, হে বসন্ত ঋতুর প্রাণস্বরূপ ঈষৎতাম্র-হরিতপাণ্ডুবর্ণ আশ্রমকুল, তুমি প্রসন্ন হও। প্রথমা বল্ছে :—মধুকরিকে! চত-কলিকাং দৃষ্ট্বা উন্মত্তা পরভৃতিকা ভবতি॥ ৪॥—মধুকরিকা, আমার মৃকুল দেখে কোকিল পাগল হয়ে যায়।

দ্বিতীয়া বল্ছে :—সখি! অবলম্বস্ব মাং যাবৎ অগ্রপাদস্থিতা ভূত্বা চত-কলিকাং গৃহীত্বা কামদেবাচ্চনং করোমি॥ ৭॥—সখি, ধর আমাকে, আমি পায়ের ডগায় ভর করে আমার মৃকুল তুলে কন্দর্পদেবের অর্চনা করি। প্রথমা বল্লে :—ঈদৃশী তোর পদ্যফলের অধেঁকও আমাতে বর্তায় তো আমি রাজ্যী। দ্বিতীয়া :—অয়ে অপ্ৰতিবদ্বন্দ্বঃ অপি চতপ্রসবঃ অত্র বন্ধনভংগসদৃভিঃ ভবতি॥ ৯॥ আমার মৃকুল এখনো ভালো করে ফোটেনি তবুও বোঁটা ভাঙায় কি সুন্দর গন্ধ বের হচ্ছে।

তৃতীয়া ময়া চতাকুর! দত্ত কামস্য গৃহীতধনদ্বন্দ্বঃ ।  
পথিকজনযুবতিলক্ষ্যঃ পশ্যাদ্যধিকঃ শরঃ ভবঃ॥ ১০॥  
তোমারে সর্পিণী হে চতমৃকুল পদ্পদধন্বা-কাছে,  
পাঁচটি বাণের সেরা হও তুমি, হে বনের বিস্ময়,  
বসন্তকালে যে পথিকদল সুদূর প্রবাসে আছে,  
যেন বিরহিনী পথিক-বধূরা তোমার লক্ষ্য হয় ।

রাজার আদেশে বসন্ত-উৎসব বন্ধ। দুটি সখি প্রমোদকাননে বেড়াতে এসে আমার মৃকুল তুলে ছড়াচ্ছে। এমন সময়ে কণ্টকীর প্রবেশ। সে মেয়েদুটিকে ধমক দিয়ে বল্লে—জানো না বসন্তোৎসব বন্ধ রাজার আদেশে! দেখছো না :—

চতানাং চিরনির্গতাপি কলিকা বধ্যতি ন স্বং রজঃ ।  
সম্মুখং যদাপি স্থিতং কুরবকং তৎ কোরকবস্থায়া  
কণ্ঠেষু স্থানিতং গতেহপি শিশিরে পদংস্কাঙ্কিলানাং রত্নতং  
শঙ্কে সংহরতি স্মরোহপি চকিতস্তর্গাণ্ড কৃষ্টং শরম্॥ ১৩॥  
আশ্রমকুল কবে দেখা গেছে নাই পরাগের লেশ,

প্রক্ষুট-প্রায় কুরবকগদলি কুণ্ডি হয়ে থেকে গেলো,  
কোকিল-কণ্ঠে সদর বেধে গেলো, যদিও শীতের শেষ,  
মদনের তুণে আধো-বার-করা সায়কটি ফিরে এলো ।

বিক্রমোর্বশীয়ম্-এর দ্বিতীয় অঙ্কে এই শ্লেকাটি আছে :—  
ইদমস্‌দলভবস্তুপ্রার্থনাদনিবারং প্রথমমপি মে পশুবাণঃ ক্ষিণোতি ।  
কিমদ মলয়বাতোন্মলিতপান্দ্রুপঠৈরুপবনসহকারৈর্দর্পিতৈবকুরেষু ॥ ৪৫ ॥  
দল্ভ জনে পাবার তরেতে পাগল পরাণ মম,  
পশু শরেতে খুঁড়িছে হৃদয় নিষ্ঠুর পশুশর,  
দখিন পবনে চ্যুতমঞ্জরী হয়েছে সম্মালিত  
ঝরে ঝরাপাতা তাহে ফের যেন জ্বলে ওঠে অন্তর ।

মালবিকাগ্নিমিত্রম্-এর তৃতীয় অঙ্কে মধুসূতুর বর্ণনা করে কবি বলছেন :—  
উন্মত্তানাং শ্রবণস্‌ভগৈ-কুর্জিতৈ-কোকিলানাং  
সানুক্‌শোশং মনসিজরুজঃ সহ্যতাং পৃচ্ছতেব ।  
অগ্রে চ্যুতপ্সবস্দুরভিদক্ষিণো মারুতো মে  
সান্দ্রুপার্শ্বঃ করতল ইব ব্যাপতো মাধবেন ॥ ২৭ ॥  
মন্ত কোকিল ক্‌জনে শূদ্রায় বসন্ত ঋতু মোরে,  
যে বেদনা দেছে মদন সে ব্যথা হয়েছে কি সহনীয় ?  
আত্মমুকুলসৌরভভরা দক্ষিণ সমীরণ  
মদনের স্দুখ-কর-পরশন সম লাগে রমণীয় ।

তৃতীয় অঙ্কে দোঁখ নিপদগিকা ইরাবতীকে বলছেন :—আলোকয়তু ভট্টিনী!  
চ্যুতাকুরং বিচিন্‌বতোঃ আবয়োঃ পিপীলিকাভিঃ দৃষ্টম্ ॥ ৭৮ ॥—দেখ ভট্টিনী,  
আত্মমুকুল চয়ন করতে এসে আমরা যেন পিপড়ের কামড় খাছি ।

সেই তৃতীয় অঙ্কেই আছে :—মুগ্ধে! ভ্রমসংবাধঃ অস্তুর্গীত বসন্তাবতারসর্বস্বং  
কিং ন নবচ্যুতপ্রসবঃ অবতংসনীয় ? ॥ ১০ ॥—মুগ্ধে, কেউ কি ভ্রমরের ভয়ে বসন্তের  
সর্বস্ব ধন যে নবপ্রক্ষুট আত্মমঞ্জরী সেই মঞ্জরীর কর্ণভূষণ পরতে বিরত থাকে ?

মালবিকাগ্নিমিত্রম্-এর চতুর্থ অঙ্কে রাজা বলছেন :—  
মধুরস্বরা পরভূতা ভ্রমরীচ বিবৃদ্ধচ্যুতসিগ্‌ন্যো ।  
কোটরমকালবৃষ্ট্যা প্রবলপুরুষাবাতয়া গমতে ॥ ২১ ॥  
মধুরকণ্ঠী কোকিলা ও অলি আত্মমুকুল সাথে  
পরমানন্দে প্রেমের লীলায় ছিল দোঁহে নিমগন,

কোথা হতে এসে অকালবৃষ্টি প্রতিকূল বায়ুযোগে  
দিল পাঠাইয়া বৃক্ষকোটরে, ভাগ্যের নিপীড়ন ।

রঘুবংশম্-এর একোনবিংশ সর্গে বসন্তের এই মোহিনী বর্ণনা রয়েছে :—

দক্ষিণেন পবনেন সম্ভুতং প্রেক্ষ্য চত-কুসুমং সপল্লবম্ ।

অম্বনৈষদ্রবধত বিগ্রহাস্তং দরুৎসহবিরোগমৎগলাঃ ॥ ৪৩ ॥

দাঁখন বাতাস রোমাঞ্চ আনে আশ্রমকুলদলে,

নবকিশলয় মাঝে বিকশিত হেরি চতুঃমঞ্জরী,

উন্মনা হয়ে বিরহিনী সবে অভিমান ভুলে গিয়ে

অসহ বিরহে তাহার শরণ নিতো প্রেমরসে ভরি ।

দেবরাজ ইন্দ্র মদনকে স্মরণ করলেন শিবের তপোভংগের জন্যে। স্মরণমাত্র  
সখা বসন্তকে নিয়ে মদন এসে হাজির। কুমারসম্ভবম্-এর দ্বিতীয় সর্গে পড়ি :—

অথ স ললিতযোষিদ্রুতচাচারদৃশং রতিবলপদাকে চাপমাসজ্যকণ্ঠে ।

সহচরমধুহস্তন্যস্তচতাকুরাস্তঃ শতমধুপতস্থে প্রাজলিঃ পদপদ্মবা ॥ ৬৪ ॥

রতির বলয়-চিহ্নিত গলে শোভিতেছে ফুলধন,

রমণীর বাঁকা দ্রুততার সম ধনুখানি মনোহর,

আশ্রমকুল-সায়ক হস্তে সখা বসন্ত সাথে

ইন্দ্রের কাছে দাঁড়াল মদন জোড় করি দুই কর ।

কুমারসম্ভবম্-এর তৃতীয় সর্গে আমের মৃকুলের কষায় রসে কোকিলের স্বর  
আরো মিষ্টি হবার কথা রয়েছে :—

চতাকুরস্বাদকষায়কণ্ঠঃ পদংস্কাকিলো যম্মধুরং চুক্জ ।

মনস্বিনীমানবিঘাতদক্ষং তদেব জাতং বচনং স্মরস্য ॥ ৩২ ॥

আশ্রমকুল কষায় রসেতে সিন্ধু কণ্ঠ-স্বর

করিছে কোকিল মহা-আনন্দে মধুর ক্জ-গান,

অতনুর বাণী সম কুহুড়াক প্রবেশিল অন্তরে

ঘুচে গেলো অভিমানিনী নারীর বৃক-ভরা অভিমান ।

কুমারসম্ভবম্-এর চতুর্থ অঙ্কে চতুঃমঞ্জরীর উপর দুটি মনোহর শ্লোক  
আছে। শ্লোকটি :—

হরিতারুণচারদ্রবধনঃ কলপদংস্কাকিলশব্দস্চিহ্নঃ ।

বদ সম্প্রতি কস্য বাণতাং নবচতুঃপ্রসবো গমিষ্যতি ॥ ১৪ ॥

হরিত-অরুণ বসন্তে উঠিবে আশ্র-মুকুল ভরি,  
জানাবে কোকিল ফুটেছে মুকুল মধুর ক্জন করে,  
তোমার বিহনে হে কুসুমধনু সেই চতুমঞ্জরী  
কার ধনুকের সায়ক হইবে বলে দাও তুমি মোরে ।

দ্বিতীয় শ্লেকাটি :—

পরলোকবিধৌ চ মাধব! স্মরমুদ্দিশ্য বিলোলপল্লবঃ ।  
নিবপেঃ সহকারমঞ্জরীঃ প্রিয়-চতুপ্রসবো হি তে সখা ॥ ৩৮ ॥  
হে মাধব যবে আমারে স্মরিয়া করিবে স্বেস্তায়ন,  
কিশলয়-মেশা আশ্র-মুকুল দিও তুমি মোরে স্মরি,  
সখা, জানো তুমি তোমার বন্ধু মদন সে অভাজন  
কতো ভালোবাসে নবপ্রস্ফুট আশ্রের মঞ্জরী ।

ঋতুসংহারম্-এর ষষ্ঠ সর্গে বসন্ত বর্ণনায় আশ্র-মঞ্জরী পাঁচ বার মহাকবির  
মন ভুলিয়েছে : বসন্ত বর্ণনার প্রথম শ্লেকেই আমার মুকুল দেখা দিয়েছে :—

প্রফুল্ল চতুঃকুরতীক্ষুসায়কো দ্বিরেফমালাবিলসম্বন্ধগুণঃ ।  
মনাংসি বেবন্ধুঃ সুরতপ্রসংগিনাং বসন্তযোধঃ সমুপাগতঃ প্রিয়ে ॥ ১ ॥  
অগ্নি প্রিয়ে হের আশ্রমুকুলসায়ক শোভিছে করে,  
ধনুকের গুণ রচেছে ভ্রমরদলে,  
সুরতবিলাসী কামিদের মন করিবারে বিদীর্ণণ,  
বসন্ত-বীর আসিয়াছে ধরাতলে ।

পদংস্কাকিলশ্চতুরসাসরেন মন্তঃ প্রিয়াং চুম্বতি রাগরুচিঃ ।  
ক্জনদ্বিরেফোহ পায়মব্দুজম্বঃ প্রিয়ং প্রিয়ায়াঃ প্রকরোতি চটু ॥ ১৪ ॥

আশ্রমুকুলমধুমাভোয়ালা কোকিলেরা বনতলে  
কোকিল প্রিয়ারে চুম্বিছে অনুরাগে,  
শতদল-বদকে করিছে ভ্রমর গুজন মনোরম  
তৃষিতে প্রিয়ারে মদুগুজনরাগে ।

তাম্রপ্রবালস্তবকাবনম্বাশ্চতদ্রুমাঃ পদ্পিতচারুশাখাঃ ।  
কুস্বন্তি কামং পবনাবধূতাঃ পর্য্যুৎসুং মানসমগনানাম্ ॥ ১৫ ॥

রক্তবরণ নবপল্লবে আনত আশ্রতরু  
শাখাগুলি তার ফুলে ফুলে গেছে ভরে,  
উতল পবনে কম্পিত হয়ে আজিকে রসাল তরু  
আকুল করিয়া রমণীর মন হরে ।

মন্তুশ্বিরেফপরিচুম্বিতচারুপদুপা মন্দানিলাকুলিত নম্রমৃদুপ্রবালাঃ ।

কুম্বলিত কামিনসং সহসোৎসুকত্বং চুতাভিরামকলিকাঃ সমবেক্ষ্যমাণাঃ ॥ ১৭ ॥

মন্তু শ্রমর চুমিছে সোহাগে চুততরুমঞ্জরী  
কাঁপিছে পবনে সহকার পাতাগদলি,  
এ ছবি হেরিয়া কামে উন্মন নবযুবকের দল,  
পরাণ তাদের উঠিয়াছে বিয়াকুলি ।

আম্রমঞ্জুলমঞ্জরীবরশরং সৎ কিংশুকং যম্বদুর্জয়া  
যস্যালিকুলং কলংকরহিতশ্চত্রং সিতাংশুঃ সিতম্ ।  
মন্তেভো মলয়ানিলঃ পরভূতা যম্বদিনো লোকজিৎ  
সোহয়ং বো বিতরী তরীতু বিভনুর্ভদ্রং বসন্তান্বিতঃ ॥ ২৮ ॥

মঞ্জুল চুত-মঞ্জরী দল রচেছে ধনুর শর,  
কিংশুক ফুল রচেছে যাহার ধনু,  
ধনুকের গুণ রচেছে যাহার অলিকুল মনোহর,  
জোছনা রচেছে শ্বেতছত্রের তনু ।  
মলয় পবন সৈবিছে যাহারে মন্তু বারণ সম,  
কোঁকিল যাহার গাহে বন্দনা গান,  
সাথে লয়ে সখা বসন্তে আজি অনঙ্গ নিরুপম  
সবে মঙ্গল করুক নিত্য দান ।

### একচল্লিশ—পদ্ম

ভারতবর্ষের বড়ো আদরের ফুল পদ্ম। এতো ফুল থাকতে পদ্ম যে কেন এতো মর্যাদা পেলো তা জানিনে। এই ফুল রূপের দাবী নিশ্চয়ই করতে পারে কিন্তু সৌন্দর্যে পলাশ, অশোক, নাগকেশর, জবা, এরাই বা পদ্মের চেয়ে কম কিসে? তবে আয়তনে পদ্ম এদের হার মানায়। তবে কি রূপের মর্যাদা আয়তনে? তা হোলে তো গম্ভীরের সৌন্দর্য হরিণের চেয়ে অনেক বেশী। আধুনিককালে অবিশ্য আয়তনের ও সংখ্যার আধিকাই বস্তুর শ্রেষ্ঠতা প্রমাণ করছে। কিন্তু এটোতো রুচিহীন যুগ, মোটা সূরের যুগ। কিন্তু সেকাল? সেকালেও কি তাই ছিলো? গন্ধ বলতে পদ্মের বিশেষ কিছই নেই। শরতের শিউলি, বর্ষার বকুল, বাথার মতো প্রাণ-আচ্ছন্ন-করা, দেহের প্রতিটি-শিরা-অবশ-করা এদের সৌরভ। এমন গন্ধ আর কোন ফুলের আছে? মনে হচ্ছে আয়তনের দাবী সে দিনও ছিলো, বিশেষ করে রাজদরবারে আর সুন্দরীদের কাছে। তাই পদ্ম নিয়ে এতো বাড়াবাড়ি।

পদ্ম সম্বন্ধে ও পদ্মকে তুলনার বস্তু করে একশো বাইশটি শ্লোক লিখেছেন

কালিদাস—মেঘদূতম্-এ তেরোটি, ঋতুসংহারম্-এ সাতাশটি, বিক্রমোর্বশীয়ম্-এ তিন, অভিজ্ঞানশকুন্তলম্-এ ছয়, রঘুবংশম্-এ সাত্বিংশ, মালবিকাগ্নিমিত্রম্-এ চার আর কুমারসম্ভবম্-এ বত্রিশ। শাদা পদ্ম (পদ্ম-ডরীক), লাল পদ্ম (কহ্লার) ও নীল পদ্ম (কুবলয়), এই তিন রঙের পদ্মই তাঁর কাব্যে স্থান পেয়েছে নিজেদের গৌরবে ও তুলনার প্রয়োজনে।

মেঘদূতম্-এ পদ্মের কথা বার বার এসেছে। নিখিল-চিন্তাবিমোহিনী অলকা নগরীতেই শব্দ কমল ফোটে না। রাগিণীর থেকে অলকায় যাবার পথে মেঘের মন শেলাবে পদ্ম। বক্ষ মেঘকে আশ্বাস দিচ্ছে যে অলকায় যাবার সময়ে তাকে নিঃসঙ্গ যেতে হবে না। যে বলাকারা পদ্মের মৃগাল মধু নিয়ে মানস সরোবরের দিকে যাবে তারা মেঘের সাথী হবে। মেঘদূতম্-এর পূর্বমেঘ খণ্ডে তার বর্ণনা আছে :—

কন্তুং যচ্চ প্রভবতি মহীমুচ্ছলীন্দ্রামবন্দ্যং

তচ্ছব্দাভে শ্রবণসুভগং গজ্জিভং মানসোৎকাঃ ।

আবৈলাসান্ দিসকিসলয়চ্ছেদপাথেয়বন্তঃ

সম্পৎসান্তে নভসি ভবতো রাজহংসাঃ সহায়৷ ১১ ॥

মেঘগর্জনে ফোটে ভূঁইচাপা ধরণীর বৃকচিরে,

হংসবলাকা মেঘগর্জনে মানসের লাগি মাতি

মৃগাল-পাথেয় লয়ে যবে ধায় মানসসরসী-তীরে,

কৈলাসগিরিযাত্রী তোমার হবে মরালেরা সাথী ।

কৈলাসে যাবার পথে যখন সুন্দরী বিশালা নগরীতে গিয়ে মেঘ পৌঁছবে তখন কি আনন্দই না মেঘ পাবে! বিশালার সৌন্দর্যের কি তুলনা আছে। সেখানে

দীর্ঘকুর্বন্ পটুমদকলং কৃজিতং সারসানাং

প্রত্যাষেধু স্ফুটিকমলামোদমৈত্রীকষায়ঃ,

যত্র স্ত্রীণাং হরতি সুরতল্লানিমগ্নানুকূলঃ

শিপ্রাবাতঃ প্রিয়তম ইব প্রার্থনা-চাটুকারঃ ॥ ৩১ ॥

কমল-গন্ধে প্রভাতসমীর আমোদিত উন্মন,

সারস পাখীর মধুর ক্জন ভেসে আসে মনোরম,

শিপ্রানদীর শীকর-শীতল যেথা উষা-সমীরণ,

সুরত-ক্রান্তা নারীর প্রাপ্তি হরে প্রিয়তম সম ।

তাই বলে শব্দ কমলের শোভা দেখলেই চলবে না। উজ্জয়িনীতে গম্ভবতীর তীরে মহাকালের মন্দির। সেখানে যেতে মেঘ যেন কখনো না ভুলে যায়।

ভস্কুং কণ্ঠছবিরিতি গণেঃ সাদরং বীক্ষ্যমাণঃ



পদ্যং যাস্মিন্ভুবনগদ্রোমার্ধম চন্দ্রীশ্বরস্য ।

ধৃতোদ্যানং কুবলয়রজোগন্ধিভির্গন্ধবত্যা

স্তোত্রকীড়ানিরতযদ্বতিস্মানতিষ্ঠৈর্মরুদ্ভিঃ ॥ ৩৩ ॥

নীলকণ্ঠের কণ্ঠবরণ তোমাতে হেরিবে প্রমথেরা অনুরাগে,

স্ফুটশতদল ও যদ্বতীদলের স্নান-সদ্বাসিত গন্ধবতীর নীর,

সেই সুগন্ধ বহে আনে বারদ, উপবনে ফুলে পবন-পরশ লাগে,

যেও মেঘ যেথা হিভুবনগদ্রু মহাকাল-মন্দির ।

যক্ষ কি করে ভুলে যায় উজ্জয়িনীর খিঁড়িতা নারীদের কথা! সে তো নিজেই প্রেমকলানিপদ্য। সে যে তার খিঁড়িতা প্রিয়ার অশ্রুজল কখনো মোছে নি, এ কি করে ধরে নেওয়া যায়। আর যে ভাবে যক্ষ খিঁড়িতা নারীদের কথা মেঘকে জানাচ্ছে তাতে মনে হচ্ছে তার প্রিয়ার অবস্থাই তার মনে পড়ছে!

তস্মিন্ কালে নয়নসলিলং যোষিতাং খিঁড়িতাম্

শান্তিং নেয়ং প্রণয়িভিরতো বস্ম ভানোস্তাজাশু ।

প্রালেয়াস্তং কমলবদনাং সোহপি হন্তুং নলিন্যাঃ

প্রত্যাবৃত্তস্থায়ি কররুদি স্যাদনলপাভাসদয়ঃ ॥ ৩৯ ॥

মোছে প্রেমিকেরা প্রত্যক্ষকালে বৃদ্ধদের আঁখিজল,

সূর্যের পথ তাই হে বন্ধ করিও না যেন রোধ,

মোছে উষা-রাবি নলিনীর মদ্য আঁখিজল-উচ্ছল,

বাধা দাও যদি উপজিবে সখা প্রভাত-রবির ক্রোধ ।

তার পরে উজ্জয়িনী ছেড়ে গম্ভীরী নদী পিছনে ফেলে হে মেঘ তোমাকে দেবীগিরিতে যেতে হবে। সেখানে কার্তিকেয়ের চির-বসতি। দেবীগিরিতে মন্ত্রধ্বনি কোরো, ময়ূরেরা সেই ধ্বনি শুনে নৃত্য করবে।

জ্যোতির্লেখাবলয়ি গলিতং যস্য বহুং ভবানী

পদ্রপ্রেস্না কুবলয়দলপ্রাপি কর্ণে করোতি ।

ধৌতাপাংগং হরশাশিরুচা পাবকেস্তুং ময়ূরং

পশ্চাদিগহণগদ্রুভির্গজ্জ্বৈতৈর্নর্তয়েথাঃ ॥ ৪৪ ॥

যাহার বহু খসিয়া পড়িলে ভবানী পরমাদরে

কানের কমল-আভরণ ফেলি খনরণ আমন কানে,

শিবের মৌলি-কিয়ণে শূদ্র যার আঁখি শোভা ধরে

সেই কলাটীরে নাচাইয়ো তুমি গদ্রুগজ্জ্বনতানে ।

পথের শেষ তো একদিন হতেই হবে। মেঘেরও যাত্রা একদিন জ্বুরালো ।

মেঘদূতম্-এর পূর্বমেঘ খণ্ডের সমাপ্তি হোলো কৈলাস গিরিতে মেঘের পৌছনোর  
সঙ্গে সঙ্গে। আর সেই কৈলাসও কি কম সুন্দর!

হেমাম্ভোজপ্রসবি সলিলং মানসস্যাদানঃ

কুর্বন্ কামং ক্ষণমুখপটপ্রীতিমৈরাবতস্য।

ধুবন্ কল্পদ্রুমকিশলয়ান্যংশুকানীব বাতৈ—

নানাচেষ্টেজলদ ললিতৈর্নিবিশেষতং নগেন্দ্রম্ ॥ ৬২ ॥

স্বর্ণকমলপরাগবাসিত মানসের জল পিয়া

ঐরাবতের মুখ পরে রচো ক্ষণিকের আঁবরণ,

কল্পতরুর কিশলয়গুলি রেশমীবস্ত্রসম মৃদু কাঁপাইয়া,

ললিতবিলাসে কৈলাসে তুমি ভোগ করো অনুখন।

তারপর মেঘদূতম্-এর উত্তর মেঘ খণ্ড যক্ষ অলকার ও তার প্রিয়ার বর্ণনা  
নিয়ে মেতে গেল। অলকার সুন্দরীদের ছলকলার কি শেষ আছে!

হস্তে লীলাকমলমলকে বালকুল্লানুবিন্ধম্।

নীতা লোভঃসবরজসা পাণ্ডুতামাননে শ্রীঃ।

চূড়াপাশে নবকুরবকং চরু কর্ণে শিরীষম্

সীমন্তে চ হৃদঃপগমজং যত্র নীপং বহুগাম্ ॥ ২ ॥

বহুদের হাতে লীলার কমল কুন্দ কুসুম অলকে,

পাণ্ডু আননে আনিয়াছে শ্রী লোভ-রসের ঝলকে।

বেণীতে তাদের নবকুরবক কর্ণে শিরীষ অতুল,

সংখিথে তাদের বর্ষার দৃতী নব কদম্ব দোদুল।

শুধু কি তাই?

গত্যাংকম্পাদলকপতিতৈর্যগ্রমন্দারপুষ্পৈঃ

পত্রচ্ছেদৈঃ কনককমলৈঃ কর্ণবিভ্রংশিভিশ্চ

মুক্তজালৈঃ স্তনপরিসরাচ্ছিন্নসুত্রৈশ্চ হারৈঃ

নৈশো মার্গঃ সবিহুরদয়ে সূচাতে কামিনীনাম্ ॥ ১১ ॥

চলার বেগেতে কেশ হতে ঝড়ে পড়ে পথে মন্দার,

ঝরে কর্ণের স্বর্ণকমল, বৃকের পত্রলেখা,

লুটায় ধলায় মুক্তার জাল, ছিন্ন কণ্ঠ-হার,

প্রভাতের বৃকে অভিসারিকার শব্দ-রী-লীলা লেখা।

এ তো গেলো অলকার বন্ধুদের কথা, কিন্তু অলকা? তার সৌন্দর্যও কি কম!

যদ্রোমস্তুভ্রমরমুখরাঃ পাদপা নিত্যপদুতপাঃ

হংসশ্রেণীরচিতরশনা নিত্যপদ্মা নলিন্যাঃ ।

কেকোৎকণ্ঠাভবনশিখিনো নিত্যভাস্বৎকলাপাঃ

নিত্যজ্যোৎস্নাঃ প্রতিহত ত সোবন্তুরস্যাঃ প্রদোষাঃ ॥ ৩ ॥

যেথা তরুদল সদা ফুলেভরা মদুখরিত থাকে নিতি অলিগদুঞ্জে,

চিরপ্রস্ফুট নলিনীরে ঘিরে হংসের দল রচিছে চন্দ্রহার,

সদা-উজ্জ্বল শিখির কলাপ, বাজে কেকাধ্বনি নিতি বনে উপবনে,

যেথায় সন্ধ্যা নিত্য-জ্যোৎস্না, কভুও সাঁঝেতে নাহিক অন্ধকার ।

এবারে সদরু হোলো যক্ষের নিজের বাড়ির বর্ণনাঃ—

বাপী চাম্বিন্ মরকত শিলাবন্ধসোপানমার্গা

হৈমৈশ্ছন্না বিকচকমলৈঃ স্নিগ্ধবৈদূর্যনালৈঃ ।

যস্যাস্তোয়ে কৃতবসতয়ো মানসং সন্মিকৃষ্টং

নাধ্যাস্তি ব্যপগতশুচস্ছামপি প্রেক্ষ্য হংসা ॥ ১৫ ॥

ভবনে আমার রাজে সরোবর মরকতশিলারচিত সোপান তার,

বৈদূর্যমণিরচিত মৃগালে স্বর্ণকমল ফোটে সেই সরোবরে,

মরালের দল সেই সরোবরে বিরাজে চমৎকার

নিকটে হলেও যায় না মানসে মরালেরা ক্ষণ তরে ।

এখন যক্ষের ভবন মেঘ চিন্বে কি করে?

এভিঃসাধো হৃদয়নিহিতৈলক্ষণেলক্ষয়েথাঃ

দ্বারোপান্তে লিখিতবপুর্মৈ শংখপদ্মৌ চ দৃষ্টবা ।

ক্ষামচ্ছায়ং ভবনমধুনা মদ্বিয়োগেন নুনং

সদূর্যপায়ে ন খলুং কমলং পদুষ্যতিস্বামভিখ্যাম্ ॥ ১৬ ॥

এই লক্ষণে চিনিবে হে সাধু তুমি মোর গৃহখানি,

শংখপদ্মে ধনের অঙ্ক লেখা যেথা দ্বারদেশে,

আমার বিয়োগে সে ভবন এবে শ্রীহীন হয়েছে জানি,

কমলের শোভা রহে কি যখন সদূর্য আঁধারে মেশে!

শুধু কি গৃহই শ্রীহীন হয়েছে! যক্ষ-প্রিয়ার অবস্থা কি কম শোচনীয়!

তাং জানীথাঃ পরিমিতকথাং জীবিতং মে শ্বিতীয়ং

দূরীভূতে ময়িসহচরে চক্রবাকীমবৈকাম্ ।

গাঢ়োৎকণ্ঠাং গদ্রুদধু দিবসেস্বেষু গচ্ছৎসু বালান্।

জাভাং মন্যো শিশিরমথিতাং পশ্মিনীং বাপহন্যুপাম্ ॥ ২২ ॥

স্বল্পভাষিণী সেই সুন্দরী আমার দ্বিতীয় প্রাণ,

আমার বিহনে চক্ৰবাকীর সম বাল্য একাকিনী,

প্রবল বিরহ-অনলে-তাপিতা তারে হয় অনুমান

শিশির-কাতর শ্লান শতদল যেন মোর বিরহিনী ।

রুদ্ধাপাঙ্গ প্রসরমলকৈরঞ্জনস্নেহশূন্য

প্রত্যাদেশাদপি চ মধুনো বিস্মৃতভ্রাবিলাসাম্ ।

ভ্রম্যাস্যো নয়নমুখরিষ্পিন্দি শঙ্কে মৃগাক্ষ্যা

মীনক্ষোভাচ্চলকুবলয় শ্রীতুল্যমেঘ্যতীতি ॥ ৩৪ ॥

আঁখি-কোনে পড়ি রুদ্ধ চূর্ণ-কুলতল অভিনব,

মদিরা ত্যেজেছে ভ্রাবিলাসলীলা গেছে বিরহিনী ভুলি,

তোমাতে হেরিয়া কাঁপবে প্রিয়ার নয়নের পল্লব,

মনে হয় বৃষ্টি মীন-কম্পিত-পশ্মের দলগদলি ।

কবির তরুণ রয়েসে লেখা ঋতুসংহারম্ কাব্য। এই কাব্যে নেই মেঘদূতম্-এর প্রশান্ত সৌন্দর্য কিম্বা গভীরতা। এই কাব্যে ঋতুগদলির বর্ণনা আছে বটে, কিন্তু তার চেয়ে অনেক বেশী আছে প্রতিটি ঋতুতে বিলাসিনীদের প্রসাধন-নৈপুণ্যের ও বিলাস-বিভ্রমের বর্ণনা। সেই বর্ণনায় নানাভাবে নানা লীলায় পশ্মকে স্মরণ করেছেন কবি। একটিও ঋতু-বর্ণনাতে পশ্ম বাদ পড়ে নি। ছাঁটি ঋতুর ডালিতেই কবি পশ্ম সাজিয়েছেন, অবিশ্য ঋতুর বর্ণনা তাঁর ততোটা লক্ষ্য নয় যতোটা লক্ষ্য বিলাসিনীদের বর্ণনা। বিলাসের সামগ্রী হিসেবে শতদল বর্ণিত হয়েছে, প্রয়োজনের ধূলায় অবগুণ্ঠিত হয়ে পশ্মের সৌন্দর্য অবমানিত হয়েছে ঋতুসংহারম্-এ। ঋতুসংহারম্-এর প্রথম সর্গে গ্রীষ্ম-বর্ণনায় কবি বলছেন—

সমুদ্ভূতাশেষমৃগালজালকং বিপন্নমীনং দ্রুতভীতসাগরম্ ।

পরস্পরোৎপীড়নসংহতৈর্গজৈঃ কৃতং সরঃ সান্দ্রবিমর্দকর্দমম্ ॥ ১৯ ॥

মৃগাল তুলিয়া ফেলে চারিদিকে বিনাশে মৎসদলে,

তাড়া খেয়ে ভয়ে পালায় সারসদল,

মত্ত গজেরা সরোবর মাঝে আঘাত পরস্পরে

কর্দম করি তোলে সায়রের জল ।

শ্বিতীয় সর্গে বর্ষা-বর্ণনায় পশ্চিম দিকে এক্টু বেশী নজর পড়েছে কবির—  
 নিতান্তনীলোৎপলপত্রকান্দিভঃ কদাচিৎ প্রতিমাজনরাশিসমিভৈঃ ।  
 কদাচিৎ সগভ্রমদাস্তনপ্রভৈঃ সমাচিৎ ব্যোম ঘনৈঃ সমন্ততঃ ॥ ২ ॥

কোথাও বা নীল উৎপলসম ঘন-নীলিমা-মাথা  
 কোথাও বা ঘন কম্বল সম কালো,  
 কোথাও বা নারী গভ্রবতীর স্তনের বরণ আঁকা  
 আকাশ ছাইয়া মেঘদল টলমলো ।

কমলবনচিতাম্বু পাটলামোদরস্যাঃ স্নুখসলিলনিষেকঃ সেব্যচন্দ্রাংশুহারঃ ।  
 বজ্রতু তব নিদাঘঃ কামিনীভিঃ সমেতো নিশি স্দললিতগীতে হর্ম্যপৃষ্ঠে স্দথেন ॥ ২৮ ॥

ভালো লাগে হিম-সলিলে সিনান মধুর জোছনা যে কালে,  
 ফোটে শতদল পাটল ফলের গন্ধ লুটায় কাননে,  
 সে নিদাঘকালে মধু নিষীথিনী স্দললিত গীত-গানে  
 নারীদের সাথে কাটুক কুসুম-শয়নে ।

বিলোলনেত্রোৎপলশোভিতাননৈর্মৃগৈঃ সমন্তাদৃপজাতসাধরৈস্ ।  
 সমাচিৎ সৈকতিনী বনস্থলী সমুৎসুকঙ্কং প্রকরোতি চেতসঃ ॥ ৯ ॥

ভয়ে সচকিত শতদল-আঁখি হরিণেরা দলে দলে  
 চঞ্চল হয়ে বনভলে ঘুরে মরে,  
 তিটনীতীরের শ্যামবনভল কি শোভা ধরেছে আজ  
 দেখিবার লাগি সবে উৎসুক করে ।

বিলোচনেন্দীবর বারিবিন্দুভিনিষিক্তবিস্বাধরচারুপল্লবাঃ ।  
 নিরস্তমালাভরণানুলেপনাঃ স্থিতা নিরাশাঃ প্রমদাঃ প্রবাসিনাম্ ॥ ১২ ॥

কমলনয়ন হতে ঝরে-পড়া নয়নের জল-মাথা  
 সিস্ত অধর-পল্লব স্দমোহন,  
 চন্দন মালা আভরণ তাজি বিরহিনী রমণীরা  
 নিরাশায় দিন করিছে উদ্‌যাপন ।

বিপল্লপূত্‌পাং নলিনীং সমুৎসুকা বিহায় ভৃগ্যাঃ শ্রুতিহারিনিস্বনাঃ ।  
 পতন্তি মৃঢ়াঃ শিখিনাং প্রনৃত্যতাং কলাপচক্রেয় নবোৎপলাশয়া ॥ ১৪ ॥

মধু বিতরিতে অধীয়া আকুলা নলিনীয়ে পরিহরি  
মধুগন্ধজন করি মধুপের দল,  
নববিকশিত কমল ভাবিয়া ময়ূরপদুচ্ছ পরে  
বসিতেছে আসি করি মদু কোলাহল ।

সিতোৎপলাভাম্বদচূতোপলাঃ সমাচিতাঃ প্রস্রবণৈঃ সমন্ততঃ ।  
প্রবৃন্তনৃতৈঃ শিখিভিঃ সমাকুলঃ সমদ্বন্দ্বকঙ্ক জনয়ন্তি ভূধরাঃ ॥ ১৬ ॥

শ্বেতশতদলবরণ মেঘেরা চুমিছে গিরির কায়,  
বর্ষাধারে পূর্ণ নদীরা ধায়,  
নৃত্যচপল ময়ূরের দলে পূর্ণ ভূধর আজি  
সবার চিস্ত উতল করিছে তায় ।

কুবলয়দলনীরৈরুন্নতৈস্তায়নশ্চৈঃ মদুপবনবিধুতৈশ্চন্দ্রমন্দং চলন্তিভিঃ ।  
অপহৃতমিবচেতস্তারদৈঃ সেন্দ্রচাপৈঃ পথিকজনবধূনাং তম্বিয়োগাকুলানমে ॥ ২২ ॥

নীল-উৎপল-সুনীল-বরণ জলভারানত মেঘ,  
মদু বান্ধুভরে ধীরে ধীরে ভেসে যায়,  
বিরহিনীদের মন চুরি করে আজিকে মেঘের দল,  
ইন্দ্রধনুর বরণেতে শোভা পায় ।

ঋতুসংহারম্-এর তৃতীয় সর্গে শরৎ-ঋতুর বর্ণনা । সেখানেও পশ্ম ও পশ্মের  
উপমা অনেকবার এসেছে ।

ব্যোম কচ্চিদ্রজতশঙ্খমৃগালগৌরৈস্ত্যক্তাম্বুভিলঘুতয়া শতশঃ প্রয়াতৈঃ ।  
সংলক্ষাতে পবনবেগচলৈঃ পয়োদৈঃ রাজেব চামরবরৈরুপবীজ্যমানঃ ॥ ৪ ॥

শ্বেত শতদল ও শঙ্খের ন্যায় শূদ্রবরণ মেঘ  
শত দিকে ধায়, অতি লঘু হয়ে জলবর্ষণ করে,  
উতল পবনে চঞ্চল মেঘ-চামরের হাওয়া খেয়ে  
আকাশ আজিকে নৃপতির শোভা ধরে ।

কার্ণবাবালিবিঘটিতবীচমালাঃ কাদম্বসারসকুলাকুলতীরদেশাঃ ।  
কুস্বন্তি হংসবিরুতৈঃ পরিতো জনস্য প্রীতিং পরাং কমলরেণুবৃত্তান্তটিন্যাঃ ॥ ৮ ॥

তটিনীর ঢেউ করে খান্ডিত কার্ণবের দল,  
মরাল ও সারস তটেরে আকুল করে,  
হংসদলের কল-মুখারিত কমল-রেণুতে ছাওয়া  
নদীতীর আজ সবার চিস্ত হরে ।

আকম্পয়ন্ ফলভরানতশালি জালান্যান্তরুৎসর্গতরুরবান্ কুসুমাবনম্ভ্রান্ ।  
প্রোৎফল্লপঙ্কজবনাং নলিনীং বিধুস্বন্ যদনাং মনশ্চলয়তি প্রসভং নভস্বান্ ॥ ১০ ॥

বায়ু-কম্পিত শালি ধান্যের পক্ব শীর্ষগুদলি  
পবনে নৃত্য করে ফুলভারে নত কুরবকদল,  
পঙ্কজবনে পশ্চিমদলে কম্পিত করি বায়ু  
করে যদ্ব-মন অস্থির চঞ্চল ।

সোন্মাদহংসমিথুনৈরুপশোভিতানি স্বচ্ছপ্রফুল্লকমলোৎপলভূষিতানি ।  
মন্দপ্রভাত-পবনোৎগতেবীচিমালান্যুৎকণ্ঠয়ন্তি সহসা হৃদয়ং সরাসিঃ ॥ ১১ ॥  
মত্তমরালমিথুনে শোভিত দীর্ঘর তরল বৃকে  
ফুল্ল কমল ও উৎপলদল ফুটিয়াছে আলো করি,  
মন্দমধুর প্রভাত-পবনে সায়রে উঠেছে ডেউ,  
চিত উতরোল শরতের দিনে উদাস ভাবনা ভরি ।

হংসৈর্জিতা সুললিতাগতিরংগনানাম্ভোরদুর্হৈর্বির্কসিতৈ মৃৎচন্দ্রকান্তিঃ  
নীলোৎপলৈর্মদকলানি বিলোবিতানি ভ্রুবিত্রমশ্চ রুচিরাস্তনুভিস্তরংগৈঃ ॥ ১২ ॥

কলহংসেরা শেখে রমণীর সুললিত মৃদুগতি  
শতদলে রাজে রমণী-মুখের তুলনা,  
নীল-উৎপলে শোভে কামিনীর মৃদু দৃষ্টিছবি  
নদীতরংগে রমণী-ভুরুর ছিলনা ।

হারৈঃ সচন্দনরসৈঃ স্তনমন্ডলানি শ্রোণীতটং সর্বপদলং রসনাকলাপৈঃ ।  
পাদাম্বুজানি কলনুপদ্রুশেখরৈশ্চ নার্যঃ-প্রহৃষ্টমনসোহদ্য বিভূষয়ন্তি ॥ ১৩ ॥  
চন্দনরসিসক্ত হারটি দোলায় স্তনের পরে,  
গুরুনিভস্বে স্বর্ণমেখলা রাজে,  
সুন্দর-ধ্বনি মঞ্জীর পায় চরণ-কমলে শোভা,  
খুসিভরা মনে আজ রমণীরা সাজে ।

দিবসকরময়ুর্থে বোধ্যমানং প্রভাতে বরযুবতিমুখাভং পঙ্কজং জম্ভতেহদ্য ।  
কুমুদমপি গতেহন্তং লীয়েতে চন্দ্রবিশ্বে হসিতমিব বধুনাং প্রোষিতেষু প্রিয়েষু

॥ ১৩ ॥

প্রভাতসুর্বাঙ্গ-সুন্দর শতদল  
সুন্দরীনারী-আননের শোভা ধরে,

বিরহ-বিধুরা রমণীর হাসি সম কুমুদের শোভা  
চন্দ্র অস্ত গেলে ক্ষীণ হয়ে মরে ।

অসিতনয়নলক্ষ্মীং লক্ষ্মীয়োৎপলেষু কদাচিতকনককাঞ্চীং মন্তহংসম্বনেষু ।  
অধররুচিরশোভাং বন্ধুজীবৈ প্রিয়াগাং পথিকজন ইদানীং রোদিতি দ্রান্তচিন্তঃ ॥ ২৪ ॥

প্রিয়ার কমল-নয়নের শোভা-নেহারিয়া শতদলে,  
মরাল-কুঞ্জে অভরণ-ধনি স্মরে,  
বাঁধূলি কুসুমে হেরিয়া প্রিয়ার চারু-অধরের শোভা,  
আজিকে বিরহী প্রবাসীরা কেঁদে মরে ।

বিকচকমলবস্ত্রা ফুল্লনীলোৎপলাক্ষী বিকসিতনবকাশবেতবাসো বসানা ।  
কুমুদরুচিরকান্তিঃ কামিনীবোম্মদেয়ং প্রতিদিশতু শরৎশেতসঃ প্রীতিমগ্র্যাম্ ॥ ২৬ ॥

নবীন কাশের শ্বেত অংশুকে সোহাগে দেহটি ঘিরে  
উৎপল-আঁখি বিকচ-পদ্ম-আননা,  
মদ-উন্মদা রমণীর প্রায় প্রীতিতে ভরুক চিত্ত  
শারদ-লক্ষ্মী শূদ্র-কুমুদবরণা ।

ঋতুসংহারম্-এর চতুর্গে সর্গে হেমন্ত ঋতুর বর্ণনায় হিম-বর্ণ পদ্মের ছবি  
এঁকেছেন মহাকাবি ।

নবপ্রবালোম্মগশস্যরম্যঃ প্রফুল্ললোভঃ পারিপক্বশালিঃ ।  
বিলীনপদ্মঃ প্রপতন্তুমারো হেমন্তকালঃ সমুপাগতোহয়ম্ ॥ ১ ॥

নবকিশলয়ে সুন্দর আজি তরুদল প্রান্তরে  
পাকিয়াছে ধান, লোভ কুসুম-নত,  
বিলীন হয়েছে সায়রে পদ্ম, পড়িছে তুষার ঘন,  
হেমন্তকাল আজি প্রিয়ে সমাগত ।

কাঞ্চীগুণৈঃ কাঞ্চনরজ্জিচৈর্নোভূষয়ন্তি প্রমদা নিতম্বম্ ।  
ন নৃপদরৈহংসরুতং ভজন্তিঃ পাদাম্বুজানাম্বুজকান্তিভাজি ॥ ৪ ॥

রজ্জখচিত স্বর্ণমেখলা দিয়ে নিতম্বখানি  
নাহিক সাজায় সুন্দরী বিলাসিনী,  
হংসের রব বাজে যে নৃপদ্রে সেই মঞ্জীরধনি  
চরণ-রাজীবৈ নাহি বাজে রিনিঝিনি ।

গাত্রাণি কালীয়কচর্চিতানি সপত্রলেখানি মদ্যাম্বুজানি ।  
শিরাংসি কালাগদ্রুধুপিতানি কুস্বান্তি নার্যাঃ সুরতোৎসবায় ॥ ৫ ॥



বরতনদীপ্তে চর্চিত করে দারুহরিদ্রা দিয়ে,  
 পত্রলেখটি মৃদু-শতদল পরে,  
 কালা অগুরুদর ধূপে সুদ্বাসিত ঘন কুণ্ডিত কেশ,  
 সাজে রমণীরা রত্ন-উৎসব তরে ।

প্রফুল্লনীলোৎপলশোভিতানি সৌন্দর্যাদকাদম্ববিভূষিতানি ।  
 প্রসন্নতোয়ানি সুদীপ্তানি সরাংসু চেতাংসি হরন্তি পুংসাম ॥ ৯ ॥

বিকশিত নীল উৎপল দল কি অরুপশোভা ধরে,  
 মস্ত-মরাল-মৃদুখর সায়র-জলে,  
 স্বচ্ছ-শীতল সুগভীর বারি নির্মল সরোবরে  
 পদরুষের মন হরিছে রূপের ছলে ।

কাচিদ্ধিভূষয়তি দর্পণসত্ত্বহস্তা বালাতপেষু বণিতা বদনরবিদ্যম্ ।  
 দন্তচ্ছদং প্রিয়তমেন নিপীত-সারং দন্তাগ্রভিন্নমবকৃষ্য নিরীকতে চ ॥ ১০ ॥  
 দর্পণ হাতে কোনো নারী তার বদনকমলখানি  
 সাজায় সোহাগে তরুণ অরুণ রাগে,  
 প্রিয়-চুম্বিত দংশন-ক্ষত অধরের চারুশোভা  
 দাঁত দিয়ে ঠোঁট টিপে দেখে অনুরাগে ।

অন্যা প্রকামসুদূতশ্রমীক্সদেহা রাত্রিপ্রজাগরবিপাটলনেত্রপম্মা ।  
 প্রস্তাংসদেশললিতাকুলকেশপাশা নিদ্রাং প্রয়াতি মৃদুসূর্যকরাভিতপ্তা ॥ ১৪ ॥

সুদূত-শ্রমে ক্লান্ত দেহটি লুটায় শয্যাপরে,  
 রাত্রি জাগিয়া নয়ন-কমল রঞ্জিম আভা ধরে,  
 শয্যাপ্রান্তে আললিত কেশ আকুল হইয়া লোটে,  
 সুদু নিদ্রায় সুস্তা রমণী মৃদু সূর্যের করে ।

ঋতুসংহারম্-এর পশ্চম সর্গে শীত-বর্ণনায় এই মনোহর বর্ণনা আছে—

সুগন্ধিনিশ্বাসবিকম্পিতোৎপলং মনোহরং কামরতিপ্রবোধকম্ ।  
 নিশাসু হৃষ্টাঃ সহ কামিভিঃ স্থিরাঃ পিবন্তি মদ্যং মদনীয়মুত্তমমম্ ॥ ১০ ॥  
 নিশ্বাসে-কাঁপা শতদল আজ মদিরায় মিশ্রিত,  
 জাগায় মদিরা কামের উদ্দীপনা,  
 শীতের রাগে সুন্দরী সবে প্রিয়-বল্লভসাথে  
 পান করে সুদূর পরম হৃষ্টমনা ।

ঋতুসংহারম্-এর ষষ্ঠ সর্গে বসন্ত ঋতুর বর্ণনা করেছেন কবি। বসন্তের ছবি কি কখনো পূর্ণ হতে পারে পশ্মকে বাদ দিয়ে?

দ্রুমাঃ সপদ্মপাঃ সলিলং সপশ্মং স্ত্রিয়ঃ সকামাঃ পবনঃ স্দুগন্ধিঃ ।  
সদৃশাঃ প্রদোষা দিবসঃ চ রম্যাঃ সৰ্ব্বং প্রিয়ে চারুতরং বসন্তো৷২৥

কুসুমিত তরু, স্দুরভিতবায়ু প্রেমাভুরা নারীদল,  
কূলে কূলে ভরা সাগর পশ্ম আলা,  
সদৃশময়ী নিশা, রমণীয় দিন, নব বসন্তকালে  
সাবি ওগো প্রিয়া অপরূপ মধু-ঢালা ।

সপত্রলেখেদ্ বীলাসিনীনাং বক্তেদ্ হেমাম্বুদ্রহোপমেযুদ্ ।  
রস্মান্তরে মৌক্তিকসংগরম্যাঃ স্বেদোদগমো বিস্তরতামুপৈতি৷৭৥

মৌহনপত্রলেখা-অঙ্কিত স্বর্ণকমল সম  
বীলাসিনীদের নিরুপম মধুখপরে,  
স্বেদের বিন্দু গৌর আননে রচিয়াছে বিভ্রম,  
স্বেদেণ বিন্দু অমল ধবল গুস্তার শোভা ধরে ।

পদংস্কাকিলশ্চতরসাসবেন মন্তঃ প্রিয়াং চুম্বতি রাগহৃষ্টঃ ।  
কুঞ্জন শ্বিরেফোহপ্যাম্বুজস্থঃ প্রিয়ং প্রিয়ায়াঃ প্রকরোতি চাটু৷১৪৥

আপ্তমুকুলমধুমাতোয়ালা কোকিলেরা বনতলে  
কোকিল প্রিয়ারে চুম্বিছে অনুরাগে,  
শতদলবুকে করিছে ভ্রমর গুঞ্জন মনোরম  
ভূষিতে প্রিয়ারে মদু গুঞ্জন-রাগে ।

মালবিকার্ণামিগ্ৰম্-এর দ্বিতীয় অঙ্কে মালবিকাকে দেখে রাজা অর্নিমিত  
নিজের মনে বলছেন—আজ আমার নয়ন চরম সৌন্দর্য দেখে সার্থক হোলো।

স্ময়মানমায়তাক্ষাঃ কিঞ্চিদভিব্যক্তদশনশোভি সদৃশম্ ।  
অসমগ্রলক্ষ্যাকেশরমুচ্ছদসদিব পঙ্কজং দৃষ্টম্ ॥ ৩১ ॥

আয়তনয়না মালবিকা যবে হাসিল মধুর মন্দ,  
ঈষৎ-ব্যক্ত দশনের শোভা দেখালো মধুখটি তুলি,  
মনে হোলো যেন ফুটিয়া উঠেছে শতদল মধুগন্ধ,  
অল্প অল্প যাইতেছে দেখা পশ্ম-কেশরগুণি ।

রাজা বল্ছেন বিদুষককে মালবিকাগ্নিমিত্রম্-এর তৃতীয় অঙ্কে—

“ন হি কমলিনীং লব্ধা গ্রাহমবেক্ষতে মাতংগজঃ॥৪৭॥

প্রস্ফুট কমল দেখে মাতংগ কি কখনো জলে নামতে ভয় পায় ?

বকুলাবালিকা বল্ছে মালবিকাকে—

সখি! অরুণশতপত্রম্ ইব শোভতে তে চরণম্ । সৰ্ব্বথা ভক্তঃ অঙ্ক-  
পরিবর্তিনী ভব ॥ ৯৫ ॥

সখি, অরুণ শতদলের মতো তোমার চরণের শোভা। তুমি চিরদিনের মতো  
বাজার অঙ্কশায়িনী হও।

অগ্নিমিত্র বল্ছেন—

অনেন তনুমধ্যয়া মদুখরনুপদুরাবিণা

নবাম্বদুরহকোমলেন চরণেন সম্ভাবিতঃ ।

অশোক! যদি সদ্য এব মদুকুলেন সম্পৎস্যসে

মুধা বহসি দোহদং ললিত-কামিসাধারণম্॥১২৮॥

পরশ দিয়েছে অশোক তরুরে ক্ষীণ-কাটি সুন্দরী

নুপদুর-মুখর অতি কমণীয় কমল-চরণ দিয়া,

হে অশোক, যদি তবুও কুসুমে নাহি সাজ ঘরা করি,

বদ্বিধ দোহদ বৃথাই তোমারে সঁপিয়াছে মোর প্রিয়া।

বিক্রমোর্বশীয়ম্-এর প্রথম অঙ্ক। দানবের হাত থেকে উর্বশীকে রক্ষা করে  
রাজা পদুরবা বেপথুমতী উর্বশীকে আশ্বাস দিচ্ছেন।

গতং ভয়ং ভীরু সুরারিসংভবং ত্রিলোকরক্ষী মহিমা \*হি বজ্রিণঃ ।

তদেতদল্মলীয় চক্ষুরায়তং নিশাবসানে নলিনীব পঙ্কজম্ ॥ ৩৩ ॥

দূর হয়ে গেছে অসুরের ভয় ওগো ভীরু সুন্দরি,

ত্রিভুবন বাঁচে ইন্দ্রের বলে, মিছে কেন ভয় পাও,

নিশি অবসানে পশ্ম যেমন খোলে আঁখি ঘরা করি

ওগো সুন্দরি, সে মত আয়ত নয়ন মেলিয়া চাও।

বিক্রমোর্বশীয়ম্-এর চতুর্থ অঙ্ক সুন্দর হুচ্ছে আক্ষিপ্তিকা নামিকা গীত

দিয়ে। চিত্রলেখা তার সখি সহজন্যাকে নিয়ে প্রবেশ করবেন, তার সূচনা করছে এই গান।

প্রিয়সখীবিয়োগবিমনাঃ ব্যাকুলা সমুল্লপতি ।  
সূর্য্যাকরস্পর্শবিকসিততামরসে সরোবরোৎসঙ্গে ॥ ১ ॥  
প্রিয়তমাসখিবিরহকাতরা বালা  
বিলাপ করিছে সরোবরতীর পরে,  
সেই সরোবরে প্রভাত রবির কিরণের পরশনে  
শত শতদল অপরূপ শোভা ধরে ।

পদ্মরূপা উর্বশীর বিরহে পাগল-প্রায় হয়ে ঘুরে বেড়াচ্ছেন বনে বনান্তরে।  
যাকে দেখছেন তাকেই উর্বশীর কথা জিগেস করছেন। যা দেখছেন তাই উর্বশীর  
স্মৃতি মনে আনছে। বিরমোর্বশীয়ম্-এর চতুর্থ অঙ্কে এই মধুর শ্লোকটি আছে—  
অগ্নে! ইদং রত্নগন্ধি মাং পশ্মমন্তঃ-কদগিতষট্পদম্ ।  
ময়া দৃষ্টাধরং তস্যাঃ সশীৎকারমিবাননম্ ॥ ৬০ ॥

একটি ভ্রমর হয়েছে বন্দী এই শতদল-বন্ধুকে,  
বন্দী ভ্রমর করে গুঞ্জন পশ্মের অন্তরে,  
যবে প্রিয়ার অধর পান করিতাম, শীৎকার দিতো সুখে,  
শতদল দেখে তার মধুখানি বার বার মনে পড়ে ।

অভিজ্ঞানশকুন্তলম্-এর প্রথম অঙ্ক। কাশ্যপের তপোবনে রাজা দুষ্মন্ত  
শকুন্তলাকে দেখে আপন মনে বলছেন—

ইদং কিলাব্যাজমনোহরং বপদস্ তপঃক্ষমং সাধয়িতুং য ইচ্ছতি ।  
ধ্রুবং স নীলোৎপলপত্রধারয়া শমীলতাং ছেত্তুমৃষিব্যবস্যতি ॥ ৪৮ ॥

শকুন্তলার বরদেহখানি নিসর্গ-সুন্দর,  
সে কোমল দেহ তপের যোগ্য চাহে যোগ্য করিবারে,  
নীলোৎপলের কোমল পাঁপড়ি অপরূপ মনোহর,  
তা দিয়ে সে মর্দনি শমীবৃক্ষের শাখা চায় কাটিবারে ।

বঙ্কল-পরিহিতা শকুন্তলাকে নেপথ্য থেকে দেখে রাজা দুষ্মন্ত বলছেন—  
সরসিজমনদ্বিধ্বং শৈবলেনাপি রম্যং মলিনমপি হিমাংশোলক্ষ্ম লক্ষ্মীং তনোতি ।  
ইয়মধিকমনোজ্ঞা বঙ্কলেনাপি তন্বী কিমিব হি মধুরাণাং মণ্ডনং নাকৃতীনাং ॥ ৫২ ॥

শৈবাল দিয়ে ঘেরা থাকিলেও শতদল সুন্দর,  
 চাঁদে কলংক থাকিলেও চাঁদ অপরূপ শোভা ধরে,  
 তেমতি তব্বী শকুন্তলা বঙ্কলে মনোহর,  
 সুন্দর যে, সকলি তাহার ভূষণ রচনা করে ।

অভিজ্ঞান শকুন্তলম্-এর তৃতীয় সর্গে দৃশ্যমন্ত বল্ছেন শকুন্তলাকে—  
 কিং শীতলৈঃ ক্রমবিনোদিভিরাদ্রবাতন্  
 সপ্তারযামি নলিনীদলতালবৃন্দৈঃ ।  
 অঙ্কে নিধায় করভোরু যথা সুখং তে  
 সংবাহয়ামি চরণাবদুত পশ্মতান্নো ॥ ৬৬ ॥

শ্রান্তিহরণ পশ্মপাতার পাখা দিয়ে হাওয়া করি  
 করিব কি দূর শ্রান্তি তোমার পরম সোহাগ ভরে,  
 চরণদুখানি পশ্মের মতো রাঙা তব, সুন্দরি,  
 টিপে দেবো কিগো কোমল চরণ থুয়ে অঙ্কের পরে !

অভিজ্ঞানশকুন্তলম্-এর ষষ্ঠ অঙ্ক। বিরহ-কাতর রাজা দৃশ্যমন্ত শকুন্তলার একটি আলেখ্য রচনা করেছেন। সেই ছবিটি বয়স্য বিদুষককে দেখাচ্ছেন তিনি, এমন সময় একটি ভ্রমর এসে বার বার চিত্রার্পিতা শকুন্তলার মূখের উপর বসছে। রাজা দৃশ্যমন্ত ভ্রমরকে সম্বোধন করে বল্ছেন—

অক্লিষ্টবালতরুপল্লবলোভনীয়ং পীতং ময়া সদয়মেব রতোৎসবেষু ।  
 বিশ্বাধরং স্পর্শসি চেদু ভ্রমর প্রিয়ায়াঃস্বাং কারয়ামি কমলোদরবন্ধস্থম্ ॥ ১০৬ ॥

তরুণ তরুর নব কিশলয় সম চির-অম্লান,  
 পরশ-না-জানা প্রিয়ার অধর লোভনীয় রূপে রাজে,  
 রতি-উৎসবে অতি সাবধানে করেছি অধর পান,  
 যদি ছোঁও তারে হে অলি বন্দী করিব কমল-মাঝে ।

দেব-সারথি মাতলি রাজা দৃশ্যমন্তকে নিয়ে প্রজাপতি মারীচের তপোবনে প্রবেশ করলেন। সেই তপোবনের অপূর্ব সৌন্দর্য দেখে দৃশ্যমন্ত মূগ্ধ। অভিজ্ঞান শকুন্তলম্-এর সপ্তম সর্গে এই মনোহর শ্লোকটি আছে—

প্রাণানামনিলেন বৃন্তরুচিতা সংকল্পবৃক্ষে বনে  
 তোয়ে কাণ্ডনপশ্মরেণুর্কপিণে পদ্য্যভিষেকক্রিয়া ।  
 ধ্যানং রত্নশিলাতলেষু বিবদ্বন্দ্বীসমিধৌ সংযমো  
 স্বং কাংকন্তি তপোভিন্ননামদূনরস্তম্বিন্তপস্যাত্মনী ॥ ২১ ॥

কল্পিতরত্ন কাননে থেকেও বায়ু খেয়ে রাখে প্রাণ,

স্বর্ণপদ্মরেণুপিংগল জলে তারা স্নান করে,

অসরা-মাঝে সংযত তারা মণিশিলাপরে বসে করে নিতি ধ্যান

যে লাগি অন্য মৃদিদের তপ ভারি মাঝে থেকে এ মৃদিরা তপ করে ।

অভিজ্ঞানশকুন্তলম্-এর সপ্তম অঙ্ক। বালক সর্বদমন সিংহ-শিশুকে জোর করে তার মাতৃ-স্তন্য থেকে সরিয়ে এনে খেলার সাথী করতে বাস্তু। এক তাপসী সর্বদমনকে বল্লেন—সিংহ-শিশুকে ছেড়ে দাও, আমি অন্য খেলনা দেবো তোমাকে। আর দাও, বলে বালক হাত বাড়ালো। রাজা দম্ভমন্ত সর্বদমনের হাত দেখে বল্লেন—এর হাতে তো রাজচক্রবর্তীর লক্ষণ রয়েছে।

প্রলোভ্যবস্তুপ্রণয়প্রসারিতো বিভাতি জালগ্রথিতাংগদুর্নিলঃ করঃ ।

অলক্ষ্যপত্ন্যন্তরমিম্ধরাগয়া নবোষসা ভিন্নমিবৈক পঙ্কজম্ ॥ ৪৬ ॥

খেলনার তার এ বালক যবে বাড়াইল তার হাত

ঘন-আশ্লিষ্ট অঙ্গদুর্লিখিত ধরিল তেমতি শোভা,

অতি-প্রতুষে নব-অরুণের রক্তিম আলো-মাথা

ফোটো-ফোটো শতদলের যে শোভা, তারি মত মনোলাভা ।

রঘুবংশম্-এর প্রথম অঙ্কে নৃপতি দিলীপ ও রাণী সুদক্ষিণার কুলগদ্বদ্ব বিশেষের আশ্রমে যাওয়ার বর্ণনা আছে। তখন পথে

সরসীষদ্রবিন্দানাং বীচিবিষ্কোভশীতলম্ ।

আমোদমুপজিহ্বান্তৌ স্বনিশ্বাসান্দকারিণম্ ॥ ৪৩ ॥

সায়রগদ্বলিতে ছোট ছোট ঢেউ তোলে মৃদু সমীরণ,

ঢেউয়ের পরশে শীতল হইল সায়রের শতদল,

পশ্মের ঘ্রাণ নিলেন দু'জনে অতি প্রফুল্লমন,

আপন নিশাস সম স্নগন্ধ মনে হোলো পরিমল ।

মাতৃয়ের সম্ভাবনা ঘটায় রাণী সুদক্ষিণার রূপের যে পরিবর্তন ঘটেছে সেই পরিবর্তনের ছবি এঁকেছেন কালিদাস রঘুবংশম্-এর তৃতীয় অঙ্কে।

দিনেসু গচ্ছৎসু নিতান্তপীবরং তদীয়মানীলমুখং স্তনম্বয়ম্ ।

তিরশ্চকার ভ্রমরাভিলীনরোঃ সৃজাতয়োঃ পঙ্কজকোশয়োঃ শ্রিন্নম্ ॥ ৮ ॥

কিছু দিন গেলো, পানিস্তনদুটি হোলো তাঁর স্থলভর,  
 সুনীল বরণে রঞ্জিত হোলো স্তনমুখদুটি তাঁর,  
 যে মোহন শোভা যবে অলি বসে বিকচপদ্মপর,  
 স্দক্ষিণার স্তনদুটি পেলো সে শোভা চমৎকার ।  
 বৃদ্ধ রাজা দিলীপকে ত্যাগ করে রাজলক্ষ্মী তরুণকুমার রঘুকে আশ্রয়  
 করলেন :—

নরেন্দ্রমূলায়তনাদনন্তরং তদাস্পদং শ্রীযুবরাজসংজ্ঞিতম্ ।  
 অগচ্ছদংশেন গুণাভিলাষিণী নন্মবতারং কমলাদিবোৎপলম্ ॥ ৩৬ ॥

মলিন পদ্মে ত্যাগ করি যথা শ্যামলী বনশ্রী  
 আশ্রয় নেয় নব-প্রস্ফুট তরুণ পদ্মদলে,  
 তেমতি ত্যজিয়া প্রবীণ নৃপরে মৃগা রাজশ্রী  
 আশ্রয় নিল তরুণ কুমার রঘু কাছে কুতূহলে ।

রাজা দিলীপ রঘুকে সিংহাসনে বসিয়ে রাণী স্দক্ষিণাকে নিয়ে বানপ্রস্থে  
 চলে গেলেন। অভিষেকের পর রঘুর শোভা দেখে মনে হোলো স্বয়ং লক্ষ্মী তাঁর  
 রাজহস্তধারিণী। রঘুবংশম্-এর চতুর্থ অঙ্কে কবি বলছেন—

ছায়ামণ্ডললক্ষ্যেণ তদদৃশা কিল স্বয়ম্ ।  
 পদ্মা পদ্মাতপঠেণ ভেজে সাম্রাজ্য-দীক্ষিতম্ ॥ ৫ ॥

স্বয়ং লক্ষ্মী অলক্ষ্যে থাকি ধরেছিল প্রীতিভরে,  
 শ্বেত পদ্মের রাজহস্তটি রঘুর মাথার পরে ।

রঘু দিগ্বিজয়ে বেড়িয়েছেন। নানান নৃপতিদের পরাজিত করে রঘু পারস্য  
 দেশের নৃপতিদের বিরুদ্ধে অভিযান করলেন। তখন যবনদের পরাজয়ে স্দন্দরী  
 যবন-রমণীদের অনন্দোজ্জ্বল মুখগুলি মলিন হোলো ।

যবনীমুখপদ্মানাং সেহে মধুমদং ন সঃ ।  
 বালাতাপমিবাস্কানাম কাল জলদোদরঃ ॥ ৬১ ॥

বর্ষার শেষে অসময়ে যবে দেখা দেয় মেঘদল,  
 সেহনা মেঘেরা উষার কিরণে উজল পদ্ম-ছবি,

তেমতি নৃপতি সহিতে নারিল মদরাগ-উজ্জ্বল,  
যবন-রমণীকুলের উজ্জল বদন-কমল-ছবি ।

নৃপতি রঘুর প্রতাপ দিগন্তবিস্তৃত হোলো, অসহ তার প্রখরতা ।  
লম্বপ্রশমনস্বস্তমথৈনং সমুপস্থিতা ।  
পার্থিবস্ত্রী দ্বিতীয়েব শরং পংকজলক্ষণা ॥ ১৪ ॥

শরৎ-আকাশে বর্ষণ-হারা শুভ্র মেঘের দল,  
বারিহীন মেঘ তাই তপনের বাধাহীন তাপ-জ্বালা,  
নৃপতি রঘুর প্রতাপ তেমতি দঃসহ প্রোজ্জ্বল,  
দিগ্দিগন্তে ব্যাপ্ত হইল প্রতাপ আগুন-ঢালা ।

রঘুবংশম্-এর পঞ্চম অঙ্কে এই বর্ণনা রয়েছে ।  
অজ্ঞ ঘৃণ্মিয়ে রয়েছেন । তাঁকে জাগাবার জন্যে তাঁর সমবয়স্ক বৈতালিকগণ  
অজ্ঞকে বঞ্চে—

তদ্বৎসনা যদুগপদুন্মিষিতেন তাবৎ সদাঃ পরস্পরতুলামধিরোহিতাং ধৈ ।  
প্রস্পন্দমান পরুষেতরতাদমন্তশচক্ষুস্তব প্রচলিত পশ্মম্ ॥ ৬৮ ॥

অরুণ কিরণ-পরশ-স্ফুট কমল ও তোমার আঁখি,  
তোমার আঁখির তুলনা জোগায় বিকচ পশ্মকালি ।  
নয়ন মেলিলে চঞ্চল হবে আঁখির কৃষ্ণ তারা,  
ফোটো-ফোটো শতদলের মাঝারে চঞ্চল যথা আলি ।

রঘুবংশম্-এর ষষ্ঠ সর্গে রাজকুমারী ইন্দুমতীর স্বেয়ংবরের মনোহর বর্ণনা  
করেছেন কালিদাস । দেশদেশান্তরের রাজারা এসেছেন । ইন্দুমতীর মনোহরণের  
জন্যে কত তাদের বিলাস বিদ্রম, কতো ছলকলা! একজন রাজা—

কশিচৎ করাভ্যামুপগড়নালমালোল পত্নাভিহঁত্বিরেফম্ ।  
রজোভিরন্তঃপারিবেষবান্ধ লীলারবিব্দং ভ্রময়াণ্ডকার ॥ ১৩ ॥

ঘুরায় হাতের লীলা-শতদল চপল পাঁপাড়ি দিয়ে,  
নৃপতি সে এক তাড়ায় ভ্রমরদলে,  
চক্ৰ আকারে ঘুরে মরে তবে কোমল কেশর-রেণু  
লীলা-চঞ্চল পশ্মের বৃকতলে ।



কোনো রাজা আবার—

কুশেশয়্যাতাত্ত্বতলেন কশিচৎ করণ রেখাধবজলাঙ্কনেন ।

রত্নাঙ্গদলীয়প্রভয়ান্দ্রবিশ্ধানন্দীরয়ামাস সলীলমক্ষান্ ॥ ১৮ ॥

পশ্চের মত রাঙা করতলে পতাকার রেখা আঁকা,

অক্ষ খেলিছে এক রাজা লীলাভরে,

রতন-খচিত অঙ্গুরী হাতে তার আভা-অবলিঁত,

শূদ্র অক্ষ ওঠে ঝল্‌মল্ করে ।

সখি সুনন্দা প্রত্যেক নৃপতির সম্মুখে ইন্দুমতীকে নিয়ে গিয়ে রাজার পরিচয়  
‘দিয়ে দিচ্ছেন ।

ইন্দুমতী ‘ঋজুপ্রণামক্রিয়য়া’ অর্থাৎ নীরস প্রণামের দ্বারা একের পর এক  
রাজাকে প্রত্যাখ্যান করে চলে যাচ্ছেন—

তাং সৈব বেগ্ৰহণে নিযুক্তা রাজান্তরং রাজসুতাং নিনায় ।

সমীরগোথৈবতরঙ্গলেখা পশ্মান্তরং মানসরাজহংসীম ॥ ২৬ ॥

বেগ্ৰধারণী সুনন্দা তবে ইন্দুমতীরে লয়ে

যেথা আছে বসে অন্য নৃপতি সেথা চাঁল গেল ধীরে,

যেমন মানস-সরোবর-বদকে বায়ু যবে ঢেউ তোলে,

পশ্ম হইতে পশ্মে উর্মি নেয় রাজহংসীরে ।

সুনন্দা মহাপরাক্রমশালী অবন্তী রাজ্যের অধিপতির সামনে ইন্দুমতীকে  
নিয়ে গিয়ে তাঁর শৌর্যের ও বীর্যের কতো না প্রশংসা করলেন! কিন্তু—

তস্মিন্নাভিযোজিতবন্ধুপশ্মে প্রতাপসংশোষিতশত্রুপাশ্বে ।

ববন্ধ সা নোন্তমসৌকুমার্যা কুমুদমতী ভানুমতীভাবম্ ॥ ৩৬ ॥

পাশ্বেকর সম শত্রুর দলে দলিয়া যে নৃপ নিতি

করে বিকশিত কমলের মত আপন বন্ধু সবে,

কুমারীর প্রাণে তার প্রতি নাহি উপজিল অনুরাগ,

প্রথরসদৃশকিরণে কুমুদ বিকশিত হয় কবে!

অনুপ দেশের রাজা প্রতীপ। সমর-ক্ষেত্রে ইনি প্রদীপ্ত হৃদাশনের মতো।  
পরশুরামের কুঠার-এর কাছে কমল-দলের মত কোমল ।

আয়োজনে কৃষ্ণগতিং সহায়মবাপ্য যঃ ক্ষত্রিয়কালরাগ্রিম্ ।

ধারাং শিতাং রামপরম্বদস্য সম্ভাবয়ত্যাংপলপদসারাম্ ॥ ৪২ ॥

সমরে এ রাজা লড়িয়াছিলেন অগ্নির সহায়তা

পরশুরামের তীক্ষ্ণ কুঠার ক্ষত্রিয়কুলনাশী,

পদ্মপদসম স্নাকোমল করেছিলো তারে জ্ঞান,

পরশুরামের শোণিত-পিয়াসী কুঠারেরে উপহাসি ।

এমন যে মহাবীর ও নয়নরঞ্জন নৃপতি, তিনিও কিন্তু ইন্দুমতীর হৃদয় হরণ করতে পারলেন না ।

তস্যাঃ প্রকামং প্রিয়দর্শনোহপি ন স ক্ষিতীশো রুচয়ে বভূব ।

শরৎপ্রমৃষ্টান্ধরোপরোধঃ শশীব পর্য্যাপ্ত-কলো নলিন্যাঃ ॥ ৪৪ ॥

মেঘ-জাল হোতে মুক্ত হলেও শরতের পূর্ণিমা

তপন-পিয়াসী পদ্মের মন কভু কি হীরতে পারে ?

তেমনি নৃপতি প্রতীপ যদিও প্রিয়দর্শন অতি

তবুও নারিল ইন্দুমতীর হিয়াখানি জিনিবারে ।

বেদধারিণী সুনন্দা পাণ্ডুদেশাধিপতির সামনে ইন্দুমতীকে নিয়ে গেলেন ।

এই নৃপতি যেমন সুন্দর তেমনি বীৰ্যশালী । তাঁর রাজ্য মলয়স্থলী তমালপাট

তরুতে ভরা । তাদের সুনীল চন্দ্রাতপের তলায় প্রিয়-মিলনের যোগ্য স্থান—এমনি

করে কতো বোঝালেন সুনন্দা ইন্দুমতীকে ।

ইন্দীবরশ্যামতনুর্নপোহসৌ ত্বং রোচনাগোরশরীরযষ্ঠিঃ ।

অন্যোন্মাদাশোভা-পরিবৃদ্ধয়ে বাং যোগস্তডিভ্যোদয়োঁরিরাস্তু ॥ ৬৫ ॥

নীলপদ্মের মত সুন্দর নৃপতির দেহখানি

তব দেহ-লতা গোরবরণ, গোরোচন-অবলিপ্ত,

বিদ্যুৎ ও মেঘ সম দুইজনে দুঃজন্যের দেহ-শোভা,

বিস্মিত করে, উজ্জ্বল করে, হউক নয়ন তৃপ্ত ।

কিন্তু কিছতেই কিছ হোলো না । সুনন্দার এই বাক-নৈপুণ্য, এই বর্ণনা-কুশলতা সব ব্যর্থ গেলো ।

স্বসদ্বির্ভাধিপতেস্তদীয়ো লেভেহন্তরং চেতসি নোপদেশঃ ।

দিবাকরাদর্শনবন্ধকোশে নক্ষত্রনাথংশুরিবাবিভেদে ॥ ৬৬ ॥

যবে সন্ধ্যায় ডুবে যায় রবি তখন মৃদুদিত-কলি  
 পশ্চিম বদকে চন্দ্র-কিরণ-সুধা পশেনাকো কভু,  
 তেমতি যতো না দিলো উপদেশ সন্দুন্দা কুমারীরে,  
 বিদভ'রাজ-অনুজার মনে স্থান পেলো নাকো তব্দ ।

রাজকুমারী ইন্দুমতী রাজকুমার অজের গলায় বরমালা পরিয়ে দিলেন। মনে  
 হোলো সেটা বরমালা নয়, যেন ইন্দুমতী তাঁর কোমল বাহুবল্লরী দিয়ে অজের কণ্ঠদেশ  
 বিজড়িত করলেন। তখন সেই স্বয়ংবরসভার অবস্থাটি কি রকম হোলো?

প্রমৃদিত বরপক্ষমেকতস্তৎ স্মৃতিপতিমশ্চলমন্যতো বিতানম্ ।  
 উষাসি সর ইব প্রফুল্ল-পশ্মং কুমুদবনপ্রতিপন্ন-নিদ্রমাসীৎ ॥ ৮৬ ॥

প্রফুল্ল বরপক্ষীয় দল সভার একটি ধারে,  
 অন্যদিকেতে নীরসবদন নৃপতিরা দলে দলে,  
 যেন প্রভাতের সায়র, পশ্ম বিকশিত এক দিকে,  
 ওধারে কুমুদ স্মৃতি-মগন শোভে সায়রের জলে ।

বিবাহ সভায় হোমার্গ্নি প্রজ্জ্বলিত হোলো। বৈশ্বানরকে সাক্ষী করে  
 পুরোহিত ইন্দুমতীর ও অজের মিলন সম্পন্ন করলেন। সেই হোমার্গ্নির ধোঁয়ায়  
 ইন্দুমতীর মধুখানি আচ্ছন্ন হোলো। তখন যে মধুর ছবিটি হোলো তার বর্ণনা  
 কালিদাস রঘুবংশম্-এর সন্তম্ সর্গে করেছেন।

হবিঃ শমীপল্লবলাজগন্ধী পুণ্যঃ কৃশানোরদ্রিয়ায় ধূমঃ ।  
 কপোলসংসর্পির্পিশখঃ স তস্যা মূহুর্ন্ত কর্ণেংপলতাং প্রপেদে ॥ ২৬ ॥

অগ্নি হইতে উখিত হোলো অতি পবিত্র ধূম,  
 শমীপল্লবঘূতলাজাদির ধূম সুগন্ধপ্রাণ,  
 সেই ধূম যবে ঢাকিয়া ফেলিলো বধুর কপোলদ্রুটি  
 মনে হোল ধূম কর্ণাভরণ কমলের নিল স্থান ।

বিবাহ সমাপ্ত হোলো। নৃপতিরা এতক্ষণ অন্তরের ক্রোধ ও বিস্ময় চেপে  
 রেখেছিলেন। অজ যখন ইন্দুমতীতে নিয়ে তাঁর রাজ্যের দিকে চল্লেন, তখন রাজারা  
 তাঁকে আক্রমণ করলেন পথমাঝে। অজ প্রস্থাপন নামক দিব্য অস্ত্র শত্রুদের উপর  
 নিক্ষেপ করলেন। তার ফলে শত্রুরা নিদ্রায় অভিভূত হয়ে পড়লেন।

শঙ্খস্বনাভিজ্ঞতয়া নিবৃত্তান্তং সন্নশত্রুং দদৃশুঃ স্বযোধাঃ ।

নিম্নীলিতানামিব পঞ্চজানঃ মধ্যে স্ফূরন্তং প্রতিমা-শশাংকম্ ॥ ৬৪ ॥

কুমার অজের চিরপরিচিত শঙ্খের ধ্বনি বাজে,  
সে ধ্বনি শুনিয়া ফিরিয়া আসিল তাঁহার সৈন্যদল,  
অচেতন সব অরাতির মাঝে হেরিল কুমার রাজে,  
মৃদিত পশ্বে বিম্বিত যেন শশিকলা উজ্জ্বল ।

দিব্যমালিকা নারদের বীণা-যন্ত্রের শীর্ষদেশে সংলগ্ন ছিলো। বেগবান বায়ুতে সেই মালা বীণা-চ্যুত হয়ে আকাশ থেকে উড়ে এসে পড়লো ইন্দুমতীর বক্ষের পরে। ইন্দুমতী গতপ্রাণ হয়ে লুটিয়ে পড়লেন। নৃপতি অজ শত চেষ্টাতেও তাঁর চৈতন্য সম্পাদন করতে পারলেন না। তিনি বিলাপ করতে লাগলেন—এতো কোমল মালিকাও প্রিয়ার প্রাণ হরণ করলো! রঘুবংশম্-এর অষ্টম্ সর্গে এই শ্লোক সন্নিহিত।

অথবা মৃদু বস্তু হিংসিতুং মৃদুনৈবারভতে প্রজান্ভুকঃ ।

হিমসেকবিপত্তিরথ মে নলিনী পূর্ষ-নিদর্শনং মতা ॥ ৪৫ ॥

জগৎ-অন্তকারী মহাকাল অনায়াসে অবহেলে

কোমল বস্তু দিয়ে নাশ করে কোমল বস্তু সবে,

যেমন কোমল শিশির-বিন্দু সোহাগের লীলা খেলে,

শতদলে নাশ করে থাকে নিতি পেলবতা-বৈভবে ।

ইন্দুমতীর বিরহ-কাতর নৃপতি অজ গঙ্গা এবং সরযুর পবিত্র সংগম-সম্ভূত তীর্থস্থলে প্রায়োপবেশনে দেহত্যাগ করলেন। অজ-পুত্র দশরথ সিংহাসন আরোহণ করে দক্ষতার সঙ্গে উত্তর কোসল রাজ্য শাসন করতে লাগলেন। সমস্ত পৃথিবী তিনি জয় করলেন। রঘুবংশম্-এর নবম সর্গে দশরথের অমিতবিক্রমের বর্ণনা করেছেন কালিদাস।

শমিতপক্ষবলঃ শতকোটিনা শিখরিগাং কুলিশেন পূরন্দরঃ ।

স শর-বৃষ্টিমুচা ধনুৰ্বা দ্বিষাং স্বনবতা নবতামরসাননঃ ॥ ১২ ॥

দেবরাজ যথা শতকোটিময় কঠোর বজ্রাঘাতে

পর্বতদের পক্ষ ছেদিয়া করিলেন নির্বল,

তেমতি ফুল্ল শতদল সম সুন্দর দশরথ

শরবর্ষণী শরাসন দিয়ে নাশিতেন অরি-বল ।

একদিন নব নব কুসুম-সম্ভার নিয়ে বসন্ত এলো মহারাজ দশরথের মনোরঞ্জন করবার জন্যে। ফুল এলো, নব কিশলয় এলো, কোকিলের কুহুদ্রবে ও ভ্রমরগুঞ্জে বনস্থলী মৃদুধ্বনিত হোলো। তখন ভ্রমর ও জলচর পাখীরা পেলো পশ্চিকে বসন্তের উপহার স্বরূপ।

নয়গুণোপচিঁতামিব ভূপতেঃ সদুপকারফলাং শ্রিয়মর্থিনঃ ।

অভিষব্দঃ সরসো মধু-সম্ভৃতাং কমলিনীমলিনীরপতগ্রিণঃ ॥ ২৭ ॥

যথা ন্যায়বান পরহিতকারী দশরথ নৃপতির

অন্তবিহীন ধনরাশি সব প্রার্থীরা পেয়ে থাকে,

তেমতি হংস জলচর পাখী সারস ভ্রমর দল,

পেলো শতদলে, বসন্ত ঋতু যার বৃকে ছোঁওয়া রাখে ।

বসন্তকালে গৃহদীর্ঘিকার শোভাও কি কম মনোহর!

শৃঙ্গুভিরে স্মিতচারদূতরাননাঃ স্ত্রিয় ইব শ্লথশিঞ্জিতমেখলাঃ ।

বিকচ তাম্রস্যা গৃহদীর্ঘিকা মদকলোদকলোল-বিহংগমাঃ ॥ ৩৭ ॥

ভবন-সায়রে ফুটিয়া উঠিল অজস্র শতদল,

জলচরপাপী নানা ধ্বনি করি বিহরে সায়র-জলে,

মেখলা-শোভিতা হাস্যবদনা সুন্দরী নারী সম

শোভা পেলো দীঘি বসন্ত দিনে শীত অবসান হলে ।

মহারাজ দশরথ মৃগয়া করবার জন্যে রাজধানী থেকে বিহগর্ত হলেন। তিনি দ্রুতগামী-রথে চড়ে রত্নরম্যের বাসভূমিতে পৌঁছিলেন গিয়ে। একদল হরিণ দশরথের সামনে এসে হাজির হোলো। তখন—

তৎ প্রার্থিতং জ্বনবাজিগতেন রাস্তা তৃণীমুখোদ্ধতশরেণ বিশীর্ণপঙক্তিঃ ।

শ্যামীচকার বনমাকুলদৃষ্টপাঠৈবাতেরিতোৎপলদলপ্রকরৈরিবার্দ্দৈঃ ॥ ৫৬ ॥

দ্রুতগামী রথে অরোহণ করি দশরথ মহাবল,

তৃণ হতে শর লয়ে মৃগদের কাছে আসে ধরা করে,

দল ভেগে ভয়ে ধায় হরিণেরা, শ্যামলিল বনতল,

বায়ু-চঞ্চল সিন্ধুকমল শোভা মৃগ-আঁখি ধরে ।

রাক্ষসরাজ দশানন কর্তৃক লাক্ষিত হয়ে দেবতার ক্ষীরোদসমুদ্রশায়ী বিষ্ণুর

শরণাপন্ন হলেন। বিষ্ণুর তখন যোগলিঙ্গার অবসান হোলো। বিষ্ণুর কি রূপ তখন দেবতাদের চোখে পড়লো তার বর্ণনা রঘুবংশম্-এর দশম সর্গে আছে—

শ্রিয়ঃ পদ্মনিষয়াঃ ক্ষৌমান্তীরতগোথলে ।  
অথেক নিষ্কিন্ত চরণমাস্তীর্ণকরুপন্নবে ॥ ৮ ॥

চরণপ্রান্তে কমলে আসীনা কমলা করেন স্তব,  
কটির মেথলা ঢাকিয়া ক্ষৌমলস্রু পড়েছে লুটি,  
কোলের উপর রেখেছেন পাতি দৃটি করপন্নব,  
হাতদৃটি পরে শোভিছে অমল বিষ্ণুচরণদৃটি ।

দেবতাদের স্তবান্তে বিষ্ণু বলেন : আমি জানি তোমরা দশাননের অত্যাচারে নিপীড়িত। ভয় নেই, শীঘ্রই সে নিহত হবে ।

সেতহঃ দশরথিভূষা রণভূমেবলিঙ্কমম্ ।  
করিষ্যামি শরৈস্তীক্ষ্ণৈস্তিচ্ছিরঃকমলোচ্চয়ম্ ॥ ৪৪ ॥

দশরথ-সদৃশ রূপ ধরি হবো ধরাতলে অবতীর্ণ,  
রাবণ-মুণ্ডগদূলি নিপাতিব তীক্ষ্ণ শরের ঘাতে,  
মুণ্ড-কমলমালিক; রচিব লয়ে শিরগদূলি ছিন্ন,  
রণভূমি করে নিবেদিব মালা বলিরূপে সেই প্রাতে ।

রামের জন্ম হোলো! তখন জননী কৌশল্যায় চেহারা কি রকম হোলো?  
শয্যাগতেন রামেন মাতা শাতেদরী বভৌ ।  
সৈকতান্ভোজবলিনা জাহবীব শরৎকৃশা ॥ ৬৯ ॥

তীরভূমি পরে পূজার জনো ছড়ানো কমলনলে  
শরৎকালের শীর্ণ গঙ্গা যে মোহন শোভা ধরে,  
নবজাত রামে লইয়া শীর্ণ জননী শয্যাতলে  
শারদ-গঙ্গা, তীরে শতদল ছবি সম মন হরে ।

লঙ্কা থেকে ফিরছেন রামচন্দ্র সীতাকে নিয়ে পুণ্যক-রথে। আকাশ থেকে পরিচিত সব স্থান রাম সীতাকে দেখাচ্ছেন। রঘুবংশম্-এর ত্রয়োদশ সর্গে তার অপূর্ব বর্ণনাগদূলি আছে। কোথাও ফেনপুঞ্জশোভিত সমুদ্র, কোথাও সমুদ্রবক্ষে

নত মেঘগর্দলি। কোথাও জনস্থান, কোথাও বা মালাবান পর্বত, পম্পা সরোবর, চিত্রকূট পর্বত যার পাদদেশে মন্দাকিনী নদী একগাছি হারের মতো শোভমানা। এই পর্বতের পাদদেশে মহর্ষি অত্রির তপোবন<sup>২৪</sup>। মহর্ষি-পত্নী অনুসূয়ার কি তপপ্রভাব।

অগ্রাভিষেকায় তপোধনানাং সপ্তর্ষিহস্তোত্মত্বেহমপম্মাম্ ।

প্রবর্তয়ামাস কিলানুসূয়া গ্রিস্রোতসং গ্রাম্বক মৌলিমালাম্ ॥ ৫১ ॥

যার জল হতে স্বর্ণকমল তোলেন সপ্ত ঋষি,  
শিবের মৌলিপরে মালা সম বিরাজে যে ভাগীরথী,  
তপোধনদের অভিষেক তরে গঙ্গারে দিবানিশি  
বহায়েছিলেন তপোবনপাশে অনুসূয়া তেজবতী ।

গঙ্গার শূদ্রধারার সঙ্গে যমুনার নীল ধারা মিশে কি অনুপম শোভা ধরেছে !

কদাচিৎ প্রভালেপিভিরিন্দুনীলৈর্মুক্তাময়ী যষ্টিরিবানুবিন্ধা ।

অন্যগ্রমালা সিতপঙ্কজানামিন্দীবরৈরুৎখচিতান্তরেবা ॥ ৫৪ ॥

মনে হয় যেন শূদ্রমুক্তমালিকার মাঝে মাঝে  
গাঁথা হইয়াছে ইন্দুনীলমণি অতি মনোহর,  
কোথাও বা যেন শ্বেত পদ্মের মালিকার মাঝে রাজে  
নীল শতদল অপরূপ সুন্দর ।

রাম সীতাকে বলছেন—এই সেই সরযু নদী যার উৎপত্তিস্থল হোলো মানস সরোবর। সেই মানস সরোবরের বর্ণনা আর কি করবো ?

পয়োধরৈঃ পৃণ্যজনাংগনানাং নির্বিঘ্নত্বেহাম্বুজরেণু যসাঃ ।

ব্রহ্মসংসরঃ কারণমাস্তবাচো বদম্ধরিবাব্যাক্তমদাহরন্তি ॥ ৬০ ॥

এই সরযুর মহত্ব-হেতু মানস সরসী জেনো,  
মানস হইতে নদীর জন্ম মূর্নিগগ-কীর্তিত,  
যক্ষবধূরা স্নান করে জলে, স্বর্ণকমল ফোটে,  
বধূদের স্তন স্বর্ণকমল-রাজে হয় রঞ্জিত ।

রঘুবংশম্-এর পঞ্চদশ সর্গ। ভ্রমণরত রাম দেখলেন একজন লোক তপস্যারত।  
জিগেস করে জানলেন রাম যে সে জাতে শূদ্র, নাম তার শম্বক। ইন্দ্র দ্বালাভের দৃষ্কর

তপস্যায় সে রত। শূদ্রের অধিকার নেই এই তপস্যা করবার, এই বিচার করে তাকে বধ করবার জন্যে রাম অস্ত্র ধরলেন।

স তদ্বক্তৃং হিমক্লিষ্টকঙ্কলমিব পংকজম্ ।  
জ্যোতিষ্কগাতশ্মশ্রু কণ্ঠনাদাদপতিয়েৎ ॥ ৫২ ॥

অগ্নিদগ্ধশ্মশ্রু শূদ্র শম্ভুক তপসরত  
তুষারপাতেতে স্নান শতদল সম মূখখানি রাজে,  
অস্ত্র আঘাতে পাণ্ডু আনন কণ্ঠের নাল হতে  
ছিন্ন করিল দাশরথি, শির পড়িল ভূতল মাঝে ।

রঘুবংশম্-এর ষোড়শ সর্গ। মহারাজ কুশ ইন্দ্রের মত তেজস্বী। গভীর রজনীতে তাঁর শয়নকক্ষে এক ললিতা 'জয়াহোক মহারাজ' বলে যন্ত্রকরে দাঁড়ালেন। বিস্মিত কুশ স্তম্ভিত হইলেন কি করে বন্ধ-অর্গল ঘরে এলে?

লক্ষ্মীভরা সাবরণেহপি গেহে যোগপ্রভাবো ন চ লক্ষ্যতে তে ।  
বিভার্ষি চাকারমণিবর্জিতাং মণালিণী মৈহমিবোপরাগম্ ॥ ৭ ॥

অর্গল-দেওয়া গৃহমাঝে তুমি প্রবেশিতো পারো নারী  
এমন যোগের প্রভাব তোমাতে হয় না তো লক্ষিত,  
শিশির-মথিতা পদ্মিনী যথা বিবর্ণ মূখ তারি,  
তেমতি তোমার বিষম মূখ বেদনায় ভরে চিত ।

ইক্ষ্বাকু-রাজ-লক্ষ্মী মহারাজ কুশকে বলছেন যে কি দুর্দশা তাঁর রাজ্যের ঘটেছে।

চিহ্নদ্বিপাঃ পশ্মবনাবতীর্ণাঃ করেণ্ডভির্দন্তম্ণালভংগাঃ ।  
নখাংকুশাঘাতবিভ্রাকুম্ভাঃ সংরন্ধসিংহপ্রহতং বহন্তি ॥ ১৬ ॥

প্রাসাদগাত্রে আঁকা মাতঙ্গদল শতদল-বনে,  
হস্তিনী সবে প্রেমভরে দেয় পশ্মম্ণাল তুলি,  
চিহ্নিত সেই মাতঙ্গদলে বাস্তব ভাবি মনে,  
নখর আঘাতে ছেঁড়ে আলেখ্য কুপিত সিংহগুহি ।



গ্রীষ্মের দিন এসেছে। সেই তাপ-দগ্ধা গ্রীষ্ম দিনে—

দিনে দিনে শৈবলবন্তাধ্বস্তাং সোপানপম্বর্বাণি বিমৃগুদম্ভঃ ।  
উদ্দণ্ডপশ্মং গৃহদীর্ঘিকাণাং নারীনিতম্বদ্বয়সং বভূব ॥ ৪৬ ॥

দিনে দিনে ক্ষীণ হতে ক্ষীণ হোলো গৃহ-সরোবর-জল,  
সোপানের নীচে নেমে গেলো জল, শৈবাল ওঠে ভাসি,  
ভাসিয়া উঠিল পশ্ম-মৃগাল হতে সায়রের তল,  
নারী-নিতম্ব-প্রমাণ হইল সায়রের জলরাশি ।

মহারাজ কুশ গ্রীষ্মকালে সরযু নদীতে নৌকাবিহার করছিলেন। তাঁর শৃঙ্খান্ত-  
বাসিনী সৃন্দরীদের জলকেলি তিনি তন্ময় হয়ে দেখছিলেন আর চামরধারিণী  
কিরাতীকে দেখাছিলেন। শেষে না থাকতে পেরে তিনিও জলে নামলেন।

স নৌ-বিমানাদবতীৰ্য্য রেমে বিলোলহারঃ সহতাভিরপ্সু ।  
স্কন্ধাবলগ্নোদ্ধৃতপশ্মিণীকঃ করোণ্ডভির্বন্য ইব দ্বিপেন্দ্রঃ ॥ ৬৮ ॥

নৌকা হইতে জলেতে নামিল রাজা কুশ মহাবল,  
ঘন ঘন দোলে কণ্ঠের হার চারু কণ্ঠের পরে,  
মনে হোল যেন স্কন্ধে ধরিয়া ছিন্নকমলদল  
বনমাতংগ করিণীর সাথে মিলিয়াছে প্রেমভরে ।

নৃপতি অতিথি অশেষ গুণবান ছিলেন। সূর্যের উদয়ে যেমন অন্ধকার দূর  
হয় তেমনি তাঁর দর্শনে প্রজাদের দুঃখ-দৈন্য দূর হোতো। রঘুবংশম্-এর সপ্তদশ  
সর্গে এই শ্লোক আছে :—

ইন্দোরগতয়ঃ পশ্মে সূর্যস্য কুমুদেহংশবঃ ।  
গুণাস্তস্য বিপক্ষেহপি গুণিণো লোভিরেহন্তরম্ ॥ ৭৫ ॥

চন্দ্রের আলো পশে না কভুও পশ্মের অন্তরে,  
সূর্যকিরণ নাহি ভেদে স্থান কুমুদ ফুলের প্রাণে,  
নৃপ অতিথির এমনি আছিল অভুলন গুণরাশি  
শত্রুও তাঁর হোতো আকৃষ্ট গুণগরিমার টানে ।

রঘুবংশম্-এর অষ্টাদশ সর্গ। মহারাজ অতিথি পুত্র নিষধকে রাজসিংহাসনে

বিসিয়ে অশ্বমেধ যজ্ঞ করে স্বর্গে চলে গেলেন। তখন নিষধ সসাগেরা পৃথিবী শাসন করতে লাগলেন।

পৌত্রঃ কুশস্যাপি কুশেশয়াক্ষঃ সসাগরাং সাগরধীরচেতাঃ ।  
একাতপত্রাং ভুবনেকপীরঃ পদুরার্গলাদীর্ঘভূজো বদভোজ ॥ ৪ ॥

সমুদ্র সম অতি প্রশান্ত কমল-নয়ন ধীরে,  
নগরতোরণদ্বার অর্গল সম মহাবাহু তিনি,  
কুশের পৌত্র নৃপাতি নিষধ অপ্রতিরথ নীর,  
শাসন করিতে লাগিল পৃথিবী শত্রুর দলে জিনি।

রাজা নিষদের মৃত্যুর পর তাঁর পুত্র নল রাজত্ব করতে লাগলেন। যেমন সুন্দর তিনি তেমনি বীর।

তস্যানলৌভাস্তনয়ন্তদন্তে বংশশ্রিয়ং প্রাপ নলাভিধানঃ ।  
যো নডলানীৰ গজঃ পরেয়াং বলানামদ্যুনাশ্লিষ্যভবন্তঃ ॥ ৫ ॥

অনলের সম উজ্জ্বল নল আননে কমল-ছবি,  
নিষধ পুত্র নল রাজা হোলো পিতার মৃত্যুপরে,  
শত্রুর বল চূর্ণ করিল বীর রাজত্ব লভি,  
নল-সমাজুল স্থান মাতংগ যথা মর্দিত করে।

কুমারসম্ভবম্-এর প্রথম সর্গে হিমালয়ের বর্ণনা করেছেন মহাকাবি অনেক কটি শ্লোকে। হিমালয় কি যেমন-তেমন উঁচু! সূর্য তার নীচে থাকায়, উষ্মবৃন্দাখীন কিরণ দিয়ে পশ্চিম ফেঁটায় শিখরের সরোবরে।

সন্ততিষ'হস্তাবচিভাবশেষাণ্যধো বিবস্বান্ পরিবস্তমানঃ ।  
পশ্মানি যস্যাপ্রসরোরুহাণি প্রবোধয়তাম্ধব'মুদৈময়ুথৈঃ ॥ ১৬ ॥

গিরির শিখরে সরোবরে ফোটে অয়ুত পশ্মদল,  
সন্ত ঋষিরা তুলে নিয়ে যান উৎপল পূজা তরে,  
উষ্মবৃন্দাখীন রবির কিরণে বিকশিত শতদল,  
অধোদেশ হতে রবির কিরণ পড়ে যবে সরোবরে।

গিরিরাজসদৃশ পার্বতীর কি অপরূপ দেহ-লাবণ্য! যেন সূর্য-কিরণ-সমৃদ্ধজ্বল  
প্রস্ফুট শতদল।

উন্মীলিতং তুলিকয়েব চিগ্রং সূর্যাংশুভির্ভ্রমিবারিবিন্দম্ ।

বভূব তস্যাস্চতুরস্ত্রশোভি বপদ্বির্ভক্ত নব-যৌবনেন ॥ ৩২ ॥

নবযৌবনে কিশোরী উমার দেহখানি উজ্জ্বল,

পার্বতী-দেহ তুলিকাশ্রিত ছবিসম পেলো শোভা,

মনে হোল যেন সূর্য-কিরণে প্রস্ফুট শতদল,

নিখুত-কান্তি হল দেহখানি সকলের মনোলোভা।

উমার চরণদুটি কি সুন্দর! পায়ের বড়ো আঙ্গুল যখন মাটিতে পড়ে তখন  
মনে হয় স্থলপদ্মের আভায় মাটি রক্তিম হয়ে উঠেছে।

অভ্রান্তাঙ্গদৃষ্টমখপ্রভাভি নিক্ষেপণাদ্রাগমিবোদগিরন্তৌ ।

আজহুতুস্তচ্চরণৌ পৃথিব্যাং স্থলারবিন্দিশ্রয়সম্ভাব্যবস্থাম্ ॥ ৩৩ ॥

ঈষৎ তুলিয়া অঙ্গদৃষ্টি উমা যবে যান চলে

যবে ফের সেই অঙ্গদৃষ্টি করে ভূমি পরশন,

মনে হয় ঝরে রক্তিম নখ হতে আভা ধরাতলে,

স্থল-পদ্মের মাধুরী ছড়ায় যান উমা অনন্থন।

উমার মন্থখানিতে একই সঙ্গ চন্দ্রের আর পদ্মের সৌন্দর্য।

চন্দ্রং গতা পদ্মগদগান্নভূক্তে পদ্মাপ্রিতা চান্দ্রমসীমভিখ্যাম্ ।

উমামন্থন্তু প্রতিপাদ্য লোলা দ্বিসংশ্রয়াং প্রীতিমবাপ লক্ষ্মীঃ ॥ ৪৩ ॥

শতদলশোভা পান না চপলা যখন থাকেন চন্দ্রের কাছে রাতে,

দিবসে যখন পদ্মের কাছে, চন্দ্রসুধায় হন তবে বঞ্চিত,

চন্দ্র, পদ্ম উভয়ের প্রীতি লভিলেন এক সাথে,

যখন লক্ষ্মী লভিল উমার আনন সুবাসিত।

উমার নয়নদুটিতে নীলপদ্মের শোভা।

প্রবাতনীলোৎপলনির্বিশেষমধীরবিপ্রেক্ষিতমায়তাক্ষা ।

তয়া গৃহীতং নৃ মৃগাঙ্গনাভ্যন্ততো গৃহীতং নৃ মৃগাঙ্গনাভিঃ ॥ ৪৬ ॥

বাগ্‌-চঞ্চল নীল-উৎপল সম তাঁর আঁখিদুটি,  
আয়ত-নয়না উমার নয়নদুটি সদা চঞ্চল,  
এ অধীর দিঠি মৃগ হতে উমা নিয়োঁছলো কিগো লুটি ?  
কিম্বা উমার কাছ হতে নিল মৃগধ হরিণদিল ?

কুমারসম্ভব-এর দ্বিতীয় অঙ্ক। তারকাসুদর স্বর্গের সিংহাসন দখল করেছে।  
দেবতারা বিতাড়িত। বিপদে পড়ে দেবতারা ব্রহ্মণ্যকে ব্রহ্মার কাছে গেলেন। তাঁদের  
মুখশ্রী তখন ঘুমন্ত পদ্মের মতো।

তেষামাবিরভূদ্ ব্রহ্মা পরিস্ফলানমুখাশ্রয়াম্ ।  
সরসাং স্তম্ভপদ্মানাং প্রাতর্দীপমানিব ॥ ২ ॥

স্ফলানমুখ দেবগণের সমুখে প্রভাতসূর্য সম  
এলেন ব্রহ্মা সর্বলোক-আশ্রয় পিতামহ,  
মনে হোলো যন স্তম্ভপদ্ম-আকর্ষণ সরোবরে  
উদয় হইল প্রভাতসূর্য আলোক-বার্তাবহ ।

তারকাসুদরের প্রতাপ, তার কি তুলনা আছে ? এঁর ভবন হস্ত তার প্রতাপে।  
তার ভবন-সায়রের পদ্মগুলিকে ফোটার জন্যে স্বর্কেও হুঁশিয়ার থাকতে হয়।

পূরে তাবন্তমেবাসা তনোতি রবিবাস্তপম্ ।  
দীর্ঘিকাকমলোন্মেযো যাবন্মাত্রেণ সাধ্যতে ॥ ৩৩ ॥

তারকাসুদরের প্রাসাদ-মাঝারে হস্ত মরীচিমালী  
অতি ভয়ে ভয়ে ততোটুকু দেয় তাপ,  
যাহাতে তাহার ভবন-সায়রে স্তম্ভ কমলদল  
বিকশিত হয়, তাদের পরাণে না রহে মনস্তাপ ।

মন্দাকিনীর কি দর্দশা এই অসুদের জন্যে। স্বর্ণকমল আর ফোটে না তার  
জলে।

মন্দাকিন্যাঃ পয়ঃ শেষং দিগ্‌বারণ-মদাবিলম্ ।  
হেমোন্মোহরহস্যানাং তস্মাপ্যোধাম সাম্প্রতম্ ॥ ৪৪ ॥

মন্দাকিনীতে রয়েছে এখন শূন্যই অশ্বেভারীশ,  
 দিগ্‌গজদের মদ-কল্‌দ্রুযিত আবিলা নদীর জল,  
 স্বর্ণকমল ফুলটিতে যা সব তাহা উন্মূল করি  
 নিয়ে চলে গেছে নিজ দীঘি তরে অসুন্দর সে মহাবল।

রুদ্রদেব যেখানে তপস্যা করছিলেন সেই তপোবনে বসন্ত এলো। মধুতে ভরে  
 গেলো ফুলগুদলি, কৃষ্ণসার তার শৃংগের ডগা দিয়ে হরিণীর নয়ন কণ্ডুয়ন করে দিতে  
 লাগলো।

দদৌ রসাং পংকজরেণুগন্ধি গজায় গণ্ডুষজলং করেণুঃ ।  
 অশ্বেপাভুক্তেন বিসেন জায়াং সম্ভাবয়ামাস রথাংগনামা ॥ ৩৭ ॥

মাতংগ-প্রিয়া দিলো অনুরাগে প্রিয়তম-মুখে তার,  
 পদ্মপরাগগন্ধে, আমোদ স্বচ্ছ সরসীজল,  
 পদ্ম-মৃগাল-আহার-তৃপ্ত প্রেমিক চক্ৰবাক  
 প্রেয়সীরে দিলো পদ্মমৃগাল সুমধুর সুকোমল।

মদন ভ্রম হলেন শঙ্করের ক্রোধাশ্রিত। লজ্জিতা উমা যাত্রা করলেন গৃহ-  
 অভিমুখে। প্রিয় দুহিতার বিপদ আশংকা করে হিমালয় তাঁকে দুই হাতে তুলে নিয়ে  
 গৃহপানে ছুটলেন। তখন পার্বতীর শোভা সুন্দরগজের দন্ত-লগ্ন শতদলের শোভার  
 মতন।

সপদি মনুকুলিতাক্ষীং রুদ্রসংরম্ভভীত্যা দুহিতরম্ননুকমপ্যামদ্রিরা দায় দোভ্যাম!  
 সুন্দরগজ ইব বিভ্র পশ্মিণীং দন্তলগ্নাং প্রতিপথগতিরাসীম্বেগদীঘীকৃতাংগ ॥ ৩৬ ॥

মনুকুলিত-আঁখি শিব-রোষ-ভীতা উমারে স্নেহের সাথে  
 দুই বাহু দিয়ে তুলে নিয়ে ধেয়ে চললেন হিমালয়,  
 সুন্দরগজ যথা দন্তে লগ্ন শতদল লয়ে বেগে  
 আকাশ-পথেতে পরগান্ধে ছুটে চলে নির্ভয়।

মদন-ভ্রমের পর মদন-বধু রতি মদনের জন্যে বিলাপ করতে লাগলেন।  
 কুমারসম্ভবম্-এর চতুর্থ অঙ্কে জল-শূন্য সাগরের পশ্মের সঙ্গে রতির তুলনা  
 করেছেন কালিদাস।

কনু নু মাং বৃদ্ধধীনজীবিতাং বিনিকীৰ্য্য ক্ষণভিন্নসৌহৃদঃ ।  
 নলিনী ক্ষতসেতুবন্ধনো জলসংঘাত ইবাসি বিদ্রুতঃ ॥ ৬ ॥

সেতুবন্ধন ভংগ করিয়া জলরাশি চলে গেলে  
যে বিষম দশা হয় কমলের জলহীন সরোবরে,  
তেমতি তোমার প্রেমাদীনা মোরে তুমি চলে গেলে ফেলে,  
কোথা মিলাইলে এতোদিনকার ভালোবাসা ত্যাগ করে ?

মদন-প্রিয়া বতি বিলাপ করে বলছেন—আমার কানের শতদলের পরাগে  
তোমার চক্ষুদুটি অন্ধ হোতো, আজ তুমি কোথায় গেলে।

স্মরসি স্মর! মেখলাগুণৈরদৃত গোত্রস্থানিতেষু বন্ধনম্ ।  
চ্যুতকেশরদৃষিতেক্ষণান্যবতংসোংপলতাড়নানি বা ॥ ৮ ॥

ওগো প্রিয় অন্য নারীর নাম নিতে ভুল করে,  
মেখলা-বাঁধনে বাঁধিয়া তোমারে শাসিত দিতাম আমি,  
কর্ণভূষণ শতদল দিয়ে তোমারে তাড়না করিতাম প্রেমভরে,  
কমল পরাগে ভরতি নয়ন ওগো হৃদয়ের স্বামী ।

বিফল-মনোরথ পার্বতী যখন তপস্যার জন্যে সাজলেন, তখনো তিনি সুন্দর।  
পশ্চাৎ যেমন সুন্দর ভ্রমরসংগমে ও শৈবাল বেষ্টিনে। কুমারসম্ভবম্-এর পঞ্চম সর্গে  
কবি বলছেন—

যথা প্রসিস্থৈর্মধুরং শিরোরুহৈর্জটীভিরপোবমভূতদাননম্ ।  
ন ষট্পদশ্রেণীতিরে পংকজং সশৈবালসংগমপি প্রকাশতে ॥ ৯ ॥

চারু অলকের মাঝে মৃৎখানি জাগতো যে অনুরাগে,  
তেমতি মধুর উমার আনন দেখাল জটীর মাঝে,  
কমল শৃঙ্গুই ভ্রমর-মিলনে সুন্দর নাহি লাগে,  
শৈবাল মাঝে শতদল সেও মনোহর হয়ে রাজে ।

পার্বতী যখন তপস্যা করতেন তখন তাঁর মৃৎখানি প্রখর সূর্যের তাপে লাল  
হোতো, তখন তাঁর মৃৎখাটি প্রস্ফুট পশ্মের মতো শোভা পেতো।

তথাতিতস্তসাবিতুর্গভিস্তিভিমুখং তদীয়ং কমলপ্রিয়ং দধৌ ।  
অপাংগয়োঃ কেবলমস্যা দীর্ঘয়োঃ শনৈঃ শনৈঃ শ্যামিকয়া কৃতং পদম্ ॥ ২১ ॥

প্রথর তপন তাপেতে তন্ত উমার আননখানি  
 অরুণ কিরণে রঞ্জিত শতদল সম মনোলোভা,  
 শূন্য ধীরে ধীরে নয়নের কোণে ঘন কালো রেখা টানি  
 ডাগর আঁখির প্রান্তে কালিমা পেল অপরূপ শোভা ।

যখন পার্বতী শীতের রাতে আকণ্ঠ জলে নিমগ্ন হয়ে তপস্যা করতেন তখন  
 রাত্রি বেলায় তাঁর মদুখানি পশ্মের মতো জলের উপরে শোভা পেতো ।

মুখেন সা পশ্মসুগন্ধিনা নিশি প্রবেপমানাধরপত্রশোভিনা ।  
 তুষারবৃষ্টিক্ষত পশ্মসম্পদাং সরোজসন্ধানমিবাকরোদপাম্ ॥ ২৭ ॥

কণ্ঠ অবধি জলে নিমজিয়া সারা হিম-শর্বরী  
 গিরিনিদ্দিনী উমা করিতেন ঘোর তপস্যা যবে,  
 পশ্মপাতার শোভা অধরেতে, পশ্মগন্ধিমুখটি উপরে ধরি,  
 পশ্ম-বিলীন সায়ে আনন বিকচপশ্ম-শোভা উপজিল তবে ।

ব্রাহ্মণবেশী মহাদেব যখন তপরতা উমাকে তাঁর তপস্যার হেতু শূন্যলেন তখন  
 লজ্জায় অধোমুখী উমা সখিকে সেই প্রশ্নের উত্তর দিতে বসেন । সখি তখন জানালেন  
 কি কারণে পশ্মের পাঁপিড়ি দিয়ে রবির কিরণ আটকানোর মতো উমার এই দঃসাধ্য  
 সাধনা ।

সখী তদীয়া তমুবাচ বর্ণিনং নিবোধ সাধো তব চেৎ কুত্‌হলম্ ।  
 যদর্থম্শোভাজমিবোষ্ণবারণং কৃতং তপঃসাধনমেতয়া বপদঃ ॥ ৫২ ॥

কাহিল উমার সহচরী তাঁরে—হে সাধু শ্রবণ করো,  
 কুত্‌হল যদি জেগে থাকে মনে কেন এ তপের সাধনা,  
 কেন পশ্মের দল দিয়ে বৃথা তাপনিবারণ সম  
 কোমল দেহটি দিয়ে পার্বতী সহেন তপের যাতনা ।

কুমারসম্ভবম্-এর ষষ্ঠ সর্গে এই মধুর বর্ণনাটি আছে । অগ্নিগয়া ঋষি যখন  
 হিমালয়কে শিবের সঙ্গে পার্বতীর বিবাহের প্রস্তাব করলেন তখন পার্বতী লজ্জায়  
 অধোমুখে হাতের লীলাকমলের পাঁপিড়ি গুণ্ণিছিলেন ।

এবং বাদিনী দেবষেী পাম্শ্ব পিতুরধোমুখী ।  
 লীলাকমলপট্যাণি গণয়ামাস পাম্শ্বতী ॥ ৮৪ ॥

এমত কাঁহল কাঁষ যবে তলে অধোমুখী পার্বতী  
 পিতার পার্শ্ব বসিয়াছিলেন নীরল সলাজ মদুখে,  
 লীলাকমলের কেঁমল পাঁপিড় পেলন মোহন অতি  
 গুণিগেঁহিলেন তার দলগুণিল গভীর মনের সুখে ।

পার্বতীর বিবাহের দিন এলো। তাঁকে সাজাতে লাগলেন সখিরা। অঙ্গে  
 গোরোচনা দিয়ে পটলেখা রচনা করলেন। কোঁকড়া কালো কেশের মধ্যে উমার শুভ্র  
 মদুখানি ভ্রমর-বসা পদ্মের শোভা ধারণ করলো। কুমারসম্ভবন্-এর সন্তম্ সর্গে  
 তার বর্ণনা করেছেন কবি।

ল'নম্বিরেফং পরিভূয় পদ্মঃ সমেষরেখং শর্শনশচ বিম্বম্ ।  
 তদাননশ্রীরলকৈঃ প্রসিষ্টৈশ্চিচ্ছেদ সাদৃশ্যকথাপ্রসংগম্ ॥ ১৬ ॥

চারুকেশপাশে ঘেরা মদুখানি কি মোহন শোভা ধরে,  
 ভ্রমর-ল'ন পদ্মের শোভা তার কাছে মানে হার,  
 কালো মেঘ মাঝে চন্দ্রের শোভা হার মানে লাজ ভরে,  
 এদের তুলনা এ মতের সাথে : এ বাতুল আশা কার !

কোনো সখি পার্বতীর নীলোৎপলের মতো চল চল নয়নদুটিতে কাজল  
 পরালেন।

তস্যাঃ সূজাতোৎপলপত্রকান্তে প্রসাধিকানিনয়নে নিরীক্ষা ।  
 ন চক্ষুষোঃ কান্তিবিশেষবদুধ্যা কালাজনং মঙ্গলমিত্যুপাস্তম্ ॥ ২০ ॥

নীল পদ্মের সম মনোহর উমার নয়নে যবে  
 প্রসাধন তরে কালো কজল দিতে গেলো সহচরী,  
 কাজল বাড়াবে নয়ন-মাধুরী, একি কভু সম্ভবে!  
 শূদ্ধ মঙ্গল তরে কাজল-পরানো ভাবে সখি সুন্দরী ।

এদিকে শিব যখন সৈজেগুজে বিবাহের জন্যে যাত্রা করলেন তখন সন্ত-  
 মাতৃকারাও তাঁর অনুগমন করলেন। তাঁদের মদুখগুলি শতদলের মতো শোভা পেলো।

তং মাতরো দেবমনুজন্তাঃ স্ববাহনক্ষোভ-চলাবতংসাঃ ।  
 মূঠৈঃ প্রভাম্ভলরেণুগৌরৈঃ পদ্মাকরং চক্ররিবান্তরীক্ষম্ ॥ ৩৮ ॥



যাত্রা করিল মহাদেব যবে সাজিয়া বিবাহতরে,  
 মাতৃকা সন্ত নিজ নিজ রথে চলিলেন সাথে সাথে,  
 গৌর আনন উজল প্রভায়, কণ্ঠভূষণ দোদুল গতির ভরে,  
 শতদল-ভরা সরসীর শোভা সুনীল আকাশ নিলো সেই শূভপ্রাতে ।

ঔষধিপ্রস্থানগরে যখন মহাদেব প্রবেশ করলেন তখন তাঁকে দেখবার জন্যে  
 পূরনারীরা ভিড় করে এলেন বাতায়নে। কেউ কাজল পরতে পরতে, কাজল-লতা  
 হাতে বাতায়নে গিয়ে হাজির। কারো চন্দ্রহার গাঁথা শেষ হলো না তাড়াতাড়িতে।  
 মণিগুঁড়ি ধুলায় খসে পড়লো। মধুপানবিহবলা পূরকামিনীদের মুখগুঁড়ি বাতায়ন-  
 পথে কমলের মতো শোভা পেলো।

তাসাং মদুথৈরাসবগন্ধগঠৈর্ব্যাপ্তান্তরাঃ সান্দ্রকুতুহলানাম্ ।  
 বিলোলনেত্রমরৈর্গবাক্ষাঃ সহস্রপত্রাভরণা ইবাসন্ ॥ ৬২ ॥

কুতুহলী পূরনারীদল সবে বাতায়নে বাতায়নে,  
 ভ্রমরের মতো কালো আঁখিগুঁড়ি, মদিরাগন্ধমুখে,  
 যবে তারা দেখা দিল জানালায় পথপার্শ্বের ভবনে  
 মনে হোলো যেন সেজেছে কমলে বাতায়নগুঁড়ি সদৃশে ।

শিব ও পার্বতীর বিবাহ হয়ে গেলো। তখন লক্ষ্মী এসে শতদল-শোভিত ছত্র  
 ধরলেন নবদম্পতীর গাথার উপর।

পত্রান্তলগ্নৈর্জলবিদুজালৈরাকৃষ্টমুস্তাফলজালশোভম্ ।  
 তয়োরুপর্যায়াত নালদগুমাধন্ত লক্ষ্মীঃ কমলাতপত্রম্ ॥ ৬৯ ॥

দম্পতী-শিরোপরে ধরিলেন কমল-ছত্র লক্ষ্মী,  
 কমলের দলে জল-কণা দোলে মুস্তা-ঝালর সম,  
 দীর্ঘ পদ্ম-মৃগাল রচিল ছত্র-দণ্ডখানি  
 অতুলন শোভা ধরিল ছত্র অপূর্ব নিরুপম ।

কুমারসম্ভবম্-এর অষ্টম সর্গে হর-পার্বতীর রতি-লীলার এই বর্ণনা আছে।  
 পার্বতীর মুখ পদ্মের মতো সুন্দর। সেই সুন্দর মুখের ফুৎকার দিয়ে পার্বতী

মহাদেবের ললাট-নেত্র থেকে তাঁর কেশ হতে উড়ে-পড়া গন্ধচূর্ণ দূর করতেন।

চুস্বনাদলকচূর্ণদৃষ্টিতঃ শঙ্করোপি নয়নং ললাটজম্ ।

উচ্ছ্বসৎকমলগন্ধয়ে দদে। পার্শ্বতীবদনগন্ধবাহিনে ॥ ১৯ ॥

শিবের ললাট-নেত্রটি যবে চুমিতেন প্রেমভরে

তখন উমার অলক হইতে ঝরিত গন্ধচূর্ণ,

কমলের মতো চারু-আননের সুবাস-পবন-ভরে

ফুৎকার দিয়ে গন্ধ-ধূলিরে উড়াতেন উমা ভূর্ণ ।

পার্বতীর মধুখানি পশ্মের মতো সুন্দর। সেই মধু-কমলের নিত্য-মধুপ  
মহাদেব পার্বতীকে নিয়ে মন্দার পর্বতের কটিদেশে কিছুকাল কাটালেন।

পশ্মনাভবলয়াঃকিতাশ্মসু প্রাপ্তবৎস্বমভূতবিপ্রুষোববাঃ ।

মন্দরসা কটকেষু চবসৎ পার্শ্বতীবদনপশ্মযট্‌পদঃ ॥ ২০ ॥

উমার বদন-কমলের চির-মধুকর শংকর,

অমৃতমখনসময়ে যে গিরি বিষ্ণুবলয়চিহ্ন

লভেছিলো' সেই মন্দার গিরি কটিভূম মনোহর

করিলেন বাস পার্বতীসহ দৌহে রতি-লীলা-খিল ।

অনিভজ্ঞা উমা ধীরে ধীরে প্রেম-লীলায় নিপুণা হয়েছেন। স্বর্ণকমল দিয়ে  
শংকরকে তাড়না করতেও তিনি শিখেছেন। সেকালে স্বর্ণকমল সম্মার্জনীর কাজ  
করতো দেখা যাচ্ছে!

হেমভাগরসতর্জিত প্রিয়া তৎকরাস্বদ্ বিনিমীলিতেক্ষণা ।

সা বাগাহত তরংগণীম্‌মা মীনপঙ্ক্তি পদনরুত্তমেখলা ॥ ২১ ॥

স্বর্ণকমল দিয়ে পার্বতী তাড়না যখন করিতেন মহাদেবে,

শংকর তবে ছিটোতেন জল, নিমীলিত হতো উমার নয়নদৃষ্টি,

দিশাহারা হয়ে পার্বতী তবে মন্দাকিনীতে পড়িতেন ত্বরা নেবে,

মীনদল সবে রচিত তখন দ্বিতীয় মেখলা তাঁর কটিতটে লুটি ।

উমার সঙ্গ মহাদেব গন্ধমাদন পর্বতের মনোহর বনদেশে প্রবেশ করলেন।  
সূর্য তখন অস্তাচলে যাচ্ছে। সেই সৌন্দর্যের দিকে তাকিয়ে শিব বসেন পার্বতীকে—

প্রিয়ে, সূর্য অস্তাচলে যাচ্ছে। যাবার সময়ে তোমার নয়নদুটিতে থুয়ে চলে গেলো পশ্মের সৌন্দর্য।

পশ্মকান্তিমরুণগ্রিভাগয়োঃ সংক্রময্য তব নেত্রয়োরিব।

সংক্ষয়ে জগদিব প্রজেশ্বরঃ সংহরত্যহরসাবহপতিঃ ॥ ৩০ ॥

রক্তিম তব নয়নদুটিতে সঁপিয়া পশ্মশোভা

চলে যায় রবি দিন-অবসানে অস্ত-অচল-তীরে,

- যেমতি ব্রহ্মা প্রলয়ের কালে এ জগৎ মনোলোভা

সংহার করেছিলেন ব্রহ্মা প্রলয়ের কালো নীরে।

মহাদেব পার্বতীকে বলেন—দেখ, প্রিয়ে চক্রবাকীকে। কি তাদের প্রেম একটি পশ্মের কেশর যাচ্ছে তারা দু'জনে।

দণ্ডিতামরসকেশরতাজোঃ ক্রন্দতোবিপরিবৃন্তকণ্ঠয়োঃ।

নিম্নায়ো সরসি চক্রবাকয়োঃ পশ্মন্তরমনস্পতাং গতম্ ॥ ৩১ ॥

চক্রবাকিমুখের দুখ যবে দিন অবসান,

একটি পশ্মকেশর দু'জনে খাইতে আছিল সুখে,

রজনী আসিল, দু'জনার মাঝে বেড়ে গেলো ব্যবধান,

ক্রন্দনরত দু'জনে দু'দিকে মুখটি ফেরায় দুখে।

বন্যবরাহগর্দূলও সন্ধ্যা-সমাগমে সাগরের জল থেকে উঠে ছুটে যাচ্ছে বন-ভবনে। তাদের শাদা দাঁতগর্দূল পশ্মের মৃণালের মতো বক্ বক্ করছে।

উত্তরান্তি বিনিকীৰ্য্য পশ্মলং গাঢ়পশ্মমতিবাহিতাতপাঃ।

দণ্ডিষ্টগো বনবরাহযুথপা দণ্ডভগ্নদুরবিসাঙ্কুরা ইব ॥ ৩২ ॥

বিপদদ্রুগ্ণ বন্যবরাহ প্রগাঢ়-পশ্ম সাগরের জলে নামি

আলোড়িয়া সরোবর-কর্দম সারাটি দিবস ধরি,

সন্ধ্যা আসিলে ত্যাজি সরোবর ছুটিয়া চলেছে বনতল অভিমুখে,

শূদ্র দংষ্ট্র হেরে মনে হয় পশ্ম-মৃণাল লয়ে ধায় স্বরা করি।

দিন অবসান হোলো। পদ্মগদনির প'পড়ি বন্ধ হয়ে আসছে, তবু ঈষৎ-খোলা  
ভ্রমরের প্রতীক্ষায়।

বন্ধকোষমপি তিস্ততি ক্ষণং সাবশেষবিবরং কুশেশয়ম্ ।  
ষট্পদায় বসতিং গ্রন্থীষাতে প্রীতিপদ্ব্যমিব দাতুমন্তরম্ ॥ ৩৯ ॥

দিন-অবসানে মৃদুদিয়া আসিছে বিকচ পদ্মগদলি,  
মৃদুদিয়া আসিছে, তবুও ঈষৎ রাখিয়াছে খোলা বন্ধ,  
পরাণ সর্পিপতে ভ্রমরেরে রবি রেখেছে পাঁপড়ি খুলি  
হের কমলিনী অধীর আশায় অপেক্ষিছে অলি-স্নেহ ।

রাত্রির কালো কেশ কিরণ-অঙ্গদলি দিয়ে আকর্ষণ করে চন্দ্রিমা তার মৃদু-চুম্বন  
করছে। নিশার কমল-আঁখি চাঁদের সোহাগে মৃদুদিত হয়ে আসছে।

অঙ্গদলীক্ষিতকেশসমুদয়ং সন্নিগৃহ্য ত্রিগিরং মরীচিভিঃ ।  
কুটুমলীকৃতসরোজলোচনং চুম্বতীব রজনীমুখং শশী ॥ ৬৩ ॥

ঐ হেরো চাঁদ মোহন উজল কিরণাঙ্গদলি দিয়া  
রজনী-প্রিয়ার কালো কেশ পাশ ধরিছে সোহাগভরে,  
মৃদুচুম্বন করিছে তাহার নিকটে টানিয়া নিয়া  
মৃদুদিয়া আসিছে নিশার কমল-আঁখিদুটি সেই তরে ।

মিলনের রাত্রি বেড়েই ক্ষণস্থায়িনী। প্রেম-লীলার পর রাতি : ভাত হোলো ।  
স্বর্ণপদ্ম ফুটলো, চন্দ্রশেখরের নিদ্রাভঙ্গ হোলো।

স ব্যবদ্যত বৃধস্তবোচিতঃ শাতকুম্ভকমলাকরৈঃ সমম্ ।  
মুচ্ছনাপরিগৃহীতকৈশিকৈঃ কিন্নরৈরুদ্যসি গীতমংগলঃ ॥ ৮৫ ॥

উষাকাল এলো, ধরিল মধুর তান কিন্নর দলে,  
কৈশিক রাগ মুচ্ছনা দিয়ে গাহিল মধুর স্বরে,  
ফুটিয়া উঠিল স্বর্ণপদ্ম প্রভাত-সায়র-জলে,  
চন্দ্রশেখর জাগিলেন তবে নিদ্রাভঙ্গ করে ।

প্রভাত-সমীরণ পদ্ম গন্ধ নিয়ে এলো হরপার্বতীর কাছে ।

তো ক্ষণৌ শিখিলিতোপগূহনৌ দম্পতী চলিতমানসোর্ময়ঃ ।  
 পদ্মভেদাপশব্দনাঃ সিবোবিরে গন্ধমাদন-বনান্তমারদতাঃ ॥ ৮৬ ॥

মানস হইতে পদ্মগন্ধবাহী মৃদু সমীরণ,  
 পরশিল হরপার্বতী দোঁহে বাঁধা ভুজবন্ধনে,  
 শিখিল হইল ভুজবন্ধন নিবিড় আলিঙ্গন,  
 গন্ধমাদন বনের সমীর সেবিলেন দদুইজনে ।